中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式一式三八、二式五四九五

電報掛號二零七五五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

最後結果與民意測驗相符
英國全民投票 通過留在歐市

【倫敦六日路透社電】在今日舉行決定英國在共同市場去留問題的公民投票中，從夕利列島第一個地區結果顯示，絕大部份人贊成逗留在歐洲共同市場。

該區以三對一票數表示贊成。

實際票數是：贊成票八百零二張（即百分之七十四點五），反對票二百七十五張（即百分之廿五點五）。

在估計有一千四百四十七名的選民中，百分之七十五人參加投票。夕利列島的投票結果，與幾乎所有民意調查所作出的民意相符。民意調查預測，英國人民將斷然決定留在該國於兩年半前加入的歐洲共同市場。

【倫敦六日法新社電】雖然核票剛剛開始，但是在昨天的全民投票中，支持英國退出歐洲共同市場的領導人，實際上今日已承認失敗。在倫敦，負責召集所有反歐市組織的「國家全民投票運動」領袖，已撤消明日在特拉法加廣場舉行的勝利遊行計劃。一些非官方的民意測驗預測，大約有百分之七十英國投票贊成留在歐市。

在威爾斯厄布威，反歐市就業大臣福特表示接納人民的決定，但他補充說道「並不意味我改變任何見解」。

另一方面，左翼工業大臣，歐市的主要反對者貝姆，在官方結果未公報前，拒絕發表任何評論。

【巴黎六日法新社電】法國外長梭華勸斯基，今日表示對英國全民投票趨向贊成留在歐市一事，表示欣慰。

今晨三時消息：在獲得過半數票贊成後，英國已正式宣佈留在歐市。

截至今晨三時，英國六十八區全民投票，已有六十四區揭曉，結果如下：

贊成：一千四百卅三萬六千零卅九人（百分之六十七點五）

反對：六百八十八萬八千六百一十二人（百分之卅二點五）

泰邊防警察高級人員報告曼谷
寮共支援泰國叛黨 準備大舉犯泰東北

【曼谷六日法新社電】據今日抵達此間的一項官方報告稱，寮共支援的叛軍，經已開往泰國東北部的萊府，向政府前哨站發動大規模進攻行動。

報告稱，三百名武裝叛軍已被寮共派往萊府（曼谷東北四百二十公里）進行侵擾。

報告警告稱，這批叛軍是在六月二日被派開進萊府，他們將於不久會向北倉縣（譯音）的政府前哨站發動一項重大的進攻行動。

這是萊府副警察總監沙力中校將此項報告發給曼谷的警察部。

【永珍六日合衆國際社電】寮國總理蘇佛瑪今日說：他已批准一度受寮共軍隊在寮國境內各處部署，包括右派控制之主要城市。

蘇佛瑪接受本社書面訪問時說：他希望於一九七七年大選舉行後退休。

由飛機從東北部共黨控制區載來之寮共軍隊已開始抵達永珍。詳細之數目未能獲悉，但自從星期四日起最低限度有數百軍隊乘搭蘇製飛機抵達此間。

在寮共勢力繼續擴張之際，這些軍隊顯然是用來加強永珍和周圍的防衛。共軍首次接管機場之入口旅客檢查站。

蘇佛瑪回答本社之書面問題時說：他希望寮國可於一九七六年前完全統一。

【紐約六日美聯社電】因恐懼泰國在政治上發生左傾的改變，美國的多國公司乃收回它原定在泰國實行的七千萬美元至八千萬美元投資計劃。

【商業周刊】在星期四日稱，它們担心理由是因為泰國於高棉、越南失陷後的急遽左傾，泰國工會的愈趨急進，數以千計的泰國學生的傾覆活動。

沙達總統會告訴美國
埃準備與以再談判 尋求達成臨時協定

【紐約六日法新社電】「紐約時報」今日報道稱：埃及總統沙達已告訴美國，他已準備與以色列為一項臨時協議再作談判，倘以色列準備讓步的話，他也會有回應措施。

指出消息是由本星期的沙達與福特總統在薩爾斯堡會談的摘要中獲得的，該報稱埃及將仍會堅持要收回阿布魯狄斯油田，及在西奈的米特拉山隘與吉地山隘。

但該消息說新的談判尚未決定由美國國務卿基辛格的穿梭外交或是美國的逐步和解政策來推動。

美逐漸撤走駐泰部隊
B五二型機撤退
七千士兵和搖翼機亦將離開

【曼谷六日法新社電】美國今日開始從泰國撤走最後一批B五二型轟炸機，預期三天完成。留在烏大帽空軍基地的其中十六架八引擎噴射機，於中午前起飛到黑雲密佈的天空中，這批飛機參與東南亞事務八年，現已告結束。

另外六架將於明日飛離，而最後的四架則於星期日晨早撤走。而僅餘下廿三輛KC一三五型坦克，留在曼谷東南面二百公里以外四面伸展的泰國基地海灣上，成為剩餘的美國存在軍備。

那些B五二型機是根據泰美所簽訂，要美國部隊將於明年三月全部撤離的協約而離開的。

三十一架「F一一一型」搖翼戰鬥轟炸機及七千五百人，亦將於本月飛離泰國。

駐烏大帽的第三百零七隊戰略空軍聯隊副司令都加德上校，昨日告訴記者，認為B五二型機的撤離，將不會影響美國在該區的實力。

他說：「這是沒有分別的，我們仍有飛機在關島，這些飛機都具有能力做我們駐在烏大帽飛機所能做的事。」

投票雖未揭曉 英鎊先蒙其利
證券外滙繼續挺升

【倫敦六日路透社電】由於英國商人深信英國全民投票的結果，將會贊成英國留在歐洲共同市場，英國的証券、政府的債券及英鎊，今日在此間同告上揚。

因為首項結果顯示，大多數英國人贊同英國留在共同市場，所以英鎊對兌其他各主要貨幣滙率，今日為第二天呈現回升。

駐台軍力削減無損協防
美軍事顧問團無意撤離台灣

【台北六日合衆國際社電】一名美國軍方發言人在星期五日稱：美國最後一隊「F四型」幽靈噴射戰鬥轟炸機，已從台灣撤退，使美國在台灣的駐軍減至四千人。

該發言人稱：這隊「F四型」幽靈噴射戰鬥轟炸機和四百五十名補給人員是在五月離開台灣中部的清泉崗空軍基地。

他稱：另外的一千二百人則將在今夏撤退。

他稱，裁減駐屯台灣之美國空軍人員的行動乃是美國一項世界性美軍撤退計劃的一部分，該計劃乃首先由美國國防部在三月宣佈。

他稱：雖然高棉和南越均告失陷，但至今為止，他仍未聽聞這項計劃會有任何的改變。

他稱：其餘留在清泉崗空軍基地的九百名美國空軍人員和台南空軍基地的數百人，則會逐批撤退。

這兩個空軍基地將不會關閉，但將在今夏降為看管地位。

他稱：「美國軍事援助顧問團」並無打算離開台灣，雖然今年初曾有謠言傳謂該團會在六月撤出台灣。

他稱：「美國軍事援助顧問團」的人數已由原來的二百名美國官員減至七十人左右。

軍方人士稱：根據美、中共同防禦條約，美軍人數的裁減是不會影響美國的承諾或保衛台灣的能力的。該發言人稱：為了保持履行該項防禦條約，美國第七艦隊是仍然負責巡邏分隔中國大陸和台灣的一百哩濶的台灣海峽。

美國軍方人士稱：這些幽靈機已被「F五」型戰鬥機取代，這包括了一些在台灣製造的「F五」型戰鬥機（是依照中華民國和諾斯洛普公司的一項合同而製造這些飛機的）。

布里什紐夫下週會亮相
參加一項獨腳選舉
無公開露面已有一月

【莫斯科六日美聯社電】蘇俄報章星期五日報導說：自從五月九日便沒有公開露面的蘇共領袖布里什紐夫，將於六月十三日在一項選舉會議中露面。

布里什紐夫是將於六月十五日舉行的最高蘇維埃議會議員候選人。沒有人和他競選，而選舉祇是形式。

六十八歲的布里什紐夫，最後露面是在克姆林宮紀念第二次世界大戰歐洲戰場完結三十週年儀式中。他看來健康良好，但自從有新謠言指他患病後，便有人認為他患牙病。去年底，布里什紐夫沒有露面達五十一天，至二月十三日才再公開露面，接待英國首相威爾遜。當時有消息指稱布氏感冒。

永珍美援處在壓力下談判
答允給予寮籍僱員三個月額外遣散費

【永珍六日美聯社電】在壓力下談判的美國援助事務官員，於星期五日和寮共支持的示威者簽署一項協定，答允美國援助事務的當地職員的要求，發給他們三個月的額外遣散費。

該項協定把關閉寮國的「美國國際發展局」的費用加多了大約五十萬美元。一名官員稱，「美國國際發展局」的預算仍存有為遣散費而設的基金。

一名美國官員稱：「我不介意讓我們的職員得到這筆額外款項。因為他們在六月三十日「美國國際發展局」關閉後是需要這些錢的。」

官員稱，這是經過一天的談判後達成這項協定，在談判中，雙方曾因協定措施的模稜兩可而作出爭論。

一九四一年以來最高
美失業人數續增 上月超逾百分九

【華盛頓六日合衆國際社電】美國勞工部今日宣佈，本年五月份的失業人數，升至百分之九點二，為一九四一年以來失業人數超過百分之九的首次。

勞工部勞工統計局稱：在五月份失業人數增至八百五十三萬八千人。

北越選舉總理 范文同獲連任

【香港六日合衆國際社訊】北越新聞通訊社報導稱：在星期五日舉行的第五屆國會全體大會中，范文同再度被選為北越總理。

此間收聽到的「北越新聞通訊社」報導：范文同被主席孫德勝提名後便一致通過再被選為總理。孫德勝星期四日在同樣情形再被選為主席。

第五屆國會同時一致通過再選阮維柏為北越副主席。

沙達乘戰艦經運河 埃人夾岸揮手歡呼：自一九六七年六月中東戰爭爆發後便一直封閉的蘇彝士運河，已在星期四日由沙達總統下令重開。圖為沙達乘搭驅逐艦「十月六日號」航經運河時，兩岸的埃及人紛紛向他揮手歡呼。

沙特石油部長宣稱 油價可能繼續凍結
產油國下週開會將有決定

【倫敦六日路透社電】沙特阿剌伯石油部長耶曼尼今日表示於九月底滿期的石油輸出國的油價凍結，可能予以延長。

但他又說，此事主要要視乎擬議中的產油國和用油國之間的經濟對話而定。

早些時候，他於倫敦股票市場曾發表演說，說明現有令人鼓舞的跡象，顯示今年四月在巴黎宣告破裂的預備會議可能重開。

據耶曼尼：「如果重開談判，則任何一個可以影響該項談判的人，都應盡力保證談判得到成功。」

他於答覆詢問時說，如果已發展國家和發展中國家都鄭重其事的從事討論，則石油出口國組織國家，極有可能延長油價凍結的期限。

他說這番話，僅在石油出口國組織部長會議在加本利布維勒舉行的三天之前。十三個石油出口國組織的會員國，將于該會議中決定油價和其他政策。

巴黎會談的破裂，是因為用油國不同意一般原料問題，在計劃中的產用油國全面會議中，與石油等量齊觀。

與用油國家自視為獲取與原料生產國作較公平交易的第三世界勝利者，而原料生產國家中，有許多是因原料價錢下跌而大受打擊的。

耶曼尼於倫敦証券交易所中對他的聽衆說：「少數的富強國家的自我陶醉是短視的，它們不明白大多數發展中國家的貧窮與被剝削，是不應該容許其繼續下去和要被遏止的。」

他說，國際社會必須消除世界經濟的不公平與不均衡，這應該是未來任何已發展和發展中國家之間的會議的最終目標。

【利布勒維六日路透社電】主要石油出口國的部長們下週在此一中非洲共和國加本的首都會議時將考慮主要用油國新近所提出恢復談判的要求。

田中參加佐藤葬禮：六月六日，當佐藤榮作的葬禮在東京大月寺舉行時，佐藤之遺孀在前首相田中角榮和她長子的扶持下以手帕抹淚。佐藤榮作乃是一九七四年諾貝爾和平獎的得主，他是因為腦出血溢血而死，享年七十四歲。

避免惹起衝突事件
美勸以色列忍耐 勿遣船試航運河

【特拉維六日法新社電】據「國土報」派駐華盛頓通訊記者的消息稱：美國已要求以色列等候更有利的政治氣氛，暫時不要派遣貨輪試行通過蘇彝士運河。

「國土報」謂：美國的該項要求並非首次，祇是語調較為迫切，美國的該項要求是鑒於數日來的報導謂：以色列政府已要求一艘由南韓將食糖運來以色列的利比亞貨輪改道航行，及試圖航經已於昨日開放的蘇彝士運河。但後來官方又予否認。

民主黨參院領袖 推許福特歐洲行

【華盛頓六日美聯社電】福特總統歐洲之行星期五日，獲得參院民主黨領袖的推崇。

在總統與兩黨議會領袖會商後，參院大多數民主黨的第二號領袖拜德參議員告訴報界：「對於總統的努力我感到自豪，它是一項很有勤的行動……而總統是應該獲讚許的」。

日警方在橫濱 破獲北韓諜網

【日本橫濱六日法新社電】警方今日破獲一個涉嫌為北韓間諜網組織，揭發一名組織領袖計劃在橫濱接近東京處設立一個永久性基地進行對抗南韓活動。

警方稱，四月六日被捕的金克燮（譯音），又名八幡，亦曾於去年當兩名南韓政界人士訪問日本時，企圖侵擾他們。

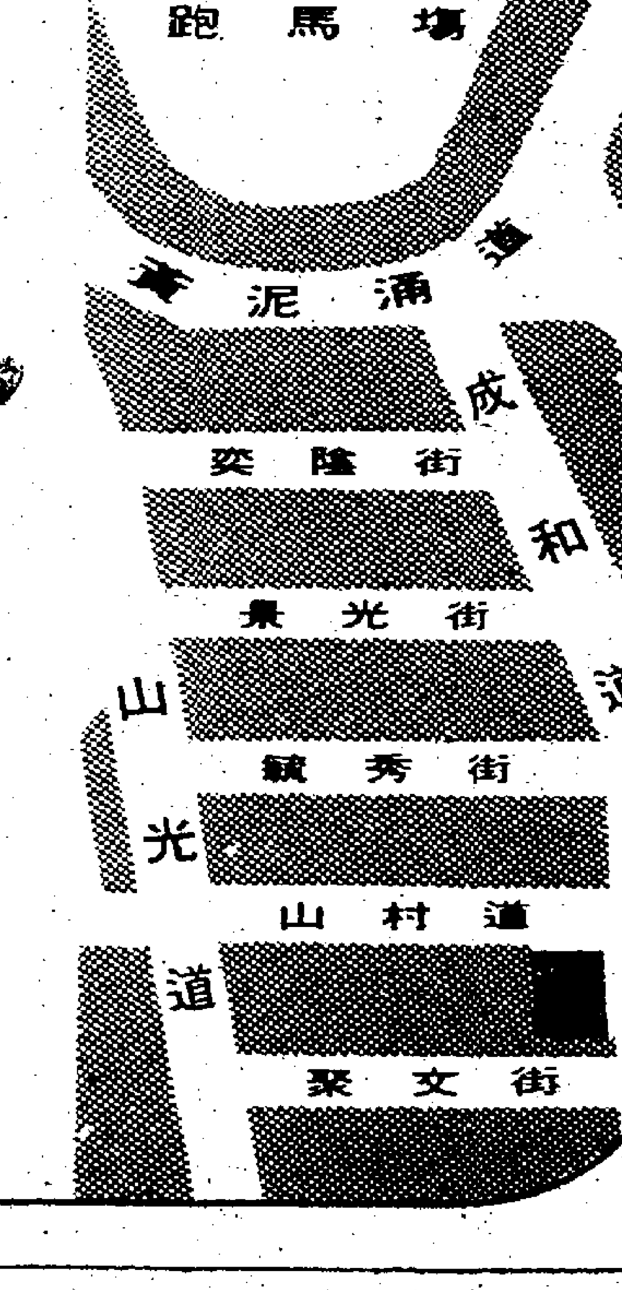
我稻米豐收 創空前紀錄

【台北六日中央社電】經濟部長孫運璿，今天在監察院經濟委員會說：今年第一期稻米產量，將可創下歷年來的最高紀錄。

孫運璿說：今年第一期稻作實際栽培面積達三十五萬八千公頃，較上年同期增加一萬二千餘公頃，今春以來，氣候順調，加以適時供應肥料與加強病蟲害防治，首期稻作生長情況甚為良好，從上月中南部地區早稻登場情形看，每公頃單位產量已達三千八百六十六公斤的計劃目標，今後一個月如無特殊災害，則豐收可卜，估計糙米總產量當可達到一百三十五點六萬公噸的計劃目標，較去年同期的一百二十九萬餘公噸，增加百分之五點一，將創下歷年來首期稻米產量的最高紀錄。

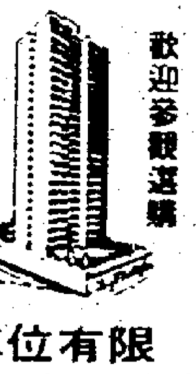
陽永彭　林慧娥　謹啓

恒生銀行
跑馬地分行
六月七日開業

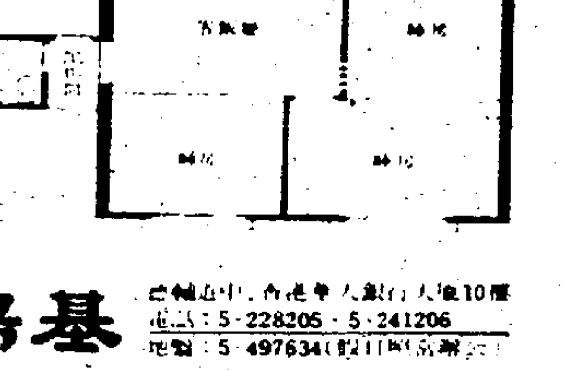


地址：香港跑馬地山村道76號
電話：5-754311（轉各部）

大道西576-582號
新景樓
999年期



地盤設有示範單位 歡迎參觀選購
單位有限 先到先得
九千餘元即成業主
一廳三房祇售…
特價十三萬餘元起
十五年分期，每萬元月供樓價$115.90



●兩梯四伙 望海向南
●顏色浴缸 設備齊全
●門面外牆 顏色紙皮石
免費安裝電燈

新鴻基
電話：5-228205・5-241206
地盤：5-497634（假日照常辦公）

本報特設特別分類小廣告啟事

劉鍇離開馬尼剌返國
預言中共暴政必亡
中菲關係終將恢復
菲保證保護華僑維持商業關係

【馬尼剌六日法新社電】中華民國大使劉鍇今日離開菲律賓返回台灣，臨別時預言「毛澤東極權專政將被推翻，中華民國與菲律賓之間的外交聯繫將恢復。」

劉鍇在馬尼剌機場向爲數約五百名送別的華僑說：最近的發展或許迫使中華民國與菲律賓的關係中斷，但他指出這種情形不會持久。

他說：「大陸上的形勢，使我們預見毛澤東將被推翻，及隨之而來的菲律賓與中華民國間重新建立外交關係。」

劉大使在預定六月十日離開的行期前五日，及菲總統馬可斯踏上其目的爲展開北平與馬尼剌正常關係旅程前夕時，被他的政府召回。

就任中華民國駐菲大使超過三年的劉鍇說，菲律賓政府曾向他保證，甚而至兩國政府的官式關係不再存在後，仍會繼續保護菲國內的華僑。

他補充道，一俟中華民國與菲律賓的外交關係中斷後，這些海外華僑將不會遭受有關他們的中國國籍問題的困擾。

劉大使說：中華民國與菲律賓已原則上同意，官式關係一旦切斷，將在彼此基地上設立一個貿易辦事處照管雙方的貿易關係。

劉大使說，在與外長羅慕洛外交部官帝斯進行一連串會談後，他已籌備好同時準備送交給菲律賓一項類似最近日本與中華民國間曾互相傳遞的新安排公式。

他補充說，假如馬尼剌接受建議中的公式，中華民國貿易辦事處將在菲國內發揮作爲台北半官方機構的作用。他說，台灣的菲律賓貿易辦事處亦將獲同一權利。

【馬尼剌六日中央社電】劉鍇大使今天透露，儘管馬尼剌與台北間的正式關係將不再存在，菲律賓政府已保證將繼續保護菲律賓境內的自由中國的人民。

這位中華民國大使今天上午在馬尼剌國際機場向爲他送行的五百人發表談話，劉鍇大使較他原定離任的日期六月十日提早五天奉召回國，距菲總統馬可斯啓程訪問大陸共區僅一天。

劉鍇大使說，于彰公使現仍留菲，以處理大使館館務。

馬可斯一意孤行
今赴北平攪建交
泰國會議員代表團亦前往活動

【北平六日路透社電】當菲律賓總統馬可斯明天抵達北平作第一次訪問時，中共與東南亞非共黨國家締和緊張關係又進一步。

預料馬可斯此行將使雙方建立全面性外交關係，結束二十五年來互相敵對的外交政策。

雖然菲律賓過去全力對付國內共黨活動，馬尼剌與其北鄰共黨的關係自一九七一年以來便漸有改進。三年前雙方締結貿易協定。

馬可斯總統在活躍的第一夫人陪同下進行訪問。馬可斯夫人去年訪問中共時，爲馬可斯鋪下訪問基礎。

預料他在抵步後數小時便與周恩來會談，並與實際上執行周恩來職務的中共「副總理」鄧小平舉行非正式會晤。

東南亞國家一直對中共抱有戒心，因爲中共公開宣稱支持左翼游擊活動。一名中共高級官員最近稱：「我們支持革命，但我們並不輸出革命。」

本週消息可靠人士稱，最近被加拿大政府驅逐出境的中共外交官，是因企圖私運金錢進入美國境內支持援助菲律賓叛黨。

由於美國在東南亞的地位日漸衰落，各國均急於與中共建立良好關係。馬來西亞去年與中共建交，預料泰國不久亦會步其後塵。

五個東南亞國家協會成員國星加坡、印尼、菲律賓、馬來西亞與泰國——只有印尼沒有採取行動與中共恢復建交。自從一九六五年印尼共黨的流產政變後，耶加達便斷絕與中共的關係。

【曼谷六日法新社電】泰國國會議員代表團，明天前往中共訪問時，將携有泰國外長察猜致中共「外長」喬冠華的函件。

上述消息是由率領二十七名議員及三名政府官員訪問中共的泰國國會議員巴錫透露的。

相信該函件是討論泰國與中共將快建立正常外交關係的問題。

計劃於本月底親自前往北平的察猜曾表示，泰國與中共的關係將於九月前正常化。

巴錫稱：代表團將於明日十一時四十五分（當地時間）前往香港，並計劃自六月八日至十七日逗留中國大陸。

巴錫補充說：訪問的目的，是觀察中共的經濟與社會發展。

太空人權充農夫
證明「唔係咽皮」
俄太空站種植計劃成績差

【莫斯科六日合衆國際社電】根據「塔斯社」星期五日報導說，蘇俄的太空人可能是優秀科學家，但他們對田園工作，却表現得一無是處。

作爲將來要在太空停留多月的飛行計劃之一部份，最後逗留在太空的人員，經已嘗試在太空船上種植可供人類進食的蔬菜。

蘇俄太空人克里摩克與塞凡斯蒂雅諾夫經已逗留了十二日的「敬禮四號」太空科學站，設有一個「綠洲」系統，試試種植高級植物。

「塔斯社」稱：本年初第一批在太空站停留將近一個月的太空人格巴里夫及格里高，在「綠洲」系統中播下豆種，但所播二十顆中，祗有四顆發芽滋長。

克里摩克及塞凡斯蒂雅諾夫五月廿六日登上「敬禮四號」時，播種豆類及洋葱，但他們祗獲小許成功，直至現時爲止，所播種的廿八顆中，祗有十顆發芽。「塔斯社」沒有提及洋葱的結果。

反吸煙會議建議
買煙要繳附加費
支付吸煙有害宣傳費用

【紐約六日合衆國際社電】第三屆世界吸煙與健康會議於星期四日建議，世界的吸煙人士每購一包香煙，則需繳付一便士的額外稅項；此稅項是使用來繳付教育他們認識吸煙危害性的費用。

來自五十一國的反吸煙人士，並促請降低不吸煙人士人壽、意外、健康等保險及火險的保費。他們謂：他們不吸煙，所以應該減低他們的保費。他們推論，吸煙者似通常會投購上述各類保險。他們並提出以後的數點建議：

——香煙包應印明該種香煙所含尼古丁及一氧化炭的份量。

——僱主應同意對自動前往戒煙診所的僱員，給予有薪假期。同時每一間醫院均應設有戒煙診所。

——孕婦不應吸煙。現已發現吸煙會令到胎兒死亡或受傷。

——學校方面應禁止學生與教員進入煙房或吸煙場所。

中共擴張對外貿易
去年總值百卅億元
赤字暴增五成逾十億美元

【東京六日美聯社電】「日本對外貿易組織」在星期五日估計中共貿易總額是一百三十億美元，即是比一年前增加百分之四十。

「日本對外貿易組織」稱，中共的出口貿易額是六十二億美元，比一年前增加了百分之三十。入口總額則是七十五億美元，比一年前增加了百分之五十，貿易赤字是超過十億美元。

它稱，中共在一九七三年的貿易赤字是八千萬美元。

它稱，日本是中共的最大貿易合夥團，一共佔了中共貿易額的百分之二十四（三十三億美元），一九七三年則是佔了中共貿易額的百分之二十點五。

它稱，美國是中共的第二大貿易合夥團，佔了中共貿易總額的十億零一千七百萬美元，比一年前是增加了百分之十五點九。

半官方的「日本對外貿易組織」稱，它這項數字是根據「國際貨幣基金」、美國國務院和其他組織發表的統計數字。

尼克遜承認
掩飾水門案
親密友人透露

【華盛頓六日路透社電】據「華盛頓郵報」今日報導稱，尼克遜的密友告爾夫說：這位前美國總統已承認他有共謀進行水門掩飾事件。

在尼克遜總統任期最後時期和在他八月辭職後的時間內，告爾夫經常探訪他。

告爾夫稱尼氏告訴他，他不能將下屬投入虎狼之口。

告爾夫在該報的一項訪問中稱：尼氏曾表示，他曾經相信在高層官員掩飾水門事件的行動中，國家安全的問題是被捲了進去。

告爾夫稱：「在另一段時期，他向我清楚表示他受夠了什麼事務都由自己處理的方式，他並且於他實在不知道水門事件的整個情況。」告爾夫稱：「現時，對於他的共謀掩飾水門事件，他亦清楚表示這是用來保護一名下屬或保護國家的安全。」

傳克里請求哈比帶文豹將軍離泰

【曼谷六日法新社電】可靠消息人士今日透露：泰國已經正式要求美國把苗族文豹將軍帶離泰國。

該消息人士稱：該項請求是星期三日泰國總理克里巴莫與處理東亞及太平洋事務的美國助理國務卿哈比會晤時發出的。哈比昨日離開曼谷到馬尼剌。

根據該消息人士稱，總理克里向哈比解釋，該名前寮國第二軍司令留在泰國，經已引起他以前的下屬苗族人湧入泰國。

據報，克里向哈比稱：「情形使泰國極難處理，由於美國把他帶入泰，他們現在便應把他帶走。」

據報哈比接納該請求，並建議泰國與美國當局再舉行會晤討論該問題。

馬可斯動身赴共區前夕
經准許二千華人定居

【馬尼剌六日法新社電】菲律賓總統馬可斯在訪問中共前夕，今日發出命令，宣佈基於「人道理由」批准近二千名逾時居留菲律賓的華人，永久留在菲律賓。

政府公佈稱：該法令使逗留此間的一千七百七十二名華人（其中很多已在菲律賓成家立室），得以合法地繼續居留。

今日的法令，被認爲是爲更進一步同化居留在這國家的海外華人成爲菲律賓人而鋪路。

兩月前，馬可斯首先採取把這些外國人同化入菲律賓社會的行動，他發出指示依法歸化菲籍的公文。

總統發出的指示，把希望成爲菲律賓公民的申請步驟簡化。在過去，申請手續甚爲費時失事，而且要花費大筆金錢。

鑑於申請人數大增，總統把遞交申請書給國家特別歸化委員會的日期延長三十天，至七月十五才是最後日期。該委員會現已收到大約一萬份申請書。

霸王硬上弓 圖一時之快
舌頭被咬斷 招無窮缺憾
不滿父親棄母另娶
嬌兒弑父復斬其首

天下之大

【雲城五日路透社電】警方稱：一名芳齡廿五歲的婦女，今日在其寓所外遭人強姦，但她憤然將襲擊者的舌頭咬斷。

警方稱：該名男子前往附近的一間醫院求治，但一位曾前往出事現場的醫生稱：被咬斷的舌頭部分不可能續接。

後來該男子被送往醫院，被控強姦、爆竊。

【日本宿毛六日美聯社電】警方報導，一名青年男子顯然因他的雙親離婚，父親再娶而激怒，星期四斬殺其父，並斬去死者的頭部。

當魚店東主竹田的二十歲兒子福本拿着死者血淋淋的頭從其父屋裏走出來時，警方在這個日本西部寧靜小鎮上把他逮捕。

社論

從搭膊頭劫財談治安

治安的不能好轉，已成爲居民精神最沉重的負擔，警方雖盡其全力，希望治安稍稍改善，但一直未見產生任何顯著效果。歹徒的搶劫方式，花樣百出，每戶人家和每個居民爲了應付歹徒毒手，對防盜的提示牢記於心頭，這是消極的對策，但除此之外，殊無其他更具安全保障的方法。

俗云：道高一尺，魔高一丈，歹徒除了施用一貫的搶劫和偷竊伎倆外，也在「創新」，採取一些新的方法，使受害者防不勝防。譬如近來港島中區商業鬧區，歹徒三三五五，在行人道上最擠塞的繁忙時候，他們從背後接近行人，以手搭上行人的膊頭，復用硬物或小刀威嚇，勒索金錢或手表。行人道上人潮如湧，歹徒對下毒手的行人故作一副老友之狀，自難引起其他行人的注意，不知不覺之間，事主已傾囊中現金，獻給了歹徒。歹徒得手之後，便消失於人羣之中，事主徒喚奈何。這種搭膊頭式的匪徒，橫行港島，不少居民已先後遭其毒手。歹徒用此方式獲致錢財，數量較搶劫時爲少，因居民袋中現金，爲數有限，受了損失之後，祗要未遭刀傷，也就不去報警，一想到「財去人安」的俗話，甚至在朋友面前也避而不提。

歹徒使用這類新「招式」，使居民平日小心翼翼的防盜準備，根本無法適應。社會上不同職業的居民，各有專業，中區又爲商業神經中樞，每天無法避免不離開寫字樓外出洽商業務，歹徒在行人穿梭的鬧市混在人羣之中，隨時可以下手，使居民根本不能有所防範。由此可知歹徒的賊計百出，尋找不同的方式，攫奪錢財。如果治安的情況不能改善，歹徒可能接連不斷的「發明」新的劫錢方法，居民怎能保障個人的財物不受損失？警方對中區搭膊頭歹徒的行劫方式，想早已獲得報告，能不能設計一套新的對策，使歹徒不敢橫行無忌？這種歹徒既選擇商業中心的街邊行劫，又在光天化日之時下手，警方的對付措施，似較對其他的劫案爲容易。如果警方束手無策，中區商業地帶的行人道將成爲危險地帶，人人視爲畏途，那對商業活動所帶來的不良後果，不言而喻。警方不應把此類劫財案件視同小事，必須認眞對付。

治安的繼續惡化，與匪徒的槍枝有密切的關係。最近所發生的幾件劫案，有幾宗匪徒鳴槍拒捕或殺傷無辜，前天九龍深水埗發生劫鑽案時，五匪悍然開槍，把一名押解鑽狀的護衛員擊斃。像這樣的殺人劫財案件，發生在前天正午時候，可見匪徒的大膽和無視於治安力量。

匪徒的槍枝從何處獲得？當然不可能循合法途徑購買，一定是走私軍火所供應。此外，警方不時發生失槍情事，匪徒的槍枝是不是搶自警方？香港是嚴禁擁有私槍的，但匪徒並不是三頭六臂，他們的兇器來源一定可以查出，這是警方的重要任務，不容忽視。美國有若干州因人民可以自由購買槍枝，以致命案迭生，若干州針對這一流弊，現已由州立法，禁止隨便購買槍枝。警方對破獲運毒入境等工作，成績優良，對於查究非法槍枝的入口或供應，依理言應非太困難的工作。今年已發生五十九宗兇殺案，如果匪徒手上的槍枝日多，則這一數字在今後的日子裡，可能大量增加，言念及此，不禁爲居民的生命安全危。

香港目前除了經濟不景之外，一般而論，仍甚安定，但治安是鞏固安定的最重要一環，如果治安無法改善，安定必然受到重大破壞。這是非常淺顯的道理，當局自當深悉。改善治安，應從小處着手，大處着眼，凡是破壞法紀的行爲，不論案件是大是小，都須認眞對付，類如發生在中區的搭膊頭劫財和非法槍枝的來途調查，俱應及時採取行動，使無法無天的匪黨不敢再繼續向法律挑戰。

金門·寶聲·新聲·國際·新都·新華·海運·百樂

今天聯映 金門五場·寶聲四場 何莉莉 包公奇案 今午夜場：艷窟神探

今天五場 請早 夢斷情天 今午夜場：女女女

連滿四場今天仍 琉璜島戰役；今天五場仍映 橫衝直撞小福星；今天五場仍映 包公奇案 今晚午夜場：艷窟神探

最後今天 LAW AND DISORDER 畢業生 閨房 龍蛇海 諜 新都·新華今午七場：七彩滿天神佛

第三週映 新科學怪人 兩院十一點半夜 魅影歌聲

今獻映 父情深 THE LAST SNOWS OF SPRING 今午加場父情：列車大逃亡

今天放映 包公奇案；今天放映 橫衝直撞小福星；性學女教授；七彩滿天神佛

今天五場獻映 梁醒波演包青天 包公奇案 一場聯完！絕不吊癮 今晚午夜場：艷窟神探

今天五場 伊莉莎白·泰萊 祖·加利 勢不兩立

狂滿！全綫五場續映 橫衝直撞小福星 七彩滿天神佛

今天獻映 香生猛鬼 LET SLEEPING CORPSES LIE 今晚全綫加開午夜場：香生猛鬼

狂滿！提神醒腦 風流女神探 吃人井

爆棚！週末請早 大衛連導演 吃人井

今天全綫五場獻映 吃人井

昂然進入第三週 今晚午夜場：艷窟神探

紐約金冠 今天五場 Last Command 雙重間諜戰

國際毒販轉移陣地 利用日作轉運中心

東京宣佈將加緊管制毒品

【東京六日路透社電】日本國家警察今日宣佈加緊管制毒品，恐防日本會成爲國際毒品走私的主要轉運中心。

防止罪案及公共安全部官員舉行會議時提出以上警告。

警方消息說：官員獲悉今年首四個月被獲懷疑來自東南亞之海洛英和生鴉片的數量大增。

消息又說：最近訪問日本之香港毒品調查科人員亦會提出同樣警告，並要求日本合作處理該問題。

他們說：南越一度爲緬甸、寮國和泰國交界之金三角州毒品轉運站。但自從南越失陷後，走私客可能會另覓新轉運站，而日本可能是他們的目標。

對外主內男女各有責

日婦不喜夫婿理家務

【東京六日合衆國際社電】據此間一份今日出版的半月刊報導：接受於最近舉行一次調查的日本家庭主婦中，有百分之五十稱：她們不喜歡夫婿在家中幫忙家務。

該雜誌稱：在接受調查的主婦中，僅有百分之三十七是贊同她們的夫婿協助料理家務，其中包括烹調、洗滌碗碟、購物及灑淨。其餘的百分之十三，則希望她們的夫婿僅在某種情形下，諸如妻子有病等情況下加以協助。

該項於四月份舉行、調查日本的男士如何協助妻子照料家務的調查報告，曾在東京調查一百五十三名家庭主婦。

該項調查是顯示已婚的男士中，有百分之九十七是經常協助妻子或偶爾爲之。該批人士中有百分之四十五，通常每月在家中是從事收拾床舖、購物或處理廢物等工作。該調查報告謂：已婚男性，在他們於二十歲的時代，大部分是有協助家庭的，而有百分之七十是每日均協助從事某類工作的。

衣索匹亞與索馬利亞苦旱

數萬牧人喪生 百萬牛羊死亡

遊牧者被迫改變古老生活方式

【肯雅乃洛比五日美聯社電】救災人員週四報導：衣索匹亞及索馬利亞，數月來發生嚴重旱災，已有數萬遊牧人，及數以百萬計牛和羊死亡。

最近不少地區已下雨，使種植及放牧有了新的希望，但上述兩個東非國家共有的奧加登沙漠，由於太久沒有下雨，備受旱災蹂躪，需要數年時間，以及使用數以百萬計的美元，才能使之恢復元氣。

四百萬名遊牧人將會被迫改變數世紀以來的古老生活方式，他們通常在駱駝背上，利用皮革及樹枝，架搭起棲身小屋，逐水草而居，當局說：遊牧人士將會被迫在固定地區從事種植。

奧加登沙漠去年沒有下過半場雨，使百分之八十畜牧死亡，就是可以十多天不喝水的駱駝亦難逃刼難。

到底有多少人死亡，目前尚未有正確的數字，但救災人員說：無法與一九七三年衣索匹亞大旱災導致二十萬人死亡相提並論。索馬利亞自去年九月以來，在難民死亡的人數，多達一萬七千人。

其中不少罹難者是五六歲大的兒童，他們是由於衛生惡劣，患脫水症及腹瀉而死亡的。其中一個索馬利亞難民營，在未有設立廁所之前，已收容三萬四千名難民。

台鐵路電化費用 英藍賽銀行同意

增貸五百餘萬鎊

【本報台北訊】台灣鐵路管理局西部幹線電化主體工程費用，英國藍賽銀行同意增加貸款五百十五萬英鎊，藍賽銀行代表葛德溫及鐵路局長陳德年，昨天就這項貸款辦理簽約的手續。

英國藍賽銀行曾於一九七四年五月十五日及十六日，分別以五千七百四十九萬英鎊及一千五百萬美元貸給鐵路局用以採購電氣機車、電車組、架空設備、通訊電纜等A組器材，連同這次的貸款共爲六千二百六十四萬英鎊及美金一千五百萬元。

這項工程是鐵路電化的最主要部分，由英國GEC廠團簽訂合約承辦，自設備器材的供應，以至勘測、設計、施工管理，都由該廠一元化負責實施，確保台鐵電化計劃的順利達成。其中，架空線及變電站設備的施工安裝，已於今年三月十九日開始進行勘測設計。

鐵路局說，截至五月底止，鐵路電化工程的總進度已完成百分之二十，全部工程預定可於六十七年底完成。

福特父女情深：滿懷歡欣的蘇珊福特，在乃父福特總統於六月五日祝賀她由「豪頓岩斯」學校畢業時，如小鳥依人般偎在其父懷中。福特對其千金及同窗謂：「她們已進入美國婦女的一個新紀元。」

英快車出軌 三死卅六傷

農業大臣有驚無險

【英國．努尼頓六日法新社電】拯救人員今日在一列從倫敦開往格拉斯哥途中失事的火車殘骸內，力圖救出兩名孩童。該列車昨晚在此間以時速超過七十五哩駛過時出軌，至少有三人死亡，三十六人重傷被送往醫院的傷者，包括農業大臣比亞特；他當時正在火車上。他雖然受到震驚，但沒有受傷。

該列由兩架火車頭拉動之快車，載有九十四名乘客，於凌晨二時經過努尼頓車站時突然出軌，很多人穿着睡衣從火車殘骸中逃出來。

直至今晨仍然有三人被困車內，其中一人，相信已死亡，但拯救人員希望能救出兩名仍然生存的小童。

支持英國繼續留歐市 紀念盟軍登陸諾曼第

英一文員駕滑翔機飛越英倫海峽

【倫敦六日美聯社電】一名銀行行政職員碧蘭，在星期五日駕駛一架滑翔機飛越英倫海峽，用以展示他對英國留在「歐洲共同市場」的支持，並且同時慶祝盟軍登陸諾曼第的三十一週年。

該次飛行的主辦者「英國石油公司」，是希望星期五晚英國政府發表一項聲明，宣佈英國選民已投票贊成英國留在「歐洲共同市場」。

二十八歲的碧蘭是在多佛爾駕駛這架由一艘電船用一條五百呎的纜索拖着的滑翔機在水面滑翔，數秒鐘內，他便駕着滑翔機起飛升空。海岸警衞稱：他在一個小時內飛行了二十二哩，越過英倫海峽而至法國的加來市。該架滑翔機是運載二千封郵政局，印上「一九四四年和一九七五年，英國人登陸歐洲」的戳印的首日封。英國石油公司聲稱：這是世界上第一次的風筝式郵寄飛行。碧蘭翰打算在星期五日稍後時間駕駛滑翔機飛回多佛。

澳洲政府危機重大

經濟政策失敗財長丟職 派系鬥爭烈內閣將改組

【坎培拉六日中央社電】澳洲主要的經濟社會主義提倡者凱恩斯，已被解除該國財政部長的職位。使他失去此一職位的罪行，是社會主義政府本身的處置失當。錯誤加上愚蠢，將使凱恩斯會在本月初提出根據空前的五百億美元赤字編列的預算。他在就任後僅七個月即被解職，這將使他成爲澳洲歷史上第一位從未提出預算案的財政部長。

凱恩斯被解職是在惠特蘭政府內部派系間激烈對抗數日之後，此一對抗是因本週初國防部長班納德辭職引起的。班納德原是副總理，惠特蘭使他公然受辱；他降職爲國防部長已爲凱恩斯出任副總理預先鋪路。前任財政部長公然受辱也爲凱恩斯接掌此一職務預作準備。在取得「兩個最高職位後」，直到今年初凱恩斯一直被視爲角逐惠特蘭的總理和黨魁職位的主要對手，但有關凱恩斯的秘書的醜聞，以及凱恩斯不顧黨的壓力拒絕將她解僱，使他的名譽和地位大受損害。現在凱恩斯成了第二位代罪的財政部長，被他的領袖惠特蘭犧牲，以便承擔惠特蘭政府社會主義經濟政策徹底失敗的責任。

惠特蘭昨晚証實，他現在將改組整個內閣，一般預料，這將造成主要職位的進一步重大變動，的確，這可能導致進一步的解職。

泰國承認中共問題的探索

本報駐曼谷特派員乃汶良

泰國是否會承認中共？如果會，將於何時與北平政權建交？這是當前各方所密切注視的重大問題。

自從一九七一年七月美國總統尼克遜修書和解，宣佈將親往中國大陸訪問後，泰國堅決反共的立場即已開始動搖。同年，中共進入聯合國，泰國的駐美兼駐聯合國大使，即奉命開始與北平駐聯國代表在紐約進行接觸，從而導致雙方體育及其他團體的相互訪問。泰國並兩度派遣商業貿易代表團，前往廣州及北平，爲打開雙方的關係試探與鋪路。

在此時際，中共亦用盡了笑臉攻勢、銀彈攻勢和統戰手法，以圖拉攏泰國。泰國代表團到了大陸，提及雙方的關係時，上自周恩來，下至高級幹部，都是笑臉相向，滿口全無問題。甚至泰國兩次向中共購買柴油，北平均特別訂定所謂「友誼價格」。

不過，就泰國與中共接觸的深度而論，似可劃分爲幾個階段。

第一、在前總理他儂元帥執政時代，即在一九七三年十月中旬以前，儘管雙方互有接觸，但基本上仍然反共的泰國政府，抱戒之愼之的方針，對於加強與北平的聯繫，講得雖多而做得很少。當政者小心謹愼，對中共完全出以試探及應付的態度。

第二、一九七三年十月十四日，曼谷發生暴亂，他儂及巴博被迫出國逃亡以後，由樞密大臣兼法政大學校長桑雅教授，在蒲眉蓬國王授命之下，出任過渡政府的首腦。桑雅本人係一文官，他所選選的外交部長差倫蓬，與他具有同樣穩健保守的氣質，加之他們對共黨的本質，均有深切的體認，所以在桑雅內閣一年零三個半月任內，曼谷北平間雖續有體育上的所謂交流，但桑雅及其主要閣員均以此等大事不宜由過渡政府決定爲辭，對與中共建交仍採拖延觀望的姿態。

第三、自今年（一九七五）一月廿六日完成大選，由二十個少數黨組成聯合政府以還，由於兩項因素，使得一般人認爲，泰國與中共建交的步驟將告加速；其一是聯合政府向國會報告施政方針，請求投票信任時，已將「與中共關係正常化」列入政綱之內；其二是原任副外長、在聯合內閣中擔任外長的泰猜少將，過去兩度赴大陸洽購柴油，並曾與周恩來會晤，一向主張迅承認中共大陸。但是泰猜這種「急忙忙」的作法，並不代表整體內閣的意見。像總理克里巴莫親王，就代表[illegible]。所以泰猜剛剛上台時，雖然擺出一副「馬上承認」的姿勢，但稍後語氣轉變，仍要按部就班行事。

一直到四月間高棉南越相繼陷共，五月初寮共勢力膨脹，全面接管迫於眉睫，泰國深感三面受敵，局勢極爲動盪，於是承認北平的論調，又復盛極一時，特別是五月的第一週，泰國部份左傾政客議員及報人，幾乎衆口一詞，若不立即與中共建交，泰國將繼高棉越寮之後成爲東南亞下一張倒下的骨牌。在此農民鬧事、工人罷工、富有者紛紛攜款出國，美鈔及港幣黑市暴漲之際，加上再行爭得政權的柬共、越共及北越相繼向泰國大施壓力，當時的泰國實已陷入人心惶恐，當道者手忙脚亂的境地。

在左傾分子叫囂立刻承認北平方是解救當前泰國危機的「萬應靈丹」之下，上述混亂的局勢很可能造成一種衝動，認爲這是無辦法中的唯一辦法。所以五月上旬，泰國的情勢相當危急，有識之士無不暗暗捏一把汗。

好在此時，泰國軍方的高級將領，如代理三軍統帥兼陸軍總司令克利上將，以及具有深遠目光的政府首長，如副總理兼國防部長普拉曼少將，都會及時在公私場合中發表意見，反對匆匆承認中共，認爲盲目地會促使與北平建交，徒然使國內左傾分子更加猖獗。東部、北部及南部的共黨叛亂益發擴大，內部動盪不安的人心愈加動搖，有百害而無一利。同時，任何具有思想與認識的朝野人士，也實在無法具體說出承認中共究竟有那一樣好處。

泰猜外長曾私下向他的親近朋友表示，雖然泰國的皇室反共，三軍反共，政府公務員、商民及華僑均大多數反共，叫嚷實行共產主義的僅屬少數而又少數，但處在當今局勢下，泰國不與共黨和解結交，又有什麼辦法？他說：南越有數十萬訓練裝備皆屬優良的大軍，加上赴援的美國大兵，數逾百萬。但戰爭的結果，使國土愈來愈小，共軍的聲勢越來越大。反觀泰國，泰國只有軍隊十五萬人，加上警察九萬多，連同地方自衛隊等在內，不足三十萬人。在美國勢力逐漸自東南亞撤退之際，試問叫泰國如何與日益坐大的共黨集團對敵？所以爲今之計，只有和解與談判一條路，即予以承認，建立邦交，但求彼此相安無事。共黨有什麼條件，儘可開出來談商。

爲什麼泰猜外長要做承認中共的急先鋒，除了他在大陸獲得周恩來接見時，可能向周有所承諾外，熟悉泰國政情的人士提供了下述兩種解釋：

一、泰猜認爲，泰國現時的情勢與一百年前大致相同。當時，英、法、日、德等國的勢力環伺泰國，特別是英法兩國針鋒相對，使曼谷的五世皇朝深受威脅。幸賴五世王當機立斷，設法牽引及平衡列强的勢力，泰國才得在夾縫中保持獨立及主權。因此泰猜相信，在共黨鄰國將近對泰國完成包圍圈的現在，如果一面仍然保持對美國的良好關係，一面和中共打交道，並牽入蘇俄的勢力，讓他心目中的所謂「三强」在東南亞及泰國保持制衡的均勢力量，泰國或可仍如百年前一樣，得以保持獨立自主的姿態。如果他的這種想法或安排成功，他當可一躍而爲泰國歷史上的名人或偉人。

二、泰猜是具有強烈的政治慾望的，他不會以擔當外交部長爲滿足。或者在他的內心中有他個人的一套想法，如果他的上述「多面外交」獲得成功，他將可脫穎而出，被推舉爲下一屆的國務院長。許多人並未忘記，就在今年二月間，他曾以泰族黨第三號人物（秘書長）的身份，與一度做過總理的民主黨總裁社尼巴莫親王（現任國務院長克里巴莫親王之兄），在國會中競逐過民選政府的總理，雖然他以僅及社尼巴莫約三分之一的票數敗下陣來，但他對國務院長的職位仍是念念不忘的。

一般來說，在泰國執掌決策的國務院及國家安全會議內，泰猜外長的想法發生了相當的作用，不少人認爲處於現行的世局之下，與中共建交不失爲「適應潮流」及減少國內外困擾問題的一種沒有辦法中的辦法。因此原則上同意和北平接觸，可以進行談判建交。但對於步向此一道路的速度快慢，則意見紛歧，有主張坐飛機的（以泰猜外長爲代表）；有主張乘火車或汽車的；有主張搭輪船的；更有主張步行並且走一步看一步的。

經過多次研究討論後，站在維護國家利益的立場，多數人主張設「慢慢走」，但由於國內外壓力的增加，以及泰猜本人的要求，因此也答應讓泰猜不妨以較快的速度試一試，不過強調指出，這種建交的談判，必須立於平等的地位。

泰猜兩度去過大陸，一直認爲中共不會提出甚麼苛刻的條件，其實這只是他個人的想法。熟悉北平談判手法的權威人士指出，中共在表面敷衍時，十分客氣。但一經接觸到實質問題，便極嚴厲。特別是在中南半島共黨已遠遠居於優勢的時候，北平會認爲泰國已無討價還價的本錢，而提出或增加他們附帶的條件。或者爲了孤立中華民國，完成統戰目標，中共也可能全無條件地先與泰國修好，但等到建交以後，條件便一條條提出來了。觀察家並說，以周恩來與泰猜的外交經驗及手腕而論，後者豈是前者的對手，如草率地與北平建交，將來吃虧者必然是泰國。

因此，關於大家極爲關切的泰國是否會承認北平，以及何時與中共建交的問題，其答案是，泰國原則上已作此決定，並正朝着這條路上走，但無確定的時間表。

至於時間的快慢，可能一兩個月，也可能拖延一年半載，而由下述兩個因素來決定。

第一、中共的態度與需要：此即（一）全然無條件地先與泰國建交，然後再慢慢逐項提出條件；或（二）乘此中南半島風雲險惡之際，開出一系列的要求，逼迫泰國接受。

第二、泰國立場與對策：此即（一）以國家安危與利益爲中心，持以謹慎堅定的態度；或（二）全然不考慮後果，亦不顧及未來的演變，事事遷就，處處退讓，而只以眼前的建交爲滿足。

泰國外交部原計劃先與柬共、越共及北越建交後，再來處理「和中共關係正常化」的問題。但南越代表團來訪後，因涉及索還美國機艦的要求，雙方談得頗不愉快，因此泰猜外長便跳過南越，擬與南越的後台老闆——北越，先行恢復邦交。但北越代表團抵達後，談判的氣氛雖較南越代表團來時大爲改善，但雙方建交的問題仍遭擱置，而要等候今後三個月內的進一步談判來解決，因而泰猜又擬跳過北越，與北越的主要支持者——中共，先求妥協。這是泰猜突然要提前於六月下半月以外長身份正式訪問中國大陸的主要原因，但中共、越共、柬共與北越是一鼻孔出氣的，北平是否會不顧南北越與泰國僵持的關係，率先與曼谷建交，實在是一大疑問。

華萊士聲稱

倘獲選下屆總統 務使美威望提高

【阿拉巴馬州蒙哥馬利五日合衆國際社電】將於本月稍後宣佈競選一九七六年民主黨總統候選人之阿拉巴馬州州長華萊士星期四日說：他的外交政策目標爲使美國提高威望。

華萊士說：和解政策會使蘇俄獲得他們所需要的一切。他對一群興高采烈之中學生說：美國不應信任蘇俄能履行條約。

他說，他曾對一群外國記者說：「如果我是總統的話，你們將會尊重我們，沒有人會敢弄我們。」

華萊士說他曾經對印度表示憤怒。他說：「印度曾經接受大量美援，但居然唾棄我們和很高興我們在越南失敗。」

他說，他曾對一個印度記者說：「如果明年我當選總統而貴國出現饑荒的話，我會請貴國去北越領取小麥。」

夢境新說

它是反映一個人內心情緒的一面鏡，因此其含義亦因人而異。

假使你夢見某人就快死亡，你可能一驚而醒，爲那人的生命而擔心。假使夢見自己身體受傷，醒來後第一件事會是檢查身體上那個部位是否有損傷。假使夢見住所被毀，你可能連續多天擔心這種事件可能真會發生。

研究夢境的一種新方法，顯示這種反應及對夢境的解釋是錯誤的！

國際著名心理學家羅蓮．新斯博士說，夢是一個人下意識所發出的訊息，但大多數人卻誤解了它，並極力設法忘記它，尤其是那些令人不快的夢。但是，祇要你有辦法詳夢，就大有機會幫助你瞭解自己——身體上及情緒上。

新斯博士所用的新心理療法，在她與丈夫奇里夫頓京合著的一部新書裡，詳細予以解釋。

她說：「大多數的夢，特別是令人印象深刻的夢，跟生命中未能解決的事情有關。這些夢是重要的消息及訊號，警告你事情不大妙。」

「必須牢記兩點。有人認爲夢裡的象徵對甲和乙來說其意義都是一樣。這種說法其實不然。另一點要牢記的是：一個人做夢，幾乎僅限於與己有關。你所做的夢是你本人的下意識感覺。換句話說，夢是你心坎裡的一面鏡子，可以映出你的內心情緒。」

「例如，」新斯博士解釋：「我有一個女病人，十分疼愛她的一個十六歲兒子。一天她做了一個夢，夢見兒子死了，躺在棺木裡。她在夢裡站在棺旁，俯視兒子屍體。

「她當然認爲這個夢可能是預兆。因此，我問她的第一個問題是：『你在夢裡的第一個感覺如何？』不是事後的感覺，而是夢裏的感覺。』她答：『奇怪得很，我當時感覺憂傷，但未到悲傷程度。假如孩子真的離我而去，照理我會痛不欲生。』

「這是我得到的第一個線索，因此問她：『你喜歡用那三個形容詞來形容你的兒子？』她說，她喜歡用好玩、聰穎及熱情。我問她，『你本人曾否給人用這三個形容詞描述？』她突然想起多年前，她和丈夫初次邂逅時，他曾這樣形容我。』我要接着問她：『是誰奪去了你一度擁有的這三種優越條件？』她答：『我丈夫。』

「因此，我斷定，在那夢中，兒子代表她的青春，她因心知自己青春已逝而做了那個兒子死亡之夢。」

「一般的夢，當然沒有這個例子那末簡單。要瞭解自己所作的夢，首要步驟是分析夢中的各種象徵，然後自問：『那三個形容詞最適宜用來形容我所見到的情景？』或『我有甚麼感覺？』那是指夢中的感覺，並非指夢醒後的感覺。

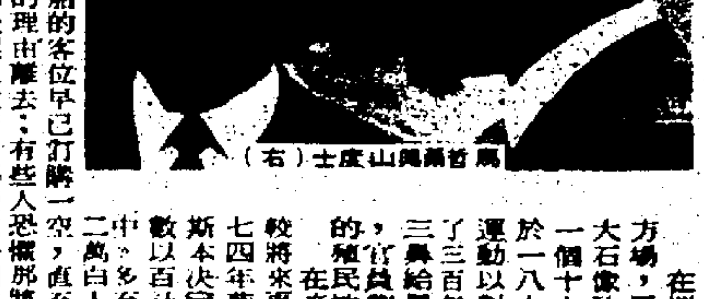
「第二步是把那三個形容詞寫在紙上，然後自問：『這些形容詞適用於我自己嗎？』這種分析甚有幫益，能夠協助你瞭解自我，因而知道本身究竟有那些不易顯露出來的缺點，單是這種收穫，已足以使詳夢成爲一種值得重視的學問。（完）

本月二十五日獨立的 莫三鼻給前途難逆料

葡僑恐新政權變成左翼獨裁，紛紛束裝回國 而它的龐大寶藏的開發，投資者也等待着保証

在盧倫科馬圭斯的市會堂方場，工人們把阿爾布圭圭的大石像砍去——阿爾布圭圭是一個十九世紀的葡萄牙總督，於一八九五年領導一個流血的運動以對付叛抗的黑人。經過了三百年的葡萄牙統治後，莫三鼻給最後於六月廿五日獨立，官員們亟想掃除這國家過去的殖民地紀念物。

在許多方面，過去或許比較將來更容易的處理。自一九七四年葡萄牙革命以來，當里斯本決定解放它的非洲屬土，數以百計的人已死於種族衝突中，多至五萬白人（共有二十二萬白人）已逃離這個印度洋國家，而飛機和輪船的客位早已訂購一空，直至獨立日爲止。他們不是全部都爲種族的理由離去；有些人恐懼那將取代聯合葡萄牙——莫三鼻給過渡政府的全黑人政府，將變成一個左翼獨裁政權。



馬首相與山度士（右）

在國內有三十萬人失業，葡萄牙不曾鼓勵這些殖民返國。白人的逃亡，使莫三鼻給嚴重的缺乏技術人員，教師、公務員及其他的專業分子。一項估計是，祇有一百名醫生留下來替八百萬黑人，一十七萬白人及六萬亞洲人的人口服務。

與安哥拉比較，這過渡時期是寧靜的。葡萄牙官員與那個領導對抗殖民地統治的十年戰爭的黑人解放運動的莫三鼻給解放陣綫，在過渡政府中合作得很好。

葡萄牙高級專員海軍少將克里斯說：「我們兩者——莫三鼻給解放陣線及葡萄牙——都是殖民地及資本主義制度的受害者。我們現在都站在這障礙物同一邊。」

莫三鼻給解放陣綫的政策仍未釐定——特別是曾受中共訓練的總司令馬析爾，及據說傾向莫斯科的他的副手山度士。

最低限度，白人關心，葡萄牙的存在一旦消失，舊的土族間歧見紛爭將會出現。爲防止這危險，莫三鼻給解放陣綫的官員，已在全國各地推行一個政治警惕運動——這個國家的人民有百分之九十是文盲。一隊隊的青年服務員已分到各鄉村去宣傳莫三鼻給解放陣綫的政治和社會的原則——不得酗酒，紙准娶一個妻子，婦女享受平等權利（莫三鼻給解放陣綫有女兵及有一個女閣員）。

莫三鼻給解放陣綫官員並結束了許多在解除殖民地初期的搗亂經濟的罷工。在某些個案中，上升的工資回復以前的水平，以免各該公司破產。

莫三鼻給的經濟將倚重於這新政府能否與它的白人統治的鄰國羅德西亞和南非和睦。雖然黑人非洲政府將呼籲莫三鼻給參加對羅德西亞的禁運，那將是莫三鼻給的重大損失，因爲它收取進出羅德西亞的貨物的火車運費。在另方面，在桑比西河的五億美元的卡波拉巴沙水壩的電力，預期將使莫三鼻給於一九八零年起每年從南非收入四千四百萬美元。

這個國家的未開採的煤、鐵、銅、黃金及天然瓦斯的寶藏，也是龐大的潛在財富——已有許多投資者等候着開發它們，但他們首先要獲得新政府的指示和保証。正如一位最近返國的葡萄牙工程師說：「祇說『我們想你留在這裏』是不夠的。我們需要某些保証，將來是穩定，我們的家庭是安全的。」

美蘇核潛艇經常秘密對抗

兩年前沉沒，艦上五十七人喪生的法國的八五零噸潛艇歐利迪斯號，或許沒有那麼好運氣。這悲劇的原因從未有滿意的解釋，但專家們相信，這艘小潛艇與一艘蘇俄潛艇相撞而被撞毀了。這艇在卡瑪拉特角對開的海底爆炸，在地中海失踪了。祇有一些油漬和一些殘骸了的文件被發現。

歐利迪斯是第三艘在神秘的環境中在這地區失踪的第三艘法國潛艇。其他的是於一九六八年連同它的五十二名艦員一起失踪的「米尼維」，及若干年前連同五十一名艦員失踪的「施比耐」。

同樣不可解釋的是一宗較大的損失，許多專家又相信它是海底追逐所造成的。一九六三年四月十日，美國潛艇「打殺者」在鱈魚角對開的北大西洋沉沒，五年後，美國潛艇「蠍」號也在大西洋失踪。

這些是特別新的潛艇的艦員，它們的船身不特能夠抵禦海洋深處的龐大壓力，而且可以抵禦海面船艦的不停的轟擊。它們的艦員是世界上最有經驗的潛艇艦員。

那些潛艇的失踪，不是十年一次，而是經常的，似乎不祇是意外的。

大西洋和地中海被認爲時常發生互相追逐撞擊事件的兩個海洋。這是因爲北極星潛艇的主要基地係在蘇格蘭的荷利洛治，西班牙的羅達及義大利的拉斯比西亞。因此，在這些地區的週圍，時常發現蘇俄潛艇的最大的數量。

當然，除了俄人自己，沒有美國或北大西洋公約組織的情報界以外的人，能夠知道幾多蘇俄潛艇沉在海底而沒有報告。不過，在三年前，在康瓦爾的岸邊拉克附近的探測器，偵察得一艘可能的蘇俄潛艇沉沒的線索。

在試驗極敏感的水底偵察儀器中，羅克斯的深海打撈專家們，在約二百呎的深海中撈獲兩件東西。那地區的保守黨國會議員穆蓋提醒海軍部，十八個月前，一艘受創的蘇俄核子潛艇，在蘭德角附近顯露蘇俄船艦時失踪。

這探測器所探得的蹤跡痕跡，可能是海底追逐撞擊的另一個受害者？

那樣的追逐撞擊，如果引起一個原子戰爭，其危險是怎樣現實的呢？專家們拒絕發表意見，祇說，如果發生撞擊事件，或許是外的發射一枚核子爆炸的機會是一百萬分之一。如果撞擊事件公開了，最可能的是跟着發生重大的外交事件，這可能影響這兩個大國間的關係。（下）

世界自然環境被破壞

備受短期經濟利益威脅

聯合國自然環境計劃執行主任史特朗，最近在他的「自然環境的情況」報告中說，化石燃料的消費，核子反應器的增加，以及每年有一千種新的人造化學混合物污染自然環境，已帶來人類健康和福利的嚴重的危險。

史特朗所列舉的危險，包括：氣候變遷、海洋污染、食物連鎖污染、水源污染，及地球的臭氧緩衝層的損壞。

史特朗警告說，短期的經濟利益威脅着世界海洋的將來。對在卡拉加斯及最近在日內瓦舉行的海洋會議都沒有適當的考慮海洋的自然環境，表示遺憾。他說：「我很關心——實際警驚——我們這麼危險的容許短期的以及或許錯覺的經濟考慮，壓倒整個人類社會的較大和長期的利益，而不保証海洋資源的發展，包括海床，不至破壞海洋的自然環境，它的生命支持制度以及它的生物。」

他批評「聯合國自然環境計劃」的建議不會獲得優先處理，並警告核子電力的太匆忙的發展，沙漠的胡亂開發，及採取保衞野生物措施的延遲。

「愈來愈明顯的，人的活動，根據科學和技術所供給的大規模的功能，已達到那在改變着人類生活所必需的生理圈內的許多成份。有些氣象學家相信，最近在非洲和印度發生的旱災，可能與蘇聯和中共的歉收有關，作爲一個重大的世界氣候改變的象徵。」史特朗警告說，世界再不能坐視不理那樣的變遷所能有的效果。「祇要保護和改良自然環境的措施被認爲『增加的費用』，而對我們的基本自然環境的損害不被算作一種代價，經濟的鼓勵措施似乎勢將繼續破壞自然環境的利益。」

指出各國政府對自然環境部門的重視，史特朗說，這世界社會走向一個對自然環境和發展的一個更團結的行動。

人口壓力

世界人口現已超過三十八億，預期最低限度於本世紀末，最低限度將增至六十五億，「一

除了餵養人口的潛力外，還有供應可接受的生活水準」的困難問題。

他說：困難問題在亞洲、非洲和拉丁美洲的若干地區已很嚴重，那裏的人口壓力已因欠缺基本的衞生和其他的設備而加深。

這些困難問題，刻正因農區社會的人大量湧進城市而增加。史特朗說：「在絕對的數字中，這是說祇在一代之內，城市居民將增加二十億人——在已發展的國家——約四億五千萬人，而在發展中的國家增加一十五億人。市區人口的激烈增加，祇能持目前的不可接受的生活水平，別說改善它，已需要重大的政策決定和龐大的投資計劃。」

富裕

這位執行主任說，富裕也影響自然環境的購養人口的能力。去年，消費的糧食幾乎有四分一是由於這個新因素所造成的。富裕不祇改變糧食消費的形式，而且改變世界貿易的形狀，主要的糧食輸入者再不祇是那些在發展中的地區。

他警告說，對糧食的需求，在各發展中的國家，勢將每年增加百分之三點六，「比較過去十二年來的百分之二點六的平均增產率超出許多。」

土地和水是糧食生產的重要的必需品。史特朗說，「糧食增產的需要愈來愈緊急，人要面對着由於荒蕪、腐蝕、鹽化，及其他的對土地破壞性的使用，所造成的最好的生產性土壤的損失。」

他列舉下列的破壞性的耕耘的實例：

△農業擴伸至脆弱的山邊，引致印尼的嚴重的侵蝕。

△亂砍和焚燒的技術，摧毀菲律賓的熱帶樹林。

△把溫帶農業的技術應用於巴西和南蘇丹的熱帶土壤，引致剝蝕和土壤消失營養素。

△喜瑪拉雅山的伐林，增加了印度半洲的水災的頻率和嚴重性。

史特朗說，估計人的活動已破壞了世界上百分之十的耕地。

但是，據史特朗說，「增加糧食生產利益與衛生惡劣條件所產生的苦難的代價，兩者之間的利弊，必須審慎的考慮。」

豐收的渴求，已促使世界各地更變多種傳統的農作物種子，許多地區現在祇種一種小麥或稻米。（上）

中南半島局勢逆轉後

美商在泰投資刻已降級

南越投資損失二千五百萬美元

二十多年來，美國人在遠東投資，因美國軍事的存在而獲益。深信他們所投資的美元是安全的，美國各公司自一九六四年以來，已把十億多美元投資於新電子、汽車裝配以及其他製造和批發機構，投資地區在亞洲的太平洋沿岸，這幫助促進快速的經濟增長率——一九七三年在南韓、台灣和菲律賓，超過百分之十——並爲這些公司和貸助他們的銀行增加利潤。現在，由於印尼的障礙，以及美國在亞洲政策的不穩定，一如總部設在三藩市的納托瑪斯公司（在亞洲非常活動的一家油公司）的總裁甘萊斯所說的，商人們開始「重新估計在太平洋的美國投資的角色。」

在私下裏，幾個美國公司及銀行的行政人員承認，在亞洲的一部分資金刻已靜悄悄的停止發放；其他的人，則已被「降級」或歸入較高冒險的種類，那是說銀行家們更謹慎的審查他們。由於重新評價及世界性商業蕭條的結果，在亞洲的美國投資預期減慢。受影響最大的國家是泰國，那裏的共產黨支持的叛亂分子已經愈來愈兇。有些投資者對於泰國政府堅持要減少美國的軍事存在，討好赤化的鄰國，非常憂慮。

在泰國，美國公司的投資超過一億三千萬美元，大部分投資於礦、輪胎、紡織及電子。[illegible]前往觀察亞洲局勢，國民[illegible]公司總裁史波爾克認爲，他的公司在泰國的紡紗工廠是「一個憂慮的來源」。他並說，雖然泰國政府保證那工廠的安全的，「說句老實話，我不敢那麼肯定」。在一九七五年第一季，美國及其他商行在泰國投資的申請，比較一年前減少百分之五十以上。曼谷的一位日本銀行家說：「因爲金邊及西貢的局勢，人們不再投資，而他們寧願等着看。」

迄目前爲止，他們所看見的，是沒有保證的。雖然泰國經濟仍然堅強，加速的游擊隊攻擊已迫三家美國（泰國採礦公司、一家美大利建築公司及一家美國油公司）停止營業。最近，一批銀行家曾在紐約討論一項新的泰國鐵油的經營，已因局勢而暫停，以等候進一步的消息。

在越南，美國公司損失了約二千五百萬美元的資本投資，其中一部分將可從美國政府的海外私人投資公司的保險賠償。不過，這損失使商人們知道，美國投資再不獲得美國軍隊，海空力量的保障。美國銀行的執行副總裁雷爾勤說：「資金再不是由一面旗包裹着的。」這事實一定的打開日本商業在這地區加速擴展的道路。日本已增強了它與北越的商業關係，並似開始代替美國作爲在亞洲主要的財政國家。曼克頓實通銀行的一位副總裁說：「或許我們現在可以向日本人學習怎樣僅藉經濟而不靠軍事的存在以經營。」事實上，這學習過程或許已經開始，銀行家發覺一個傾向於更多的美國、日本以及其他的聯合經營，而較少單獨投資的趨勢。以長期來說，他們相信，重新評價可能引致亞洲各地較健康的投資氣候。

英曼聯足球隊已於昨晚抵港

來港途中戰績兩和一敗

陣中不少名氣頗大國脚

【本報訊】英國乙組足球聯賽冠軍曼聯勁旅，大軍已於昨晚九時許抵達本港，客軍昨夜由英國名領隊杜察提所帶領，同行者有教練加奉哈拿及該會主席愛德華，球員名單如下：史塔尼、洛基、尼高、阿巴斯頓、占美士、荷頓、戴尼、麥伊萊、柏亞遜、麥哥樂、朗能士、格連賀夫、沂連棐。

看客軍的名單與原有流浪發表的名單略有不同的，但他們這樣更換人選，較原來的更見完整，在機場招待記者時，客軍的領隊杜察提表示：他們在德黑蘭與伊朗國家隊打成一比一平手，與在印尼兩戰的戰績均未如理想（敗於阿寶斯二比三，與和印尼零比零）原因是隨隊僅有十四位球員，而格連賀夫亦因傷不能上陣，所以在兵源不足的情況下演出平平。現在來港出戰流浪，由於全部好手均已先後抵港。所以在香港會有不同的表現。

他們明日可能陣容是：史塔尼、科西夫、布堅、荷頓、侯斯頓、戴尼、麥加利、洛基、高保、柏亞遜及麥哥樂。

隊中的右翼高保因私人事務，改於今日乘航機來港歸隊。今午曼聯將在南華會或陸軍球場試脚。

在機場上，杜察提表示曼聯來屆回升甲組將不會羅致其他好手，至於外傳曼聯會收購比馬拿，但此傳說並不確實，何況在這次訪問遠東的旅程中，隊中的年青球員也有不錯的表現。再加上荷頓、柏亞遜這兩員好手正在最佳狀態，所以，曼聯在英國甲組聯賽中，是會用原班人馬應戰。

曼聯大軍昨晚抵港，在機場舉行記者招待會時攝。由右至左：史塔尼（國腳、門將），主席愛德華、麥高洛（國腳、前鋒），荷頓（國腳、中堅）、皮雅遜（國腳、中鋒）及領隊杜察提。（李就攝）

流浪借將對抗曼聯

愉園不允借張子岱

僅獲得鄭潤如及鍾楚維助陣

【本報訊】流浪為增強實力出戰英國曼聯隊，原向愉園借用張子岱、鄭潤如及鍾楚維三員主將助陣，但昨日愉園向流浪表示，祇允借出鄭潤如與鍾楚維兩人，張子岱則未能借用。

愉園祇答允借出鄭潤如與鍾楚維兩人，因他們要在下星期一（九日）與精工爭逐會長盃冠軍，且張子岱有點輕傷，同時愉園并希望流浪不要把鄭潤如與鍾楚維打足全場，最好打半場便算。畢得利亦向愉園會表示，不會用盡他們球員。

缺少一個張子岱，流浪仍可湊足人馬出戰曼聯隊，據畢得利表示：流浪陣中之主將，大多數已傷疲盡起，敖小比、韓德遜均可復出，明（星期日）晚出戰曼聯之上陣人選，畢得利已有一個腹稿。

畢得利透露明晚上陣人選，將是守門員李度、右後衛黎榮富、中堅鄭潤如與宗啓明、左後衛麥哥利、右中衛叙羅比、中場王展健、左中衛李國華、右翼韓德遜、中鋒森寶、左翼郭家明。

明晚與曼聯隊對抗之賽事，畢得利表示流浪球員是會放盡去打，雖然下星期一晚與南華打四强賽，但該場賽事勝敗無關重要，屆時流浪將選用較多新人上陣。

國際保齡今續舉行

男單雙打成績優異

【本報訊】香港保齡總會主辦之國際公開保齡大賽已進入第六天角逐。

星加坡選手麥克，昨在男子單打中創下一千三百一十二分，平均高達兩百一十八，已超越了菲律賓的左手滾球名將李耶士，看來已穩奪該項比賽錦標。曾在該項比賽中領先的香港選手陸國鋼，目前已退居第三位，混合雙打方面出現了菲律賓與泰國選手並駕齊驅的局面，兩國球員同以一千一百九十九分並列首位，迫使本港選手楊華與郭安琦退落第三位去，他們彼此在一千多分之中僅差四分而已。

女子單雙打的成績雖然優越但不像男子單雙打的成績到達使人望而生畏的地步，看來仍有你追我趕的局面出現。

優秀賽（即盟主賽）現仍進行緊張的甄別，最高分的前十六名男子與十六名女子，將可參加明天的爭霸戰。（香港的八名男子與八名女子被列為種子球員，不必參加甄別賽）。

目前進入男子優秀賽前十六名球員中，以星坡球員最多，共七名，次為菲律賓球員，計有四人，再次是泰國與大馬球員，各佔兩名，澳洲一名。

女子優秀賽十六個入圍球員中，以菲律賓球員最多，佔了七名，次為泰國四名，星加坡三名，大馬與紐西蘭各一名。

夏太青年棒球賽

我派明星隊參加

【台北六日路透社電】中華民國將派出一支明星隊前往檀香山參加八月二日至卅一日舉行的夏威夷太平洋青年棒球賽。

預備參加此項比賽的尚有南韓、日本及菲律賓。

香港赴日本參加傷殘運動得獎牌最多（三面金牌，一面銅牌）的唐漢强。（本報記者張白燕攝）

市政局昨日招標承建香港仔泳池

【本報訊】港府憲報昨日招標為市政局承建在香港仔的一座龐大游泳池。其中一個五十公尺為跳水泳池，另有一個五十公尺泳池，三個訓練池一個跳水池，一個兒童池及一個嬉水池。游泳池位於深灣，接近黃竹坑邨及南朗醫院。該座游泳池將於明年十一月完成。

赴日參加傷殘運動

港代表隊選手昨已班師返港

【本報訊】代表本港前赴日本參加遠東及南太平洋區傷殘人士運動會之二十名健兒，昨午凱旋返港，為香港區贏得十八面金牌，八面銀牌，十四面銅牌。香港區名列第五，其中以乒乓球及游泳之比賽成績最佳，雙打乒乓球除獲金牌兩面外，尚獲全場最佳優秀獎盃一座。

榮獲雙打乒乓球全場最佳優秀獎盃的吳耀忠（十九歲），陳保國（二十歲），二人均為下肢癱瘓之傷殘人士，他們以一手持乒乓球板，另一雙手控制輪椅活動，及二人協調的配合下，贏得該項殊榮。

香港隊中奪得獎牌最多的一位，為左腳殘廢，配以義肢的唐漢强，他在游泳、乒乓及賽跑三項獲得金牌，擲木球項目中獲得銅牌一面。

唐漢强除比賽項目獲得最多獎牌外，他亦是一位收集徽章的愛好者，他在日本時，曾與當地的學生及朋友，交換二十多個奇形怪狀的徽章。

二十名運動健兒中，祇有一名是女性，她是甄愛利小姐，雖然是一位坐在輪椅上的小姐，但她在標槍及射箭項目中，奪得銅牌兩面，在輪椅障碍賽中奪得銀牌一面。

市政局主席沙利士特為該隊歸來的運動健兒，於昨午四時在大會堂低座正式設酒會祝賀，而出席運動大會其他地區途經本港之運動員亦有被邀參加，他們為馬來西亞、印度、緬甸選手。

該項傷殘人士之地區性運動大會，今次得首次在日本舉行，下一屆將於兩年後在澳洲比賽，而世界性之奧林匹克傷殘人士運動大會，是每隔四年舉行一次，已舉辦了廿餘次，下屆之舉行地點在加拿大。

湯瑪士今離港赴菲

是否續効力加山

條件仍然未商妥

【本報訊】湯瑪士下屆是否仍然效力加山，到現在雙方面仍未達到協議。

據稱，湯瑪士在他所提出的新合約條件，加山班主陳瑤琴已肯定的答覆不會接受，而湯瑪士已定於今午二時乘搭航機飛赴菲律賓與他的未婚妻度假，將會在七月初返回香港與陳瑤琴再續約問題，如屆時仍未能達成協議，湯瑪士很可能轉會他投。

另外一方面，流浪會之間的情況與湯瑪士相同，但李度將在四强賽之後才與畢得利商談續約，唯畢得利已與張耀東及盧國華接觸，必要時畢得利是會羅致其中的一位來代替李度的位置。

中共隊十日來港

北韓隊獲准入境

【本報訊】來港打亞洲盃預賽之中共足球隊，將於下星期二（十日）由廣州乘搭火車抵港，約在下午二時廿二分到埗，將是最早抵港之亞洲盃預賽球隊。

北韓足球隊，亦將取道大陸前來，但抵港日期仍未決定，昨日曾有電報通知本港足總，表示等候香港移民局批出之入境証，因此到港日期可能稍遲。

昨日足總已得知本港移民局已批出北韓隊入境證，預料北韓將在下星期四之前抵埗。

元朗足球隊仍參加聯賽

鄧德球先付五萬元作為來屆組班經費

【本報訊】元朗會來屆可能退出足球聯賽之消息傳出後，頗使元朗會一些人士感覺驚異，為安定軍心，元朗會定下星期三（十一日）下午三時召開董事會議，晚七時在元朗某酒家召集現屆全體甲組球員，將作決定性宣佈。

元朗來屆仍將派隊參加甲組足球聯賽，昨日已有八鄉會副主席鄧德球首先付出五萬元港幣，作為來屆足球部經費之一部，希望各董臣相繼有所表示。據悉已有不少要員準備作經濟上支持，組軍費用不成問題。

元朗球員得知會方一些首腦人士意見，且羣明繼續組軍，因此各球員暫時待下星期三晚叙會時情形如何？然後決定去留。

參加亞洲田徑賽

香港隊今飛漢城

【本報訊】參加第二屆亞洲田徑錦標賽的香港田徑隊，今晨九時半乘機飛漢城，全隊十一人，由領隊彭冲，教練錢恩培，總幹事高威林，會議代表李雷平領，男女選手七人，約下午一時許可抵漢城，大會九日下午舉行揭幕，十日下午六時開始競賽，作為期五天晚間角逐。港隊男選手五人，隊長戴應剛、劉志强兩人曾出席首屆賽會，其餘三人，女將兩人均初度參與亞洲大賽，實力與日、印、中、菲等國家相比，仍有一段距離，得分希望甚微，但求獲取經驗，並望能刷新本港紀錄，茲將香港田徑隊名單錄後：

領隊：彭冲，教練：錢恩培，總幹事：高威林，出席亞洲田徑協會會議代表：李雷。隊長：戴應剛，隊員：陳若鏘、劉志强、李子衡、楊世模。女隊員：陳婉雲、謝韋秀。

遊樂場協會改選

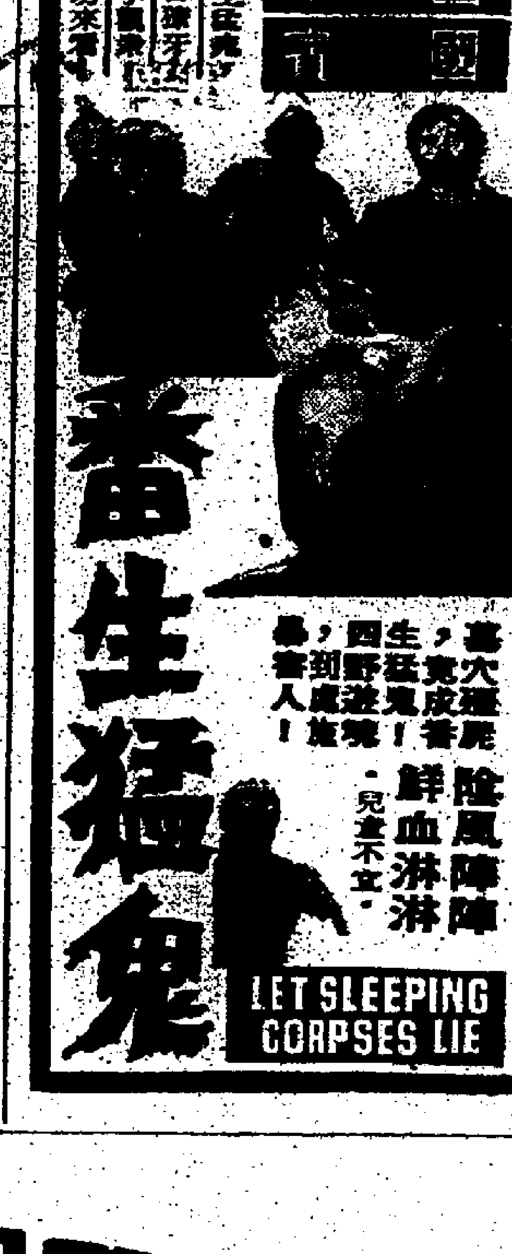
胡法光蟬聯主席

香港遊樂場協會本月四日在九龍伊利沙伯青年館德承堂舉行週年大會，大會由協會副會長林世德主持，胡法光主席發表過去一年之服務報告，繼由義務司庫陳樹基報告一九七四至七五年度財政。胡主席在會中向各委員致謝，及對過去一年來曾協助該會之港府部門，福利社團，機構首長和各社會熱心人士，深表謝意。此外，並[illegible]因近年事務太忙而請辭之[illegible]的廿多年來對該會的服務和貢獻。

週年大會選舉結果，名單如下：贊助人港督麥理浩爵士，會長鄧肇堅爵士，副會長林世德，主席胡法光，副主席李大榮，義務司庫陳樹基，委員[illegible]、甘民[illegible]、[illegible]、[illegible]西女士、郭家[illegible]、劉[illegible]，財務[illegible]兵威會計師樓，被邀為[illegible]會計師樓。

藍田明華行環邨賽跑

藍田邨內多間福利機構定於明日舉辦藍田環邨賽跑，比賽分男子組甲組（十三歲至十五歲），乙組（由十歲至十二歲）；女子組甲組（十三歲至十五歲），乙組（十歲至十二歲）。比賽路線由藍田[illegible]出發，沿平田街、安田街、啓田道，轉入鯉魚門道，再上[illegible]，轉入啓田道、[illegible]，全程約三哩。參加者可向藍田邨內各福利機構索取報名表格。



股市交投驟增 行情冉冉上揚

成交近億元報昇四點多

每日股市

【本報訊】外圍行情全面報升，（按：倫敦週四港股收市價如下：滙豐一五·七六〇元，怡和二五·二〇元，和記二·四二〇元，會德豐三·八八五元，置地七·二四五元）。本港股市由於倫敦行情刺激，買意甚盛，成交總值達九千五百一十萬元。香港恒生指數上午報三三五·九四升三·三九，下午報三三六·八四，較上午升〇·九〇，全日升四·二九；遠東指數報一六六·六四，升二·一五；金銀綜合指數報二八·七三，升〇·一六；金指數報二九·三八，升〇·一七；銀指數報二八·七八，升〇·一五。

昨市走勢，仍屬慢性向好，一般收市價普比前市爲高。計：置地收七·二元，大昌收〇·八五元，合和收一·五八元，新鴻基收三·〇七五元，新世界收一·四七元，怡和收二五·二元，和記收二·五元，滙豐收一六·三元，恒生收九〇元，香港燈收三·五二五元，九燈收一四·六元，中華煤氣收一一·三元，電話收一七元，九巴收五·五五元，油蔴地小輪收一一·三元，香港隧道收七·一元，九倉收一二·五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八八七·三四升四六·三二，公用類九一二·六七升三·二六，地產建築類二二四三·五一升三一·九二，工商企業類一八〇·〇·九四升二九·一七，倉塢類二七二一·〇五升一七·二六，酒店類九一三·七一跌三·〇〇，紡織類八三七·一八升一四·八九，投資類二六八六·三七升四八·二九，橡膠類七五六·六三。

在成交總值九千五百一十萬元中，計香港交易所佔三千一百七十九萬元，遠東交易所佔四千一百二十四萬元，金銀交易所佔二千九百二十八萬元，九龍交易所佔二百七十九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一六·三〇	一六·三〇	一六·〇〇
恒生銀行	九〇·〇〇	九〇·〇〇	八九·〇〇
渣外信託銀行	二·八〇五	二·八二五	二·八〇
友聯銀行	三·九〇	三·九〇	三·八五
（公用類）			
香港電燈	三·五二五	三·五五	三·四〇
九龍電燈	一四·六〇	一四·六〇	一四·五〇
九燈（股權）	四·五〇	四·五〇	四·二五
中華煤氣	一一·三〇	一一·五〇	一一·二〇
電話公司	一七·〇〇	一七·一〇	一六·九〇
九龍巴士	五·五五	五·六五	五·五〇
油蔴地小輪	一一·三〇	一一·四〇	一一·三〇
香港隧道	七·一〇	七·一五	七·一〇
（倉塢類）			
九龍倉	一二·五〇	一二·六〇	一二·四〇
均益倉	七·二五	七·二五	七·二〇
黃埔船塢	六·一五	六·一五	六·一〇
（航業類）			
亞洲航業	四·二〇	四·二〇	四·二〇
會德豐船務（A）	二·九五	二·九五	二·九五
會德豐船務（B）	〇·二九五	〇·二九五	〇·二九
萬邦航業	三·一〇	三·一〇	三·一〇
維達航業	三·五〇	三·五〇	三·五〇
華光航業	二·七五	二·七五	二·七五
保榮航業	一·二八	一·二九	一·二八
信德船務	〇·七五	〇·七五	〇·七五
港九海運	〇·五〇	〇·五〇	〇·四八
寶羅發展	〇·五八	〇·六〇	〇·五八
東方貨櫃	二·〇五	二·〇五	二·〇〇
（建築類）			
金門	二二·三〇	二二·五〇	二二·二〇
保華	二·八〇	二·八七	二·七五
新昌	一〇·九〇	一一·〇〇	一〇·九〇
大新（公和）	一·七五	一·八〇	一·七五
海港工程	一·〇四	一·〇六	一·〇二
青洲英坭	一二·七〇	一二·八〇	一二·七〇
大亞石業	〇·六〇	〇·六二	〇·六〇
安達臣集團	〇·七四	〇·七四	〇·七四
（投資類）			
聯合企業	四·五〇	四·五〇	四·四〇
國泰股份	二·〇〇	二·一〇	二·〇〇
怡和証券	八·一五	八·一五	八·〇〇
太平洋証券	七·六〇	七·六〇	七·三五
虎豹	四·六〇	四·六〇	四·六〇
新鴻基証券	一·五六	一·五八	一·五四
（地產類）			
置地公司	七·二〇	七·三〇	七·一〇
置地債券	八五·〇〇	八六·〇〇	八五·〇〇
高富置地	〇·六二	〇·六四	〇·六二
亞洲置地	〇·三八	〇·三八	〇·三八
模漢置地	〇·三六	〇·三六	〇·三六
大信置業	〇·五四	〇·五四	〇·四九
博富臨置業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
啟德置業	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
永泰建業	一·六二	一·六二	一·五八
聯利企業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
廣聯企業	〇·六四	〇·六六	〇·六二
永達利企業	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
富輝企業	〇·六五	〇·六五	〇·六五
鐘聯企業	〇·七三	〇·七三	〇·七二
順福企業	〇·四一	〇·四一	〇·四一
美漢企業	〇·七四	〇·七四	〇·七二
長江實業	四·六二五	四·六五	四·六〇
財務地產	〇·五八	〇·五八	〇·五八
鷹君地產	一·二〇	一·二〇	一·〇九
金山地產	〇·五三	〇·五三	〇·五三
大昌地產	〇·八五	〇·八六	〇·八四
兆安地產	〇·七二	〇·七二	〇·七二
嘉年地產	二·六〇	二·六〇	二·六〇
聯邦地產（A）	一·八二	一·八二	一·七九
和記地產	五·〇五	五·〇五	五·〇〇
萬邦地產	二·九二五	三·〇〇	二·九二五
城都地產	二·六〇	二·六二五	二·六〇
和豐地產	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
亨隆地產	〇·五八	〇·五八	〇·五八
四海地產	一·一〇	一·一三	一·一〇
大生地產	一·二四	一·二六	一·二三
大寶地產	〇·二五	〇·二七	〇·二四
華光地產	〇·六二	〇·六四	〇·六二
利豐地產	〇·五三	〇·五四	〇·五三
合和地產	一·五八	一·五八	一·五七
新鴻基地產	三·〇七五	三·〇七五	三·〇五五
恒隆地產	二·五五	二·六〇	二·五五
建煌新記	〇·六一	〇·六四	〇·六一
南太平洋	〇·九〇	〇·九〇	〇·八四
信託公司（A）	二·一〇	二·一〇	二·〇五
信託公司（B）	〇·四〇	〇·四二	〇·四〇
美迪臣証券	〇·七二	〇·七二	〇·七二
夏利文	〇·七二	〇·七二	〇·七二
協成行	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
夏利來置業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
廖創興	〇·八八	〇·八九	〇·八七
永昌盛	〇·三二	〇·三二	〇·三二
輝百美	〇·六七	〇·六八	〇·六七
萬生	〇·六三	〇·六三	〇·六三
港澳發展	〇·三四	〇·三四	〇·三〇
明輝發展	〇·四九	〇·五二	〇·四九
利興發展	〇·七五	〇·七六	〇·七五
威勝發展	一·〇一	一·〇一	一·〇〇
泰盛發展	一·一四	一·一六	一·一四
世界發展	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
遠東發展	〇·八〇	〇·八〇	〇·七七
新世界發展	一·四七	一·四八	一·四四
聯興盛發展	一·〇二	一·〇二	〇·九六
太古昌發展	一·一九	一·一九	一·一九
香江物業投資	〇·二二	〇·二四	〇·二二
（工商類）			
怡和公司	二五·二〇	二五·二〇	二五·〇〇
和記企業	二·五〇	二·五二五	二·四五
太古洋行（A）	七·二五	七·二五	七·一〇
太古洋行（B）	一·三五	一·三六	一·三四
太古實業（A）	一三·九〇	一四·〇〇	一三·八〇
太古實業（B）	二·六〇	二·六〇	二·五〇
會德豐（A）	三·九〇	三·九〇	三·七五
會德豐（B）	〇·三三	〇·三三	〇·三三
淘化大同	七二·〇〇	七二·〇〇	七二·〇〇
聯合汽水	七·七〇	七·七〇	七·七〇
樂古印務（A）	五〇·五〇	五〇·五〇	五〇·五〇
怡和實業	三·六〇	三·六〇	三·五五
永安人壽	一·五二	一·五四	一·五二
星島報業	五·七〇	五·七〇	五·七〇
聯合橡膠	一·五〇	一·五〇	一·五〇
橡膠信託	一·五五	一·五五	一·五五
夏香集團	〇·三八五	〇·三八五	〇·三六五
紅寶石	〇·四八	〇·四八	〇·四八
非立斯	〇·一八	〇·一八	〇·一八
周生生	〇·五五	〇·五五	〇·五五
屈臣氏	三·一〇	三·一〇	三·〇〇
生力啤	八·七五	八·七五	八·七五
新英華	一·一六	一·一八	一·一六
信昌	五·〇〇	五·〇〇	四·九〇
和寶	一·六八	一·六八	一·六八
立興	五·六五	五·六五	五·五五
寶光	四·四〇	四·五〇	四·三五
仁孚	二·九〇	二·九〇	二·八五
（百貨類）			
永安公司	二·八二五	二·八五	二·八〇
先施公司	一四·〇〇	一四·〇〇	一三·五〇
瑞興公司	六·〇〇	六·〇〇	五·九〇
鱷魚恤	四·六〇	四·六〇	四·六〇
連卡佛（A）	一七·四〇	一七·四〇	一七·四〇
大利	六·五〇	六·五〇	六·四〇
（紡織類）			
南洋紗廠	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇
南豐紗廠	三·八〇	三·八〇	三·八〇
安泰毛織	〇·二五	〇·二五	〇·二五
南聯實業	一·四〇	一·四一	一·三九
南聯合記	〇·八五	〇·八五	〇·八五
聯業紡織	八·六〇	八·六〇	八·六〇
長江製衣	二·二〇	二·二〇	二·二〇
新馬製衣	五·四〇	五·四五	五·三五
梅眞尼	〇·二七	〇·二七	〇·二七
（酒店類）			
大酒店	七·四〇	七·五五	七·四〇
海港公司	九·六〇	九·七五	九·三五
凱聯酒店	一·〇七	一·〇九	一·〇七
百樂酒店	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
山帝國酒店	〇·三二	〇·三二	〇·三一

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

英商訂購紡織製品 近來多存觀望態度

因英國對共同市場問題仍多

【本報訊】英國客商來港訂購紡織品甚少，這是由於要待英國全民投票，是否退出歐洲共同市場。從現時的初步觀察，全民投票結果，英國繼續參與共同市場成員的可能性很大，若然如此，英國客商訂購紡織品將可復增。

據紡織業人士指稱：英國繼續參加歐洲共同市場抑或退出，對本港究竟有何影響，本港工商界各有不同的觀點，這是見仁見智的。但最近英國客商訂購紡織品甚少，則是觀望英國全民投票。從現在初步觀察，英國繼續參加共同市場的成分最高，等待情況明朗後，英國客商將可恢復增加來港訂購。

最近本港紡織業好轉程度較慢，主要是輸往英國的紡織品減少，因爲英國是本港紡織品的第二大市場，僅次於美國，近年來本港紡織品輸英減少的主要原因是英國經濟不景，英鎊低落，造成英國市場紡織品滯銷，至於英國繼續參加共同市場，是否對英國經濟有所支持，尚難下定論，因爲英國經濟不景，因素很複雜，難以逐一分析。

三季入口米額 勢將酌量增加

因目前港存倉米僅六萬餘噸

【本報訊】昨日米糧行市，成交仍少，因來途訂價仍有下降之勢，實銷買家補給尚有戒心，澳洲米亦隨泰國米之後而調低。

昨據入口米商指稱：現在本港存倉食米總量祇及六萬二千噸，同時候寄米甚少，因爲近來買家對米市看淡，盡量減少入貨。至於第三季入口額，近期內將可公佈，一部份入口米商不願意加額，但大部份入口米商則認爲加額是合理的，因爲本港存倉食米經常要有七萬噸以上，方能穩定。

昨日開盤沽出食米得三百餘包，天字新絲苗每担一百四十五元，洪字新絲苗每担一百四十元，新華南粘每担一百三十五元，新桂花粘每担一百三十元，日字新油粘每担一百卅三元，香象白米每担一百廿九元，金冠絲苗每担一百四十三元。

美元滙價續昇 英加德滙上揚

美告羅士昨仍下跌

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克、法國法郎均見掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨續低跌。茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·五一〇港元改爲一一·五六五港元，即每英鎊較前多兌〇·〇五五港元，買入價由一一·三六〇港元改爲一一·四二〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇六〇港元。

美元電滙賣出價由四九六·二二五港元改爲四九七·〇〇港元，買入價由四九〇·二五港元改爲四九一·〇〇港元，即每百美元均較前多兌〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由四八七·八五港元，改爲四八九·八〇港元，買入價由四七七·〇〇港元改爲四七八·九五港元，即每百加元均較前多兌一·九五港元。

西德馬克電滙賣出價由二一四·六五港元，改爲二一五·二〇港元，即每百馬克較前多兌〇·五五港元，買入價由二〇八·七〇港元，改爲二〇九·二〇港元，即每百馬克較前多兌〇·五〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一二六·五五港元，改爲一二六·六〇港元，買入價由一二一·九〇港元，改爲一二一·九五港元，即每百法郎均較前多兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·一三一八〇美元，改爲二·一三二六〇美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇八〇美元，買入價由二·一三一九〇美元，改爲二·一三二七五美元，即每英鎊較前多兌〇·〇〇八五美元。

外圍行情榮辱互見 本港金價昇六元六

去息七角尾盤成九七三·六

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一六四·五〇美元（跌一元兩角半），瑞士入價報一六四·五〇美元，出價報一六五·五〇美元（乙式），巴黎報一六九·八三美元（跌八角九仙），加拿大期貨報一六六·五〇美元（昇一元三角），美國紐約報一六五·七〇美元（昇一元半）。美鈔方面：倫敦轉讓鈔報二·三二二五美元（漲四錢五厘），美國告老士報二·三二六五美元（漲八錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報九七一·〇，最高報九七三·二，最低報九七〇·七，收市價九七一·三，息價訂去息七角正，上牌現貨交收共五百両，公價定九七〇·〇。

下午開市報九七一·四，最高報九七三·六，最低報九七〇·七，收市價九七三·六。整日波幅爲二·九元。尾盤價比前市昇六元六。昨日歐洲金價榮辱互見，港市人心跟風扳好，走勢見硬，午市更以高價收市。

美鈔報順，大鈔報四·九二八，普鈔報四·九一八，美電最高報四·九四〇，通天單最高報四·九三二，最低報四·九二八。

日元微跌，大紙報一六八·五，細紙報一六七·五，台幣報一二三·〇〇，西德馬克報二〇九·〇，法國法郎報一二一·〇，瑞士法郎報一九六·〇，菲幣報〇·六六。

倫敦金價升七角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六五·二五美元；尾盤報一六五·二五美元，與前市尾盤價比較升零七五美元。

倫敦股市先硬後軟 近收市時跌三點多

倫敦股市星期五日先硬後軟，初期消息顯示全民投票將贊成留在歐市，各類股份全面報起，後期出現獲利回吐，且後繼乏力，即徐徐落下，近收市時金融時報指數跌三點四成三六一點九。

利率減低消息刺激 美股開市上升三點

紐約股市星期五日開市受利率又再減低消息鼓舞向上，半小時後杜鐘斯指數升三點六七成八四五點八二，上升與下跌股之比爲五對二。

日本紙張來盤堅持 歐洲貨價續見低跌

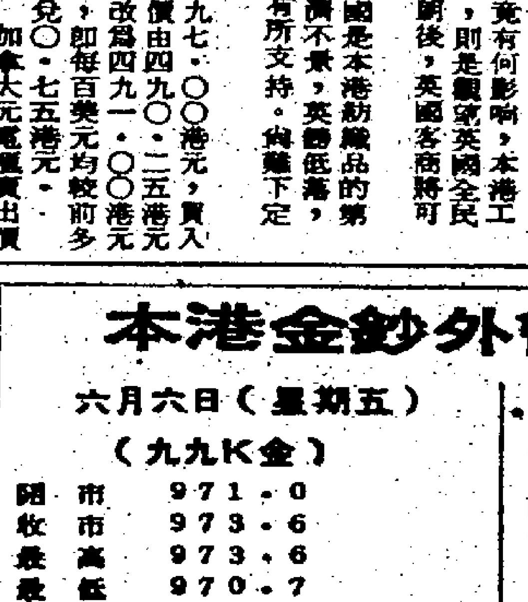
【本報訊】日本紙張來盤雖較堅持，但歐洲貨計價續見低跌，在低價據客的情況下，最近盒咭期貨成交一批。

洋行方面消息：北歐挪威盒咭近期來價再比前報順，引起本港紙行訂購，挪威盒咭二三〇[illegible]五十瑞典克郎跌至二千九百瑞典克郎C·I·F·香港，綜合由紙行訂購二百噸，在六至七月份安排付船。

據指出：早些時挪威盒咭來價爲每噸二千三百挪威克郎，現在若干歐洲紙廠代表收到挪威盒咭訂盤，別要價不個同，雖然有些要每噸二千挪威克郎以上才願接盤，但卻有若干代理則以一千九百挪威克郎接單，結果以最低價獲得成交。

洋紙行方面表示：歐洲紙價早期較高，現在調整下跌，實際上對日本及亞洲產紙地區供銷尚未構成威脅，因爲歐洲貨價與亞洲產紙區輸出價，目前尚有一定的距離。

最近本港紙張銷售，以工業用紙較活，這是由於工業生產有所進展的支持，例如，日本粉面灰底咭每令由七角二分拆至七角四分，北歐盒咭每磅拆一元三角半，日本粉紙一元四角，道林紙金箋一元二角半，[illegible]



泰菲糖多充場 糖市一片平淡

南韓幼砂週內又運到

【本報訊】國際行情跌後穩定，但對本港糖市無力支持，由於亞洲糖產急於找出路，於是只有來港爭銷，最近由泰國、菲律賓，星加坡及日、韓供應的食糖又告湧增，使本港糖市臨一種新的壓力。

進口糖商消息：月前，本港糖市不受外圍支持，一方面是本港觀望仍高，而另一方面是亞洲糖產區供應躍增，因爲食糖出路減縮，祇有來港爭取銷場，在這樣情形下，最近泰、菲糖又再湧到，使糖市加深了壓力，看情況短期內又再出現新的淡勢。

據悉：菲律賓幼砂將有二百噸在旬日內抵港，目前貨主尚未開價，但買家却須等貨到後方作表示，同時，由「大寶山輪」載來泰國糖三百噸，下週初提收，行情按每噸二千五百元，一般認爲，這些低價又再供銷，使若干高價糖備受威脅。

昨市南韓、日本幼砂本週到貨，每担分拆一百八十元至一百八十二元，碼頭少量做開。

倫敦原糖現貨每噸一百五十六鎊，八月份期貨，一百五十七鎊點二五，升一鎊點三〇，紐約現貨每磅一五點二五美仙，七月份期貨，一五點二九美仙，升〇點一九美仙。

重開蘇彝士運河 遠東貨協表歡迎

【本報訊】據遠東貨運協會香港辦事處表示：六月五日蘇彝士運河正式重新開放時，遠東貨協及其聯營協會屬下之各會員公司集會倫敦，對運河之重開一致表示歡迎，並期望此舉有利於加強遠東與歐洲間之貿易。

來自十八個國家之三十八間遠東貨協會員公司強調指出，使用蘇彝士運河與否由各航運公司自行決定。有些會員公司業已宣佈有意利用此轉運遠東與歐洲之捷徑。

有關一九六七年因運河封閉而實行之蘇彝士運河附加費問題，遠東貨協主席卡士丹重申其在五月廿九日於倫敦記者招待會所發表之觀點，卡氏認爲，對附加費標準作任何調整之打算時，必須考慮到多種因素，包括船舶及貨物兩方面之保險費及兵險費，卡氏透露獨立會計師正研究該等因素及其對航運成本之影響。

端午節前落行稍增 海味雜貨局部回硬

魚翅鮑魚等交投略暢

【本報訊】近來海味什貨銷情轉呈穩定，由於端午節來臨，若干應節貨有落行補充，不過，經濟情景尚難迅速復甦，在市場消費力依然低降的情況下，今年端午節海味什貨流銷仍是較往年遜色。

海味商表示：本港目前購買力對海味什貨市情，沒有多大幫助的，不過，祇因接近端午節關係，有些貨品流銷會稍爲活躍，事關有些經濟能力較佳者，依然是著重購買一些高級海味，例如，最近日本鮑魚在來途較疏下，成價相當俏好，而處於偏低價位的魚翅，近期需求回升，因此，貨底巳疏的[illegible]

海味商指出：今年海味什貨轉去星馬市場均減，因此，台灣方面補貨亦疏，客補貨顯得特別疏少，星馬故部分貨價未能趁節前回升，與轉銷生意呆慢有關係。

最近日本吉品鮑廿頭貨，每担成定二萬六千元，廿五頭貨，成二萬三千五百元，卅一頭，則成二萬零九百元，日本魚翅，特大洗淨牙揀貨，每担由二千五百元升回二千七百元，洗淨鍋勾翅，每担四千五百元至五千元，日本厚多菇，每担成三千六百元，普通並菇，成三千二百元至三千三百元，日本青森中整元貝，每担[illegible]

美股先淡後好 指數昇兩點多

【紐約五日美聯社電】星期四紐約股市於較早時因上月批發指數上升而出現獲利回吐拋售壓力後，市道轉順。

杜鐘斯卅種工業平均指數於較早時跌六點，但收市前半小時升近一點。

紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是七比五，交投活躍。

週四勞工處公佈上月批發物價指數升百分之四點八，按年率計算，比四月份的百分之十八爲低，但據分析，去年十二月至今年三月份的下跌走勢，顯然是不大理想。

杜鐘斯卅種工業平均指數升二點一九，收市爲八四二點一五。

紐約證券交易所的一千八百一十七種股票中，下跌股佔七百廿五種，上升股佔七百種，成交總額二千一百六十一萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升〇點〇四，收市爲四九點二八。

本港金鈔外幣行情表

六月六日（星期五）

項目		價格
（九九K金）		
開	市	971.0
收	市	973.6
最	高	973.6
最	低	970.7
（美鈔）		
大	鈔	4.928
普	鈔	4.918
（美電）		
最	高	4.940
最	低	4.935
（通天單）		
最	高	4.932
最	低	4.928
（日元）		
大	紙（萬計）	168.5
細	紙（萬計）	167.5

（鈔幣）	
正鈔	11.45
[illegible]及鈔	7.00
南非鈔	6.35
澳洲元	6.56
加單	4.74
加元（大）	4.83
加元（小）	4.82
菲幣（大）	0.56
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.16
細坡紙	2.15
新勞嗶（百計）	50.00
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	209.00
法國新法郎（百計）	121.00
瑞士新法郎（百計）	196.00
泰幣（百計）	23.10
台幣（千計）	123.00
荷蘭（百計）	202.00
仰光（百計）	32.00

日青銅品訂盤回順 港五金商落單仍疏

【本報訊】最近日本青銅製品銷港訂價比前回順，但本港五金商鑑於市情尚未復甦，對其新價多持觀望。

本港五金商收到日本青銅捲片訂價，由早期每長噸一千五百美元跌回一千四百美元，而日本青銅枝則由每長噸一千四百美元跌至一千三百美元C·I·F·香港。

五金商表示：雖然日本青銅製品來價又再回跌，但就其上價與本港青銅品售價相比，仍沒有何划算，故回跌後，對其新價未有反應。五金商又指出：本港青銅品近來拆價均追不上日本訂價，這是受本地廠家需求仍疏所影響，不過，五金商亦於早期訂入日本貨係較低價者，故即使與新價背和，但仍未受到虧損。

現時本港銷售日本青銅捲片，每担拆定四百廿元，青銅枝三百九十元，至於港製青銅捲片，每担售四百一十元，青銅枝，三百七十元。

青銅製品週來流銷比其他五金較慢，主要是目前五金製造業生產尚難增展，近來若干汽燈廠、鑄廠及其他金屬製品廠銷仍較其他熱門工業品爲弱，故對原料補充相應減少。

同業拆息又回軟 顯示資金少出路

【本報訊】昨日銀行同業拆息又告回軟，活期拆息以點七五厘成交。

據銀行界人士指稱：現在銀行同業拆息與去年六月初旬高達九厘，現在低至點七五厘，足見現在銀行資金出路很少，就是同業競爭的一種表現。

美滙價格仍穩，銀行同業成交每美元兌四·九三七港元至四·九四〇港元，遠單每美元兌四·九七〇港元，實單每美元兌四·八九九港元。

歐洲及亞洲美元利率變化不大，歐洲美元一個月期五厘六二五，兩個月期五厘七五，三個月期五厘九三七五，六個月期六厘八一二五，亞洲美元一個月期五厘四三七五，兩個月期五厘七五，三個月期五厘七五，六個月期六厘八七五。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

如蒙惠刊本報廣告 請電二一八〇七〇八

盜賊如毛影響工商業 警方無法改善治安 應准市民組自衛隊

龍總大會謝伯昌抨擊港府措施

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨在該會會員大會中致詞指出，香港工商業不振，治安問題影響甚大，許多工商界人士不敢在本港投資，寧可轉移資金到別處去發展，我們感覺非常不安。自新任警務處長就任以來，香港治安仍未有何進展，刧殺案件無日無之；但差餉已增加了，並未因此而加強警力，保障市民的安全。警務處對治安既一籌莫展，又不肯虛心與市民合作，力主不容市民組織自衛隊，這是什麼意思？是恐怕市民防衛成功，而使警方相形見拙，陷警方於不利地位呢？還是恐怕自衛隊奪了警方的功勞，因而妒功忌能呢？警方兩年來之考驗既毫無成績可言，還不趕快推動市民組織自衛隊，以補助警力之不逮，讓治安環境一直惡化下去，使市民的生命財產愈來愈無保障，這種做法，眞令人莫測高深！希望港府當局詳密研究，妥籌對策，務使治安迅歸於正常，實爲本港四百萬市民日夜祈禱的。

謝氏說：最近中東戰爭危機及越南、高棉形勢的轉變，香港頗受影響，幸而本港地位特殊，仍能堅挺穩定。雖然本港去年經濟非常疲弱，商業大受打擊，最近已有逐步復甦之勢；可惜政府以政費支絀爲理由，增加稅收及各項費用（如水費郵費等），致工商業發展因此影響而緩慢。港府應從速檢討政費之支出，是否適當？有無浪費？在此經濟不景之際，是一件非常重要的事，如教育經費因建築中學校舍多間，該項建築費用支龐大，無法籌措，爲何不與各社團自建私校商量合作，利用現成的校舍？總比政府浪費太多的建築費爲有利。

他又說：歷年來本會儘可能爲會員們服務及對港府有關政令——尤其對工商界的興革事宜，必站在公正立場，據理力爭，務求達到目的爲止。如最近中華電力公司提出加價百分之十一，本會首先反對，幸得各團體一致響應，結果財政司公佈暫不准該公司加價，我們獲得初步勝利，但不久之將來，港府是否還是同意該公司加價呢？又四月間香港電話公司，亦曾申請加價，港府遷就該公司，先加價然後調查其內部經濟情況，實不合理的。所以，我們仍要密切注意其發展。

該會於昨午在會所禮堂，舉行第十九次會員大會，由理事長謝伯昌主持，總務主任呂演源報告一年來會務工作，會計主任關堯坤報告去年度財政結算，同時並通過此結算案，禮成，繼舉行茶會。

破獲屈蛇集團

九人被控一名獲釋 八人不認罪保釋候審

【本報訊】水警總部探員，日前在香港仔區破獲一個嫌疑「人蛇」集團，扣留一艘漁船，及拘獲六名偷渡客，九名男子，先後被警方拘捕，疑與案有關，昨日在中央裁判署案訊，控方對第六被告，不再提出證據起訴，當場釋放，其餘八名被告，均否認控罪，獲准各以三千元（人事現金各半）保釋候訊。

控方在反對被告人担保出外時，指被告等向每名「人蛇」收取四萬五千元。

被告九人：㈠蘇良，廿六歲，㈡李貴，廿九歲，㈢蘇來，廿一歲，㈣蘇馬招，六十五歲，四人爲漁民；㈤黎民，廿五歲，商店助理人，㈥吳華，廿九歲，園丁（已獲釋），㈦蔡學群，卅四歲，中醫師，㈧許寶，廿九歲，製衣廠工人，㈨許木，卅四歲，製衣廠工人。四項罪名：（一）指第一至第四被告，於五月五日，協助教唆許仁、張媽美、張添、榮梅，及其他偷渡者，非法居留本港。（二）指第五至第七被告，於五日協助教唆以上四名偷渡者，非法居留本港。（三）指第八被告，於五月九日，協助及教唆偷渡入境男子許佑，非法居留本港。（四）指第九被告，於五月十日，協助及教唆偷渡入境男子許新輝，非法居留本港。

協助減罪有功 一批市民獲獎

【本報訊】十三個有公德心的市民，包括五個年青學生，一個六十歲的看更，一個的士司機，一個店舖經理及一個記者，將於下星期二共獲數達二萬六千元的撲滅罪行獎金。

他們每人會獲得由香港總商會的市民基金所發出的二千元支票。這些現金獎將由邵氏紅星負責頒贈，這次是大規模頒贈典禮的第四次，將於星期二晚在荃灣沙咀道運動場舉行。

這些獎勵係他們對抗刧案的成果，在他們的努力下，有十五名匪徒被繩之於法。

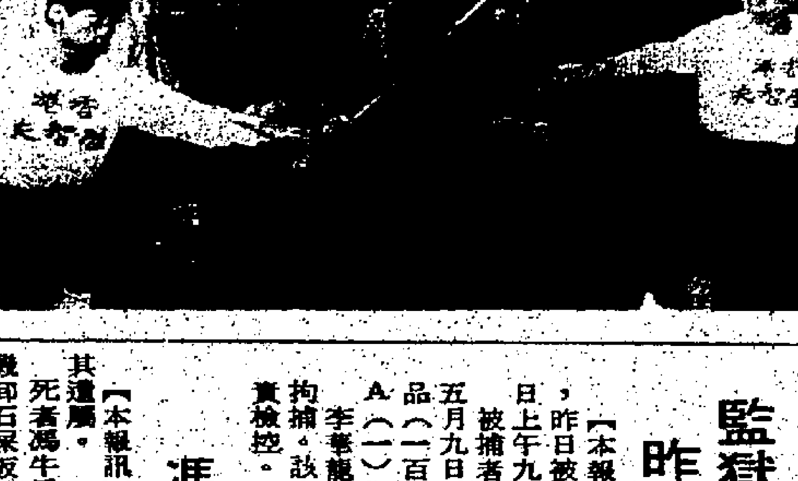
今次舉行頒獎的地點十分適合，因爲八位得獎人係居住在荃灣區。

今次典禮另外一樣令人鼓舞的，就是其中五名得獎者係青年人。

典禮的主要嘉賓包括民政司黎敦義伉儷，香港總商會主席霍新（譯音）伉儷及警務處長施禮榮伉儷。頒獎儀式舉行前，將有警察樂隊演奏，少年警察訓練學校成員及石崗喉咬小學學生表演尼泊爾土風舞與及國術表演等游藝節目。

荃灣區撲滅罪行戲劇節的三名優勝者及評判員，屆時亦接受紀念品。

自本港商業團體於一九七三年設立好市民獎基金以來，已先後有約三十萬元之現金致送予對協助維持本港治安有功的市民。



前往日本爲推廣本港旅遊事業的代表團部份團員。（本報記者歐國民攝）

赴日推廣旅遊事業 代表團完成任務返港

【本報訊】香港旅遊協會所組織的代表團，前往日本推廣旅遊事業，該團今次訪日的目的，是使日本旅遊界了解，香港並非單是購物天堂，更有其他吸引的地方。並呼籲日本遊客嘗試各類型的觀光節目和參觀香港的名勝；又藉此機會開拓新市場，特別是青年人的市場。

代表團在爲期兩星期的訪問期間，先後訪問福岡、大阪、東京、名古屋等城市，與當地旅遊人士舉行研討會，介紹香港旅遊協會爲日本設計的「旅遊設計指南」，並研究有關在本港購物，價格及治安問題。該團獲得當地熱烈反應。當地市民亦可看到隨團前往日本的本港歌星演唱和國術團的功夫表演。

香港旅遊協會副執行總幹事廣立信對今次推廣活動表示：日本方面對本港旅遊業今次的努力和坦誠研究香港現存的形象表示非常欽佩。日本旅遊界已知道我們認眞地推廣，我們香港旅遊界應趁此機會多與日本方面接觸，以促進業務。

是次前赴日本訪問的代表團，乃由香港旅遊協會、澳門旅遊諮詢處、本港旅行社、酒店業等組成，並有歌星杜麗莎和陸智夫國術社二名社員隨同前往表演。

歹徒冒認家計會職員 電話查詢私人性生活

【本報訊】香港家庭計劃指導會，日前接獲多宗投訴，謂有自稱家庭計劃指導會職員者，藉調查爲名，用電話向市民查詢私人性生活問題。

據該會發言人林貝菲女士稱：該會並無進行此類調查，市民切勿受愚，如遇有同樣情形，應立刻通知該會（電話：五——七五四四七七）或向警方投訴。

查該會如進行任何調查或研究，必派員親身訪問，不用電話方式，該會屬下之所有職員，均持有該會發給之職員證，證上印有職員之照片。

發言人鄭重聲明，該會屬下各指導所求診者的記錄均保持絕對機密，只有授權職員在進行工作時才可接觸該等記錄內容。

光華健身協會明晚聯歡晚會

【本報訊】光華健身協會，定明（八）日下午八時舉行會員聯歡晚會，同時放映國術故事影特輯及英烈千秋名片，歡迎坊衆參觀，地址九龍藍田邨十座二十四至二十五號地下本會所。

艷窟神探 今映午夜場

【本報訊】鄭昌和執導，茅瑛、森炳龍、奇情、恬妮主演的香港「艷窟神探」，今假皇后、太平、京華、皇都、國泰、金門、寶聲、國寶、快樂、聯邦、油麻地、大光明等十三間大戲院，放映週末午夜場。

「艷窟神探」是一部奇情，香艷的巨片，不但內容出人意表，而且，裸體靚女如雲，令人目不暇給，打鬥場面激烈，精采百出。

監獄署助理督導員 昨被廉署人員拘捕

【本報訊】一名監獄署之二級助理督導員，昨日被廉政公署執行處人員拘捕，並於今日上午九時三十分解中央裁判司署提堂。

被捕者名李華龍（譯音），因涉嫌於本年五月九日爲芝麻灣監獄一位犯人携帶違禁物品（一百元）而被控觸犯監獄條例第十八條A（一）D段。

李華龍乃在赤柱之監獄署職員訓練學校被拘捕。該案今日將由廉政公署人員戴雅文負責檢控。

馮牛遺屬領取善心讀者捐欵

【本報訊】本報昨日將善心讀者交來捐助馮牛遺屬之捐欵十元，轉交給其遺屬。

死者馮牛爲青山屯門地盤工人，在一次嚴重意外事件中，由於一部起重機卸石屎板時，石屎板突告跌下，起重機失去平衡，三名機上工作之工人自百餘呎高空跌下，當場喪生，馮牛爲三名遇意外工人之一。

政府文員會顧問錢世年 抨擊處理文員薪級 政府態度反覆無常

【本報訊】政府文員會顧問錢世年議員，對政府最近一連串所處理的勞資問題中，被形容爲最惡劣，處理手法最差的就是，估十多萬公務員一下的低薪員工，於四月間削減生活津貼百分之五十，與及五月廿一日政府單方面撕毁文員會與政府組成的聯合委員會的報告書。

錢氏相信今後公務員將會對政府所倡導的勞資關係，及今後一切的勞資協商完全失去信心，換言之，政府過去所努力建立的威信及勞資關係，從此一掃而空。

錢氏更耽心政府文員因此而影響工作效率，政府將得不償失，一般市民亦受損失，錢氏認爲負責處理此務實問題的官員，亦負此一切後果的全責。

這次政府文員的要求改善薪酬，升級制度，是經過勞資雙方所同意，而且互相信任而組成的委員會，且經三個多月來的努力成果所達成的報告書，在該報告書達成之前是經過財務科多次的研究才簽署承認，且經已同意今年四月一日實施的。

該報告書建議改善文員薪制，其經費來源，是在削減文員總額，加強現職文員的工作，而並非增加財政開支，及納稅人之負担。

最使人費解，根據雙方同意之建議，若文員調整薪金每年所節省支出中所付出爲一千零七十萬元，但港府却宣佈該批費用是一千三百多萬元，其用意是否以數字遊戲來迷惑市民？何况這些數字只是在節省得來而非額外開支。

根據雙方同意，報告書協議於今年四月一日實施，現在政府又藉財政困難拖延至明年，同時更不保證明年必能實施，這種反覆無常的態度，難怪使政府文員反感及憤怨。

錢氏最後建議政府應立即履行諾言，將報告書建議之各點，立刻予以實施，恢復公務員對港府之信心，而不是運用宣傳手法以蒙蔽市民，以爲這樣就可以使文員無法爭取合理的調整，這樣將會使除少數高薪公務員以外的十萬多個中下級公務員會對此等完全失去信心而降低其工作效率。

新蒲崗義發工廠大厦 製衣廠焚燒歷十小時

【本報訊】新蒲崗大有街義發工廠大厦十一樓美聯製衣廠三級大火，焚燒十個鐘頭後，終於昨晨被撲滅，但該廠工場與貨倉已付之一炬，同時十樓一間造鞋工場及十二樓另一間製衣廠亦被水漬波及，損失嚴重，正確數字仍在統計中。

火勢熄滅後，消防員曾進入火場查視失火原因，但未有結果。幸而此宗火警意外，並沒有造成傷亡事件。

義發工廠大厦位於大有街卅五號，樓高十五層。前晚九時五十分，十一樓美聯製衣廠突然失火，大量濃烟冒出，火勢並迅速蔓延至工場，爲看更發覺合坪發現，撥「九九九」報警。

消防局出動一百名消防員及十七輛滅火車搶救，大火焚燒達十小時，至昨晨七時十分左右受到控制，八時始被撲滅。

受火警影響，現場附近之爵祿街、康强街、崇齡街及三祝街，昨晨全部暫時封閉，致交通署受阻塞。

被洪水冲走少女 張賽英屍體尋獲

【本報訊】在大埔林村河趕鴨時遭山洪冲去的少女張賽英，失踪一日一夜，屍體卒於昨日中午在大埔東昌街魚市場對開之沙灘被發現，並已送殮房。

死者張賽英十八歲，與父母及八兄弟姊妹住大埔林村牛欄角溪邊一間木屋，她排行第三，其父張灶成以養鴨爲生。

據悉，前日早上六時許，其父因下雨關係，本擬準備與她到林村河上趕鴨，但她一片孝心，對父表示自己與其妹能完成趕鴨工作，於是她便一人前往該河之上流工作。

平時林村河甚爲淺水，但由於連日來豪雨，再加上前日早上一場傾盆大雨，山洪突然冲下，終發生此慘劇。

事後，消防人員與村民立刻組成搜索隊伍，沿林村河搜索張賽英之踪跡，但遍尋不獲。料她已不幸被冲出大海。至昨日中午十一時四十五分左右，死者之屍體在大埔東昌街魚市場之沙灘被漁民發現，報警後，屍體由黑箱車移去。

工程師被控行賄 保釋候審

【本報訊】馬來西亞籍探工程公司、工程部一名經理，涉嫌向負責監督葵涌一項耗資二億港元之貨櫃大厦工程之茂盛顧問公司一名總工程師行賄，被廉政署人員拘捕，昨在中央裁判署審訊，被告不認罪，首席署理法官遂將案押候至七月七日審訊，仍准被告以一萬元保釋出外候審。

被告王雲威，五十四歲，香港馬來西亞籍探工程公司經理兼土木工程師，控罪指其於本年五月廿六日，在尖沙咀漢口道某寫字樓內，向該公司之顧問茂盛顧問公司工程師威美頓行賄金錶一隻，作爲在業務上之禮物，作爲在業務上方便與茂盛顧問公司交易之報酬。

誠聘醫師

尼日利亞聯邦國家發展中之一私家醫院誠聘註册醫師在該境內工作。

資格：甲、應徵者必需持有香港或英國之註册證書。
乙、三年以上之實際工作經驗。
丙、能操流利中英語。

待遇：甲、薪金優厚（底薪由每月港幣伍千二百元起）
乙、受僱者福利（包括房屋，妻子及兩名子女來往旅費）

受聘合約爲期二年，約滿後可優先續約。

有意者，請郵遞申請書，履歷證書副本及近照相片二張至
THE DIRECTOR, BSTATB CLINIC,
P.O.BOX 70, IKBJA, LAGOS, NIGERIA.

仁慈等於獎勵犯罪 治匪亂宜修訂刑法

未成年歲限不應墨守成例

讀者意見

編輯先生：本港治安之壞，已達極點，初則電梯箍頸，截刧司機，繼則攔途搶掠，逐戶搜刧，於是茶樓、舞廳、銀行、銀舖、電影院、夜總會、醫院、及工廠等，一再被其洗刧，及後竟敢强搶警槍，搶殺警長及輔警，最近又在青天白日之下，商業繁盛之區，擄人勒贖，甚至外國領事，英駐港海軍司令，及輔政司之官邸，亦被其爆竊，最高級之軍政長官，竟敢問鼎，則其他小民，更可想而知。今年由一月起，以至現在，發生兇殺刧殺者，已達六十宗之多，其匪氛披猖，匪徒兇悍，殊足駭人聽聞。

然則本港治安之壞，原因何在，則有左列兩點，試分述之：

（一）刑法太墨守，民不懼刑：本港自立埠迄今，已有百餘年之久，其時地廣人稀，民風惇樸，刑法雖輕，各皆深刑，亦皆守法，現則地小人多，人心不古，世風日下，道德淪亡，殊非舊刑所能束縛，故欲將罪案減少發生，則按察司及律政司，極應會同將舊刑法廢棄，從新訂定，加重刑期，以收嚇阻之效。

我國刑法，對于未滿十七歲者，作爲未成年人，應照刑法減輕判處，若滿十七歲者，作爲成人，應負刑事全責，未成年人倘已結婚者，亦作成年論，本港刑法，對于年滿二十歲者，始作爲成年人，於是未滿二十歲之青少年，横行無忌，罪惡滔天，故對于未成年之規定，應將年歲縮短。

本港採用「守行爲」及「感化」制度，原不可厚非，但此祇可適用于輕微案件，未成年人倘觸犯嚴重罪案，仍須判處徒刑，感化時期，亦須盡量延長，成年人各種刑法，均須加重刑期，在感化及服刑期間，倘能確知悔改，行爲良好，可以「假釋」，仍要守行爲，隨時將其監視，以觀後效，尤不可濫用緩刑制度，徒長匪氛，在感化及服刑時期，仍須施以教育及職業訓練，務令化頑爲良，釋放後，使有謀生之道。

（二）仁慈等於獎勵犯罪：各國刑法，對于刑期，均有最高及最低之規定，例如我國規定，乘人不備，而竊取他人財物者，是謂之竊盜罪，應處六月以上，三年以下徒刑，又兩人以上或持械，强搶他人財物者，是謂之搶刧罪，應處五年至十二年徒刑，搶刧而致人於死者，是謂之刧殺罪，應處死刑，無期徒刑，或十年以上徒刑，故刑期之最高與最低，相差極大，惟犯罪之動機，確係情有可原者，始得減輕其刑罰。

現本港對于未成年者，初犯多係判守行爲，再犯始判感化，縱入感化院，亦不過感化一年半載，即行釋放，故在守行爲時期，再行犯罪者固多，即由感化院釋放後，又復肆行截刧者，比比皆是。

刧殺及謀殺之罪行，本屬罪大惡極，萬難寬恕，但不照最高刑期處斷，只判處三數年作了，甚致將刧殺謀殺改爲誤殺，又將誤殺改爲過失殺人，有時轟動社會之嚴重案件，判處死刑，一經上訴，即由港督會同行政局議員，將其減處十年八載，如此罪重刑輕，何足以收嚇阻之效。

查殺刑之規定，係對于特殊身份，或不適宜於執行者，始得引用，現法官對于搶刧嚴重罪犯，判刑既輕，又引用緩刑之法例，不予執行，無怪日日都有刧案發生，幾成盜賊世界。

現港府對于治安之維持，捨本逐末，毫無實際，初則推行撲滅罪惡運動，如火如荼，又令各街坊組織區委會，各大廈組織互委會，不下千餘之多，罪案發生之先，既難防範，事發之後，縱知匪踪，亦不敢舉報，徒掛一個空洞招牌，毫無效果。

繼而勸令各市民，緊閉門戶，加設防盜鐵閘，並不可多攜現欵外出，孰知門戶縱極堅固，倘伺家人出入，一旦以兇器威脅，於是開門揖盜，任其予取予携，倘出入不能攜帶多量現欵，則影响工商業發展極大，此則斬脚趾，避沙蟲辦法，徒貽笑柄而已。

本港每有罪案發生，警署即廣聯線人，又徵市民多方協助，出盡二虎九牛之力，始將罪犯捕獲，一經解送法庭，縱使判監，亦不過一年半載，化院，即行省釋，一經釋放，又復故態復萌，屢捉屢放，屢放又屢捉，警方並非孔明，何來七縱七擒，此種捉迷藏戲，不特虛耗囚糧，且令警方破案情緒，更爲低落。兇匪徒近來異常兇悍，每當警察執行職務，竟敢持械反抗，警察爲正當防衛，開槍將其擊傷或擊斃，反謂執行過當，令負刑責，尤爲令人髮指。

總之，本港罪犯，俱係青少年所爲，多係出身於小康之家，及絝袴子弟，並非爲生活所迫，不過由於本港刑法太輕，而法官判案更輕，於是青少年不務正業，甘作梁上君子，一旦得手，可以盡情揮霍，享受一個時期，並可逞其英雄本色，縱使失手被擒，不旋踵又可恢復自由，遂令其他不肖之青少年，崇拜英雄主義，見獵心喜，於是相率傚尤，紛紛鋌而走險，匪氛瀰漫，日漸兇悍，既將財物掠去，又將事主刺傷，近日專向金舖及珠寶行洗刧，每次損失，竟達百數十萬元之多，因此一般市民，日則緊閉門戶，夜則行人裹足，誠恐，有如大禍之將至。有識之士，縱使主張治匪從嚴，但政府竟然視而不見，聽而不聞，任令匪徒比前更多，更加厲害，更加兇悍，情勢如此，夫復何言。

本人係一介老農，目睹時艱，難安緘默，謹獻芻蕘，倘新刊登報端，藉供政府採納施行，誠有厚望焉。

老農

速效增肥藥上市

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養衞生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因撞行減肥，反令驅體削伏，既然消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知個中苦况。

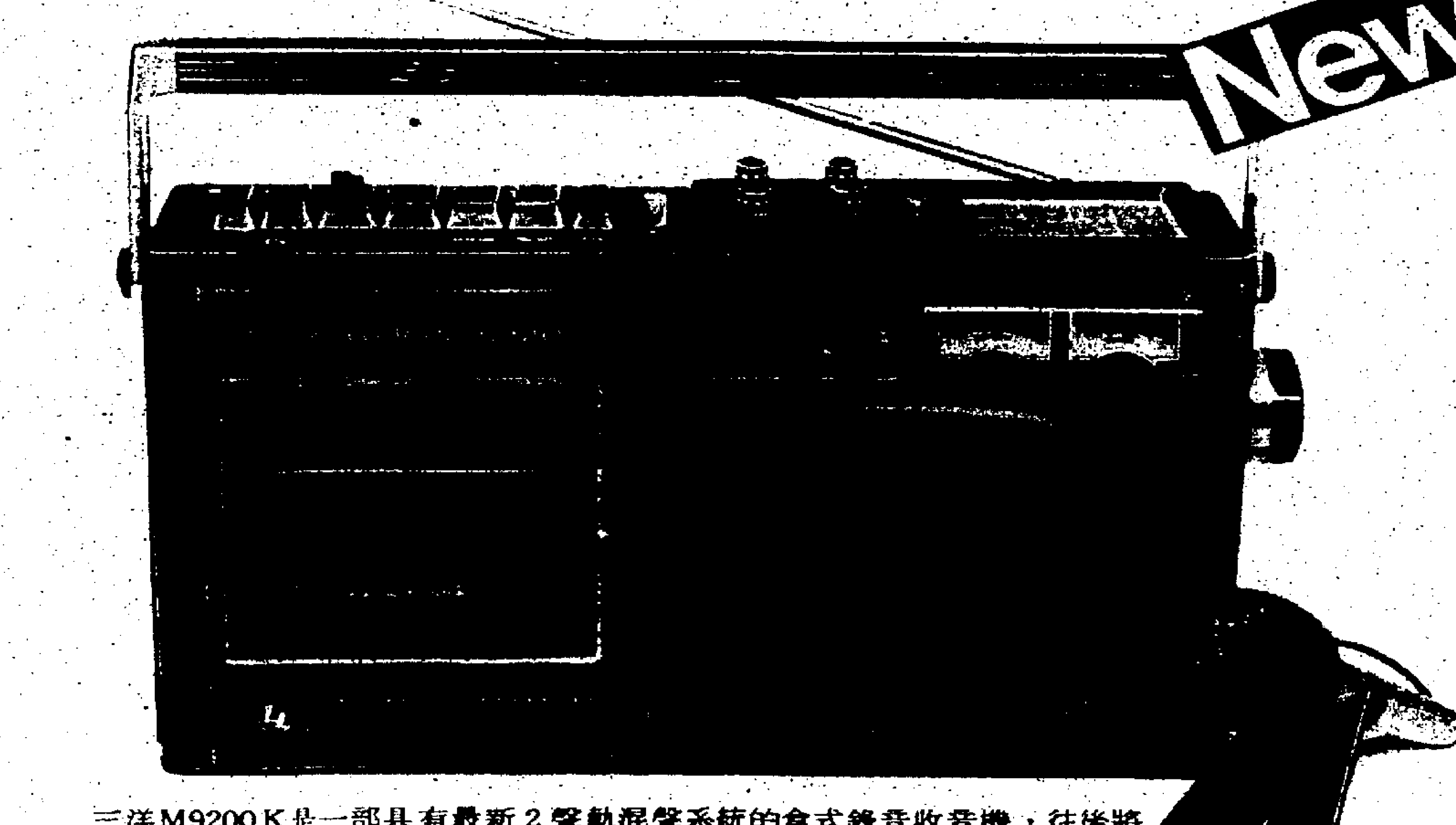
由廣拾義藥廠出百數十年精選珍貴藥料製就，功去效速，藥性溫和，補而不燥，保證在增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新寶池，德水道嘉華，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，荔湖街廣平安，上海街永安，衙前圍道華信，新蒲崗大昌，榮華，官塘協寧，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔陳家園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

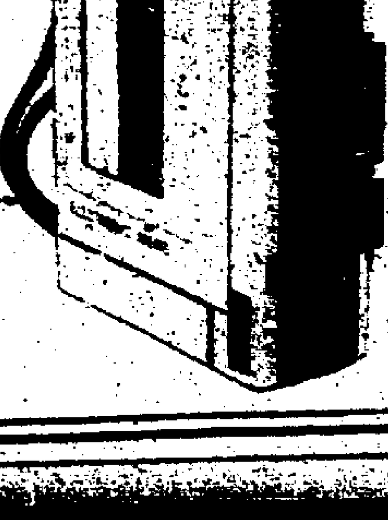
品加入三洋大家庭

2聲軌混聲卡式錄音收音機



三洋M9200K是一部具有最新2聲軌混聲系統的盒式錄音收音機，往後將帶給你對錄音有更濃厚的興趣。此2聲軌混聲錄音機可用作歌唱伴奏，學習語言，戲劇對講或音樂拍和等等，操作容易，首先將所需要的音樂錄入第一聲軌，然後再重繞把你自己的聲音錄入第2聲軌，完畢後，再按下快速檢查按鈕，立即就可以收聽剛才一齊所錄入的聲帶。此機所擁有的配備，包括有兩個自動電平錶，自動調較聲量，2個新穎職業型咪高峯及其他一切錄音配備，樣樣齊全，設有四個波段調諧器（FM/AM/SW1/SW2），收音清晰靈敏。可選用普通交流電，乾電芯及汽車電池（另安附加器）。

M9200K



最小型盒式錄音機 電子"迷你"備忘錄 小得眞奇妙！

三洋TRC 2000型是現時市面上唯一體積最細少而又可以用普通錄音帶播放的錄音機。只有手掌般大小，全部採用手按操擊，一隻手就可以隨意操作，非常輕便。機身設計堅固耐用，有內藏式電容咪高風，檢查按掣，暫停掣及記憶轉數錶等設備，可選用三洋長壽電池（是電器連同錄音機一同包裝發售）。

體積：5"×3¼"×1¼"
重量：1磅2安士

TRC 2000

SANYO
達誠三洋電器有限公司
電話：5-245114（7線）

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

百分之百上等花生
百分之百現代設備
百分之百技師控制

越航機是否要拍賣還債
高院內庭昨聆訊 押候下週三裁定

【本報訊】去月六日越南陷共後，留在本港一架越南航空公司波音七〇七客機，被債權人向高院申請取得封閉令，由法院執達吏到啓德機場將之封押，（按越南新政權最近因此向英國方面提出抗議）至昨日上午十一時，四間債權人公司之代表律師，進一步向法院申請將該航機拍賣，以清還所欠債項，由高院副經歷司班勒在內庭聆訊，計凡兩小時之久，據悉副經歷司班勒聆押候下星期三日上午始作出決定，是否將該機拍賣，由於該案在內庭聆訊，故情形未詳。

出庭內庭聆訊者，計有：代表港府之律政司署檢察官加蘭西，高院執達吏長蔡克榮，四間債權人公司爲：（一）高美企業有限公司，是在機場專辦伙食供給航機搭客及機員生意，指控越南航空公司欠該公司伙食欵共港幣六十七萬四千四百一十八元三角三分，由威頓律師代表；（二）設在英國加利福尼亞州之太平洋飛機零件公司，由黃威廉（譯音）大律師代表，指控越南航空公司於去年八月至本年三月欠下該公司購零件貨欵港幣廿二萬八千九百六十五元八角四分；（三）香港飛機工程有限公司，由狄奇大律師代表，指控越南航空公司於三月四日至五月廿日期間，欠下修理費港幣六十三萬六千二百九十七元九角；（四）泛美航空公司，由文福大律師代表，指控越南航空公司欠下該公司港幣逾百萬元。

【本報訊】北越今日繼西貢越共政府抗議一架越南航空公司的波音七〇七飛機被扣於香港機場之後，亦提出抗議，並指稱英國應保證該機及機員立即交還越共政府。

該機目前被扣留於啓德機場，等待法庭的裁判，較早前，由於債務問題，各債權人向法庭申請手令，將該機扣留。

北越通訊社報導，河內外交部的發言人「強烈抗議香港當局扣留越航的一架波音七〇七航機及其六名機員。……」

通訊社引述發言人稱：「英國外交部必須注意到香港當局要立刻將航機及全部機員交還南越人民。」

四十餘名通菜街商戶代表，昨晨乘坐一輛懸掛布條標語旅遊巴士抵達中區政府合署請願。（本報記者呂智明攝）

通菜街認可區商戶
面臨倒閉威脅
數十代表到市局請願

【本報訊】百餘戶通菜街小販認可區的商戶，因面臨倒閉的威脅，昨晨派出四十餘名代表前往市政局辦事處請願，要求當局立即撤消該區小販認可區。並強調於兩週後若仍無確實的答覆，他們將會進一步向港督請願。

市政局發言人就該事件表示，「小販認可區一計劃分在九龍廿五條街道實施，情況甚爲良好，祇有通菜街之一部分地段，則屬例外而已。」

小販事務委員會經常舉行特別會議，以研究此計劃之進展情況，並視其實際情形。

自本年三月十四日推行以來之小販認可區，其試驗期將爲六個月，市政局小販事務委員會及市政事務署，對此計劃，無時不加以檢討，並考慮應作若何改善。

在研究時，則與市政事務署、警方、民政署、運輸署等共同磋商，而此等研究目前仍在進行中。

該發言人謂向通菜街商戶及居民保証，有關呈文，當然獲得愼密之考慮。

四十多名的通菜街認可區的商戶代表，昨晨十時半乘旅遊巴士由麥花臣球場出發，經海底隧道，前往中區政府合署市政局辦事處，旅遊車外掛起一幅布條標語，上面寫着「獨裁主義，妄顧民意；不顧合法商人利益，納稅人不公平待遇，增加失業人數，市局諸公應負全責」等字樣，於十一時十分抵達，並選派出馬逸生、林志培、梁寧、梁國彥、譚査、鍾錦帯等六人爲代表與市政局小販及街市事務參事史衆信會晤，力陳通菜街認可區商戶大部份因認可區成立，影响他們的生意，現在他們都面臨結束的威脅。隨即遞上一封致市政局主席沙利士的請願書。

史氏聆聽商店代表的陳詞及接過請願書後，即表示保証特別加以考慮商戶的苦處，並會將請願書轉交市政局主席，儘速答覆他們。

中藥聯商會 祝藥王寶誕

【本報訊】香港中藥聯商會，昨日下午七時在中環京華酒樓，舉行慶祝藥王寶誕，該會成立四十七週年紀念，第六屆理監事就職典禮。由市政局議員陳子鈞主持監誓，東華三院主席江永安頒發選任証書。會中該會理事長霍宗傑及會長張錦濤分別致詞，表示該會不僅須加強會務之推展，多與同業友會緊密聯繫，同時更須致力推進中藥研究工作，以配合現代科學之發展，使傳統之中藥能在醫療服務中發揮更大之效能。

隨由該會首長致送紀念品與上屆會長李耿光，及頒發上屆理監事良好服務獎品，末由監事長馬汝撰致謝詞，禮成。

因開槍傷人事件引起糾紛
觀塘電子廠資方 答應支付遣散費
涉嫌開槍男子仍未落案

【本報訊】一宗觀塘電子廠因開槍傷人事件而引起之糾紛，昨日獲得解決。

亞洲無線電工廠有限公司之資方與十名工人代表，經過連日兩次在勞資關係組觀塘辦事處舉行之會談後，昨日達成協議。

資方答應支付予自動終止僱用之六十多名工人二十六至三十天之工資以代替通知，按照服務年資計算之遣散費及按照比例分發之年終獎金。

該等欵項，將於下週在廠內發放予有關工人。

資方亦已支付四名在該事件中受傷之工人每人三百元作爲賠償。

有關該案的一名涉嫌開槍男子，於前日往警署投案後，至昨晚深夜止，仍然以一千元保釋外出，待警方對該案進行調查後，才視情況考慮予以落案控訴。

東方與法日星航商 合組新貨櫃輪集團

【本報訊】歐洲——遠東貨運之新全貨櫃輪集團，已於六月四日在倫敦成立，並簽訂契約。此集團由世界四家主要航運公司組成：

㈠法比航運公司FRANCO-BELGIAN SERVICES（FBS）包括法國NCOMPAGNIE MARITIME DES CHARGEURS REUNIS 及比國NCOMPAGNIE MARITIME BELGE與ASHLER LINES。

㈡日本之川崎汽船株式會社（K-LINE）。

㈢星加坡之海王星輪船公司NEPTUNE ORIENT LINES LTD（NOL）。

㈣董氏航運集團之香港東方海外貨櫃航綫（OOCL）。

該契約之簽字人，均爲參加「歐洲——遠東貨運同盟」歷史悠久之成員，經常派有定期貨輪，航駛歐洲及遠東各埠，成績卓著。

組織此集團時，四個會員公司廿協調需用船數並籌劃船期。在創辦初期，擬建造最新、最大、最快的全貨櫃輪八艘，第一艘將於今秋加入服務，截至一九七六年底，八艘新輪將全部參加此航綫。此後每週均有一艘全貨櫃輪由各埠開出。常川航行於英國、北歐、西歐、日本、南韓、台灣、香港、菲律賓、星加坡、馬來西亞各地。

此一被命名爲「ACE GROUP」的新集團，特色是各會員均來自不同的地區，對於各區攬貨，都有堅強實力。對貨櫃調配制度，也有詳細規定。集團所屬船隻在各埠都有指定的最新貨櫃碼頭以供靠泊。

這項契約由下列四大輪船公司負責人員在倫敦簽訂：

法比輪船公司 MR. PIERRE FABRE、MR. PIERRE PIUYS、MR. A. LEYSENS

川崎汽船株式會社 MR. M. ADACHI

海王星輪船公司 MR. MIEHAEL WONG

東方海外貨櫃航綫 董建華先生

與張鐵石同時蒙難來港的趙一寄（左）蔡省三（中）及段克文（右）昨晨亦往認屍。（本報記者姚漢錦攝）

左派分子偕蔡省三等
往殮房認張鐵石屍
蔡自稱與死者相識十九年

【本報訊】羈停張鐵石之遺體，可望於近日內，由其子來港親自辦理其父身後事，另一方面，左派「中國旅行社」昨晨仍口口聲聲要替張氏辦理後事，又帶同與張鐵石同時蒙難來港之蔡省三，段克文、趙一寄前往紅磡公衆殮房認屍。

張氏之子將來港辦理張氏身後事的消息，爲由其子之朋友於昨日前往紅磡殮房認屍時透露的，據知，張氏遺體，可能在港殮殯後，運返台北，但最後決定，仍有待其家人來港後方能決定。

昨晨同時應邀前往協助認屍的，尚有當日與張鐵石同時蒙難來港等候辦理赴台手續的蔡省三、段克文、及趙一寄三人。

他們三人，先後均認出是張鐵石。

據蔡省三事後稱：他見張鐵石口、眼均未閉，而頸際有瘀痕，他們曾要求看屍體有否其他傷痕，但看過後卻發現身體未有其他傷痕。

十名被羈戰俘中，張鐵石已死，他在生前曾表示：與同行之其餘九名戰俘並不認識，祇是在一同乘火車來港時才認識，但他死後，蔡省三自云，與張氏認識十九年了，可謂「新聞」。

在另一方面，左派「中國旅行社」昨晨仍口口聲聲將辦理張氏身後事。

另一方面，警方昨晨昨表示：相信張鐵石之「死」係出於自殺，但發言人指出，實際情形，卻有待驗屍報告。

【台北六日美聯社電】中華民國政府及執政黨官員，均認爲在香港富都酒店自殺之張鐵石，爲毛共暴徒的犧牲者。

一位不欲透露姓名的國防部高級官員稱：消除「人類工具」，爲毛共一貫奸計。另一位執政黨高級官員，亦認爲張鐵石在毛共壓力下結束其生命。

大部份政府及執政黨官員對張鐵石事件不願置評，據報導稱：自張鐵石自殺消息抵後，此間當局曾於日間時開會。此外，自十名「戰俘」抵港後，中華民國即成立一個專責小組，而由國家安全局處理。

倫敦金融時報贊助
亞洲金融市場會議 下月在馬尼剌舉行

【馬尼剌六日法新社電】此間今日宣佈，倫敦金融時報將於七月七日在馬尼剌，贊助舉行一個有關亞洲金融市場的會議。

據官方宣佈，七月七日會議將會檢討亞洲東南亞國家協會的結構。該會議的主要議員爲菲總統馬可斯，他將同時由菲律賓投資協會贊助。

東南亞國家協會的會員包括菲律賓、印尼、馬來亞、泰國及星加坡。

據明說，會議也將討論美洲、歐洲及澳洲，就它們與遠東及東南亞洲發展中的金融中心計劃的關係，所得到的經驗。

金融時報代表在今日的一個記者招待會上透露，該次以「東南亞的金融市場——現在與將來」爲題的會議，是希望鼓勵各方面的討論及有關的行動。

將在會議中發言者，包括前馬來亞財政部長，馬來亞主要工業部長，菲律賓財政部長及菲律賓工業部長等等。

珠海書院連續考試 革新校務提前招預科生

【本報訊】珠海書院於上月底舉行預科結業試，本科畢業試後，文學、歷史、經濟三研究所研究生亦正在分別舉行畢業試。研究班畢業試，仍聘請校內外最具學術地位教授爲委員，計文史研究所校外委員：前中大新亞書院校長吳俊升，現任新亞書院文學院長孫國棟，高級講師汪經昌，中大聯合書院講師蘇文擢，校內委員：李璜、羅香林、王韶生、何敬群、陳直夫五教授。經濟研究所校外委員：楊汝梅、楊書家、饒慶、伍鎮雄四教授；校內委員：侯林柏、李華初、何紹璜、朱志泰四教授。本年應屆畢業生：預科一七五人，本科四二七人，研究所：文史十三人，經濟七人，總共本屆結業、畢業生六百二十二人。

本科學期試於本月廿三至廿八舉行，七月十八舉行第廿五屆畢業禮及校慶，十九日暑假開始。由於中學畢業會考完畢後，不少學生已來校申請下學期入學，故校決定提前先招考先修班生，六月中開始報名，七月初考試。

淘大綠寶有獎問答 獎品名貴參加簡便

淘化大同綠寶廠舉辦之有獎問答遊戲，自開始以來，獲得了各界士女及廣大青少年熱烈反應，上述遊戲，答題淺顯，而且參加手續簡便，只須向綠寶代售商免費索取問答表格一份，塡妥後，附同綠寶蓋三個（包括檸柑蓋和綠寶可樂蓋），逕寄九龍牛頭角淘大綠寶廠。

據綠寶負責人稱：本年度此項節目，獎額比以往大大增加，計：頭獎八名各得樂蘭士二十吋彩色電視機一架；二獎十二名各得寶得攝影機一個；三獎四十五名，各得名廠手錶一隻；特別獎一百三十名各得手提打字機一架；安慰獎四百名，各得綠寶倒杯一打。上述節目將於七月底截止，希勿失之交臂。

黃竹坑邨欠租住戶 部份同意分期攤還

【本報訊】上月接到遞出通知書的黃竹坑邨七戶住客，已再有一戶繳足六月份租金，並同意由七月起分期攤還所有積欠的租金。

助理房屋署長（甲類屋邨）麥彥陶今日（星期五）致函該住戶對其合作表示謝意。

麥氏在函中並說：「倘台端在分期攤還欠租期內，遇欵有任何困難時，請勿猶疑，應即行與房屋事務經理接洽，他將會盡力協助解決困難。」

其餘五戶已接獲遞出通知書的住客，尚未前往邨辦事處商討清還欠租辦法，或商討房屋署提供租金較廉住所的問題，該等租金較廉的居住單位，港島方面在石排灣、田灣及柴灣邨；九龍方面在藍田及秀茂坪邨。

麥氏說，遞出通知書係規定該等住戶於本月底遷出，但他們在期限屆滿之前，應把握機會前往磋商。

另一方面，黃竹坑邨第十座欠房屋委員會租金的另外七十七個住戶，已有八家人申請遷往租金較廉的單位，房屋署對他們的申請現正加以處理中。

天氣預測

吹輕微至和緩西至西南風，風勢間中疾勁，天色密雲及天陰，有幾陣大驟雨，初時預料並有幾陣局部地區性雷暴。

今日最高氣溫可升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度百分之八十六。

葵涌荔景邨 今夏可入伙

【本報訊】葵涌荔景邨首批住客六千五百人，將於今夏入伙，該邨首兩座十五層高的大廈，將於七月間落成，而其餘五座大廈的建築工程目前亦順利進行。

荔景邨的設計包括有廿二層高大廈兩座，十五層高大廈五座，有住宅單位共四千二百卅九個，明年六月間落成時將可容約二萬七千人。

該邨佔地約一百五十英畝，設有房屋委員會新房屋邨應有的各種設施，例如學校、幼稚園、康樂場地、空地、福利及社區樓宇、停車場、郵政局及購物中心等。

在昨日出版之憲報招標承投兼造二百四十公尺的邨內道路，五個露天停車場及一個球場，此項工程將於七月間動工，大約一年可望完竣。

佛教聯合會婦女聯絡委員會主辦佛經念誦班第六屆畢業典禮，全體學員與主禮人合照。

由曼谷抵港 大松山輪 搜獲鴉片

【本報訊】緝私人員昨晨在一艘由曼谷抵港的貨輪大松山號船上進行一項檢查行動時，搜獲四磅熟鴉片，總值達二萬五千元。

搜獲毒品的貨輪大松山號係於前日由曼谷來港，迄至昨晨緝私人員按獲報告，立即在船上進行搜查，卒在機房內一條氣喉內搜獲該批毒品，有關搜查行動仍將進行。

有「活胃素」無胃腸病

活胃素含「活性3」宮服長壽！對胃腸潰瘍、脹氣鼓腸特效。譚榮棟——九龍上海街一一五號三樓——五十年胃腸病，缺石——長洲學校路12C號——三十年胃痛，連服三個月，均已痊癒，從無復發。各大藥行均售。總代理：順安貿易公司　電話：⑶八五八五一一五

一條生路仙方濟人

靈藥能醫萬苦愁　解救你們免電刀　肉眼無珠屢受苦　天涯何處覓靈芝

世界上只有我們成功的特效中藥，爲人類生存最高希望，專治怪病奇難雜症，毒蛇咬傷，跌打勞傷，肝硬化，核爆染污病，骨節炎，乳癌，經期肚痛，痔瘡，雙企瘡，心胃痛，肺核病，鼻竇炎，風濕筋骨痛，遍身無形腫痛，頭痛失憶等，特製萬能解毒止痛精，特效藥劑管齊服，有起死回生之妙。爲要挽救世界人類本人力量有限，對怪病深入研究，今本人有成功的秘訣，醫癒怪病，樣本及品種，全部公開世界任何國家的領導人，但要適合條件可得全科秘本，如到本處學習一星期內可全部交代。

（附註：各種病症敍於法律不能盡錄）世界藥王羅子祥　歡迎電詢

寫字樓地址：九龍彌敦道七六〇號大大公司九樓一號　電話：三——八一八一八
寓所：香港新界沙田上禾鐵路邊八號A（詳條線場）電話：一二——六一式五七〇

南順公司啓事

敝公司去年底所銷售之特價"青島牌"花生油因標貼不符抵觸香港市政事務法例 CAP. 132 商標說明條例 SECTION 61(1)(a) 幷已於本年五月廿一日被控，查該牌子經已停售多月，特此聲明。

南順（香港）有限公司謹啓

浸會學院校友注意

浸會學院一九七五年之「校園天地」現已出版，正分寄應屆畢業校友，但年來部份校友住所搬遷，聯絡失常，故請校友將新通訊地址（英文）從速寄九龍窩打老道二二四號浸會學院公共關係主任收，至盼。

工務司署佈告
填海工程條例第二條（香港法例第一一三章）

（一）現擬進行下列附近所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

（二）凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，說該項私有權益之終止可能引致之損失，列出一項估計數字。

（三）附表

地點：九龍尖沙咀

說明：在一段面積約三·三英畝之海灘及海床範圍內興建一處公衆遊憩場，其範圍經在P·六三四三號圖則內用紅線表示，存田土註册處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及九龍彌敦道四〇五號政府合署十一樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七五年五月廿三日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
填海工程條例第二條（香港法例第一一三章）

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，說該項私有權益之終止所會引致之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：香港淺水灣

說明：在建面積約八萬七千方呎之海灘及海床上舖撒沙石以美化海灘，其範圍經在存於田土註册處之圖則P·六四八五號用紅線表明。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部辦事處及二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七五年五月三十日　工務司　麥德霖

申請入英籍啓事

陳光銳（CHAN KWONG YUI）又名陳光銳（JOHN CHAN KWONG YUI）又名（JOH CHAN）現住香港大道西三四九號九樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事

梁婉玫（LEUNG YUEN KING）又名梁婉瓊（LEUNG YUEN KING）又名陳梁婉瓊（CHAN LEUNG YUEN KING）現任香港山光道十八號A—9樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例 擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給官契，有關土地摘錄如下表。茲根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈通知。

（二）凡有反對發給該官契，或認爲發給該官契乃對其產業之出海通道有所妨碍，並因此而要求賠償者，須自本佈告發出之日起兩個月內，用書面向工務司提出。

（三）摘錄

地段說明及號數	連接九龍海地段一一二號之海床範圍，供作需要直接出海道之工業用途。
地點	九龍大角咀道對開處
面積	約三萬一千平方呎，其範圍經在P·六四七四號圖則內用粗紅線表明。
附註	香港花園道美利大廈二十樓地政測量處，九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署十一樓地政測量處及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

官契期限：該地段將成爲九龍海地段一一二號之擴展部份，其批期爲七十五年，由一九七五年一月一日起計。該地段只限作需要直接出海道之工業用途。

一九七五年五月廿三日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例 擬發給海灘及海床官契事

（一）現擬按照下列條件，發給官契，有關土地摘錄如下表，茲根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈通知。

（二）凡有反對發給該官契，或認爲發給該官契乃對其產業之出海通道有所妨碍，並因此而要求賠償者，須自本佈告發出之日起兩個月內，用書面向工務司提出。

（三）摘錄

地段說明及號數	第二四一約第二二七號地段之海傍休憩場地及船艇停泊處。
地點	新界西貢布袋澳。
面積	約十九英畝，其範圍經在P·六三〇九號圖則內用粗紅線表明。
附註	九龍新蒲崗太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府及香港花園道美利大廈六樓海港工程部辦事處均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

官契期限：現擬將上述海灘及海床範圍批作海傍休憩場及船艇停泊處之用，以供計劃中之布袋澳高爾夫球場及鄉村俱樂部使用。該官契之批租年期爲二十一年，由批租之日期起計算。

一九七五年五月廿三日　工務司　麥德霖

工務司署佈告
填海工程條例第二條（香港法例第一一三章）

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈通知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，說該項私有權益之終止所會引致之損失，列出一項估計數字。

附表

地點：九龍尖沙咀

說明：在一段面積約四點七六畝之政府海灘及海床範圍內將興建海底排水渠一條。該範圍經在P·六四五一號圖則內用紅色表示，存田土註册處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及九龍彌敦道四百零五號九龍政府合署十一樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七五年五月三十日　工務司　麥德霖

聞

先室段錦文女士於主曆一九七五年六月二日下午七時五十五分在九龍明愛醫院蒙主寵召息勞在世壽五十二年謹定六月八日下午一時在九龍白加士街東華三院殯儀館舉行大殮二時在九龍大坑東循同中學禮堂舉行安息禮拜後隨即出殯安葬香港華人基督教墳場謹此訃

夫 咸普民
女 [illegible]
泣告

通訊處：九龍彌敦道八十號二樓
電話：K—六六九九七三

新婚僅兩月少婦
赤裸陳屍空樓
手脚被綁下體插有硬物
是姦殺抑情殺尚待調查

圖為死者譚婉霞在小學畢業時所攝的照片。

【本報訊】一名僅結婚兩個多月的少婦，昨晨被發現伏屍尖沙嘴漆咸道溫沙大廈，一處在裝修中的空置閣樓，全身赤裸，手脚被綁，身有多處傷痕，疑遭兇手施暴，而死者劇烈反抗遭殺害。

該案警方已列為兇殺案處理，成為本年度第六十宗兇殺案。

警方在現場並檢獲一本銀行存摺，一張製衣廠工作咭，一個飯壺，一條黑色魚網內褲，及被棄置於屋內一角的死者衣服。

從現場跡象所見，死者死前有掙扎跡象，致原本綑綁雙手的布條，其中一邊亦遭掙脫，故初步懷疑死者是被人帶往上址，至於死者死前曾否遭兇徒强姦，則有待法醫官作出檢驗報告後始能確定。

警方今日透露，死者被發現時，全身赤裸，下體被插有硬物，手指上仍戴有結婚戒指，故肯定非刧殺。同時警方相信兇手早有預謀，且可能與死者相識，埋伏上址附近，待死者放工返家途中下手，因死者遇害地點距寓所僅兩個舖位而已。究竟是姦殺？抑或情殺？警方仍在調查。

死者譚婉霞，又名譚婉娟，乳名「佳女」，廿五歲，與丈夫住尖沙咀赫德道十九號四樓，於本年四月一日才結婚，不幸僅兩個多月竟遭人殺害。

據撮合死者與其夫結婚的介紹人李彩芳對記者稱：死者樣貌娟好，婚前曾有一男友交往，但該男友因舉家移民美國，而斷絕來往。

李彩芳表示，死者與她同在新蒲崗六合街眞善美製衣工廠任車衣女工，故結為好友，同時，死者曾向她透露尚未結婚，所以介紹她的大舅黃權策認識，經約一年半的交往，至本年四月一日結為夫婦。婚後即住赫德道十九號四樓，而死者繼續做車衣工作，月薪七百元。

據死者之母稱：死者婚前甚少送錢返家，在家排行最長，她有三個弟弟，兩個已在外工作，最小的弟弟今年中學畢業，父在一間酒家工作。

據悉：在遇害前，死者如常工作，由於近來製衣訂單增加，故遇害前要加班工作，而死者要晚上八時始離開工廠，搭巴士返家，當晚身穿紅色白花綫衫，藍色西褲，提飯盒返工。其夫黃權策，卅九歲，在灣仔開設一間美容院，前晚候至昨凌晨一時，仍未見她返家，即打電話給其岳父亦不知其下落，故至昨晨十時許便報警調查。

發現女死者的現場為尖沙咀漆咸道廿九至卅一號溫莎大厦閣樓，該處經已空置達多個月。前身是特美華餐廳，後轉為旅遊聯誼中心會所，不過，在個多月前經已停業，至最近租予一間華商公司，該公司在租得上址單位後，由於屋內雜亂非常，有如一個廢墟，故昨日開始派裝修工人前赴裝修，準備開業，距料昨晨再派人往上址裝修時揭發此案。

於昨晨十時四十分左右，一名裝修工人一如往日前往上址工作時，赫然發現一具赤裸年青女屍，滿身鮮血，手脚被綁，仰臥地上，工人見狀，大吃一驚，立即奔落樓下通知一名姓羅的大厦看更撥電報警。警方聞報迅即趕至現場調查，並將現場封鎖。

死者身旁遺下一條黑色魚網內褲及一個飯壺，胸際則有一個白色胸圍，但已剝下，雙脚被爛布條綑綁，雙手纏有布帶，電髮，胸口及下部有顯著的傷痕，相信是致死的原因。地上亦有血漬，至於死者之衣服，則被棄置散發於另一邊屋角。

由於現場遺物甚多，為審愼計，警方在現場進行搜索及搪指模工作達數小時之久，至於死者，經法醫官檢驗並証實死亡後，已移送殮房，該案警方已展開深入調查。

曾為死者撮合姻緣的李彩芳，對記者講述死者身世。（本報記者唐德明攝）

澳門建馬場 將獲本港馬會支持

【本報訊】澳門舉辦的賽馬場及賽馬車，將獲得本港的賽馬會支持，但是至於細節問題，尚須雙方作進一步商討。

澳門興建的馬場將模仿中東德黑蘭的馬場一樣，而葡京酒店為配合賽馬，將依原則完成一千間房間。

至於港澳賽馬的日期，已決定互不抵觸。同時，澳門的馬會將每次賽馬投注額的百分之一，無條件供給電力公司，而於簽約後，將借欵一千五百萬元予電力公司發展電力供應。

地產界人士指出
租務管制政策失敗
空樓雖多租值未降
商業樓宇不受管制却不斷減租
商人建屋減少今後屋荒更嚴重

【本報訊】一般地產界人士對行政、立法兩局將舉行會議檢討現行住宅樓宇租務管制，皆抱觀望態度。他們希望兩局議員能將實施一年多的管制條例的缺點全部修改，並且對明年管制期滿後，管制條例的存廢問題，早日作一明確的決定。

一九七三年業主與住客（綜合）條例，管制住宅樓宇租金，限業主在每兩年內不能加租超過百分之廿一，及其他保障住客的例規，是在該年十二月十五日實施，管制將於明年十二月十四日期滿。

地產界人士日來接受本報訪問時一致表示：自從租務管制實施以來，興建住宅樓宇的工程，越來越少，但住宅樓宇之租價則未有因樓宇空置而下降。足証租務管制的政策是失敗的。

該些地產界人士又透露：政府高層人士，近月來對住宅樓宇「減產」的現象頗為憂慮，除曾多次公開鼓勵地產界置業於住宅樓宇外，亦曾會同物業商會及地產商會代表討論租務法例問題。

當時地產界人士曾向政府高層人士提出警告，如管制繼續下去，投資者對興建住宅樓宇全無興趣時，一兩年後本港便會出現嚴重住屋荒。何況政府現已因預算出現赤字問題，建設廉租屋宇的計劃已陷於半停頓狀態。

自從管制租務以來，投資者對住宅樓宇置業，失去了興趣，原因甚多，但主要為：

（一）租金管制，如其他物價限制一樣，反作用大於正作用，業主寧願被迫將樓宇空置及納空租差餉，也不將樓宇租價降低。因為他們知道減租後，如市情日後好轉時，加租之幅度無法補償減租之損失。所以租務管制，反為使住宅樓宇的租價與現時不景氣的市情脫節，造成滿街空樓但租價不降的矛盾情況。反觀商業樓宇，因不受限制，近半年來，租價節節下跌，與市情的需求成正比。

（二）租務管制雖然明年底期滿，但到時政府是否將管制廢除，地產界中恐怕沒有一人有此信心。他們引用戰前樓宇租務管制為例，由戰後初期實施至現在還未廢除。因為沒有信心，投資者現在不如另打主意，如擬興建住宅樓宇，不如等待政府正式廢除管制後動工。

（三）住宅樓宇以前暢銷的一個原因，是普通市民喜歡將儲蓄買數層樓宇，「撈手」作收租用。現在受了管制，每次加租又要填寫表「TR」表格多份，再要向差餉估價署申請，一般市民對條例一知半解，如此麻煩，況且收租所得有限，不如將儲蓄用於其他投資。這便影響了住宅樓宇的銷售。

以前買賣住宅樓宇搶手的另一原因，是一般「打工叉燒」，通常買入多層樓宇出租，但其中一層樓多半是當「叉燒」需要退休或長期休息時，收樓自住，但根據現在租務條例，因收樓者往往祇是單身一人（叉燒多是單身），而被收樓之住客多半有家人一羣，差餉估價署便認為收樓理由不足，拒絕接受申請收樓的要求，結果「叉燒」一世辛苦的儲蓄買樓，作退休之需，無法償願。

據地產界人士稱：現在「叉燒」買樓者少之又少，亦是投資者對住宅樓宇無興趣之一個因素。

（四）現行的租務管制條例規定保障住客的權益，祇要住客按時交租，無論以前業主與住客所立的租約內容如何，業主不能要求住客在期滿後遷出。反之，住客在租約期間如要搬出，祇是一個月通知便可他遷，如此單方面的條規，形成訂下的租約，如同廢紙一張。

又有些住宅樓宇因為租平，但住客另外找到更適宜的地方，為着不想放棄平租的樓宇，便將其分租別人或作公司宿舍，根據現有條例，祇難証明該住客分租或住在房屋內的人不是他的親屬。

情形更甚者為大廈內住有不良分子，夜晚在室內嘈吵，開舞會派對，甚至發生打架、開片之事，好業主為着大廈的治安及維持完善的管理，在通常情形下是可在租滿時不續租，但照現行的租務管制條例，便無法將這些不法之徒驅逐。因此，大厦住宅內人品良莠不一，實業漸走下坡。

地產界人士又稱：靠地產業生活的工人，人數並不少，一座樓宇興建時，除地盤工作之建築工人外，還要實業供給建築材料行業人數，例如建築、水泥、鋼鐵、木料、冷氣、電器等等。如果地產業不前，建築業也不會出現好景，政府應徹底檢討租務管制的政策，使地產業重顯生機，方為上策。

房屋司及差餉估價署長 昨與兩局議員會談 檢討租務管制法例

【本報訊】房屋司黎保德及差餉物業估價署長范禮，昨午聯同前往與行政、立法兩局非官守議員辦事處，與兩局議員商談有關現行的租務管制條例，經數小時討論後仍未獲得結論。

黎保德及范禮，於昨日中午一同前往中區兩局議員辦事處，與行政、立法兩局各非官守議員，就一九七三年底以來開始實行的租務管制條例進行討論，歷數小時始行結束，但並未有任何結論。

據悉：有關方面認為該條例自七三年十二月十五日開始實行至今，已有不合時宜的地方，因此乃重行檢討是否有需要進行研究如何修訂。

尖沙咀漆咸道溫莎大厦，昨晨發現空屋女裸屍之現場樓宇。（本報記者姚漢錦攝）

建築公司兩解欵員 電梯內被刧 損失六千元

【本報訊】兩名建築公司提欵員，昨午在北角油街一大厦電梯內，被兩名手持類似手槍物體的刧匪行刧，損失近六千元，刧匪得手後駕車逃去，該案警方已展開調查。

刧匪所使用的一部私家車，車牌編號AT一二五三號，該車於昨午二時卅分左右為警方在灣仔柯布連道近謝斐道附近發現，惟當時車內已空無一人。

案發於昨午十二時左右，兩名福利建築公司的解欵員，於北角一間銀行提欵後，隨即駕車返回北角油街十七號的公司辦公室，當兩人落車進入大厦電梯後，此時另外兩名年約廿五六歲的刧匪亦隨後湧入電梯，在電梯開動不久，兩刧匪立即分別拔出一枝類似手槍物體及一柄利刀，指嚇兩名職員，其中持槍者指嚇手提棕色皮公事包的職員，迫令若肯交出公事包即可無事，否則背後開洞，事主見形勢不利，祇好就範，而刧匪得手後，將兩人推至樓梯間，然後乘電梯落樓逃去。當事主追至樓下時，刧匪已飛車揚長逃去。

經報警後，警員趕至調查，發覺被刧的公事包內有五千九百九十一元現欵及一個銀行存摺。該案警方已展開調查，並通緝兩名刧匪。

被三賊箍頸 老翁呼救 拘一疑匪

【本報訊】旺角彌敦道近弼街處，昨午亦發生一宗刧案，一名男子在街頭被三名刧匪作老友，箍頸行刧，掠去一百卅六元，刧匪得手後逃去，事主立即尾隨，並大聲呼喊打刧，結果驚動一名休班警員，聞聲加入追捕，卒捕獲一名可疑男子，並起回失物，被捕疑匪已被帶返警署調查，並追緝兩名在逃刧匪。

被刧事主姓李，六十五歲，幸無受傷。

三宗刧案 事主被刺傷

【本報訊】港九兩地昨晨發生三宗截刧案，事主均被刧賊所傷。

第一宗發生於筲箕灣金華戲院附近，一男子於昨晨零時許返家，途經上址時，突然遭三名飛型青年截刧，搶出數十元現欵及手錶後，復威嚇事主返家取錢，事主憤而反抗，被刺傷頭面及手，兇徒傷人後，迅即逃去無踪。傷者叫作，廿九歲，住筲箕灣聖十字徑村石屋。

次宗發生於筲箕灣西灣河街八十號某樓，一名住客於昨晨二時半，夜班工作後返家，在梯間遭刧匪用硬物襲擊，掠去百元現欵及手錶一個，事後被人發現報警，送院敷治，傷者徐大業，二十八歲。

第三宗發生於九龍南京街，二十七歲的張詩禮，昨日凌晨四時許，自外返家，行至上址時，一名飛型男子持刀將事主截住，脅迫將身上財物交出，事主將身上數元悉數交出，但刧匪嫌太少，持刀將事主左手刺傷，然後逃去無踪，事主其後報警，被送院救治。

首期政府獎劵今開彩 頭獎彩金四十六萬元

【本報訊】第一期獎劵定於今日上午十時在大會堂劇院攪珠開彩。

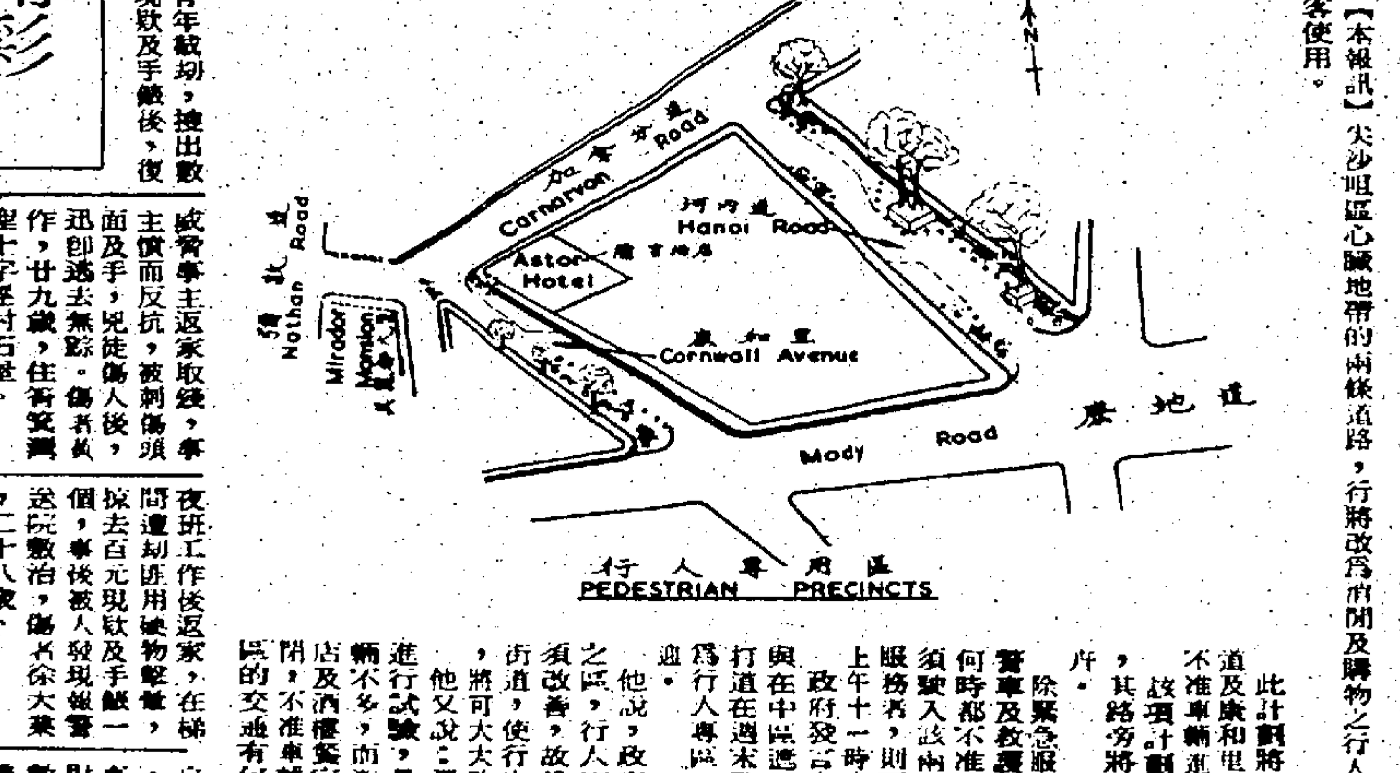
是期獎劵已於今晚（星期五）九時停止發售，共售出獎劵五十七萬五千張。

頭獎獎金為四十六萬元，二獎四萬六千元，三獎四千六百元，安慰獎及特別獎共一百五十六個，每名獎金為一千一百五十元。

今日開獎時將由香港電台五位藝員良鳴、馮淬珍、曾江、葛劍青及胡君孟担任攪珠。歡迎市民入場參觀。

攪珠完畢後，將由香港中國國術總會表演功夫，香港電台藝員亦將演出一幕喜劇。

尖沙咀河內道康和里
將改為行人專用區
試辦六月不准車輛進入



【本報訊】尖沙咀區心臟地帶的兩條道路，行將改為市閒及購物之行人專用區，專供行人及遊客使用。

此計劃將試辦六個月，將河內道及康和里闢作行人專區，完全不准車輛進入。

該項計劃將使該兩路面目一新，其路旁將設有長椅、盆栽、花卉。

除緊急服務的車輛如消防車、警車及救護車外，所有車輛無論何時都不准駛進。但載貨車輛如須駛入該兩路為面臨馬路之樓宇服務者，則可於晚上七時至翌日上午十一時之間進入。

政府發言人昨日謂，此項計劃與在中區遮打道實施者相似，遮打道在週末及公衆假期封閉，改為行人專區，已証明大受市民歡迎。

他說，政府認識到在大厦林立之區，行人來往之利便情況，亟須改善，故設立禁止車輛行駛的街道，使行人能安然漫步或購物，將可大大改善市區的環境。

他又說：選用河內道及康和里進行試驗，是因為該兩路來往車輛不多，而道路兩旁大部份是商店及酒樓餐室，因此將該兩路封閉，不准車輛來往，將不會對該區的交通有何影響。

三男一女雌雄小賊 刧秀茂坪一醫務所

【本報訊】三名雌雄刧匪，昨晚喬裝病人求治，混入秀茂坪新區一間醫務所內，用利刀指嚇所內醫生，掠去現欵百多元，事後逃去無踪。

刧案發生在秀茂坪新區二十一座十九號地下梅綱平診療所，昨晚六時二十五分，三名青年男女走進該診所內登記求醫。

稍後，他們進入醫生房內，其中一名男子，突然亮出一把西瓜刀指嚇醫生，並迅速掠去現欵百多元，即奪門而逃。

警方事後到場展開調查，並追捕該三名刧匪：三名被追緝的刧匪案，首名為男性，十七至十八歲，穿花衫及藍色牛仔褲，五呎六吋高，次名亦為男性，五呎七吋高，穿藍色夏恤及牛仔褲，另一名則為女性，約十五歲，穿奶白色T恤，粉藍色牛仔褲。

兩黑幫準備血鬥
警方及時制止
卅四人被捕控十九項罪名

【本報訊】九龍地區黑社會份子，日益猖獗，爭相滲入報販行列，深水埗區和勝和及十四K兩幫黑社會份子數十人，為爭奪長沙灣道一間新開酒樓門前之報紙攤位，本月四日凌晨三時半，因在該酒樓門前講數，部份人馬手來紅布，另一批則身掛黃帶，準備一旦談判破裂，即作武力解決，實行開大片，一觸即發，事於千鈞一髮之際，適有一名警察帶隊巡邏經過發覺，電召大隊警員到場，包圍彈壓，一場流血事件，乃消弭於無形，結果警方當場拘獲嫌疑男子卅四人，分別控以非法集會，及身為黑社會會員罪，昨解北九龍裁判署提訊，各被告均否認控罪，山打士法官，諭將案押候七天，再定期審訊，其中十八名被控兩罪之被告，各准以現金一千元保釋外出候審，其餘十六名被告，各以現金五百元保釋外出候審。

卅四名被告分別被控十九項罪，包括非法集會，身為黑社會會員，身為十四K黑社會會員等。

比利時紐西蘭宣佈 收容少量南越難民

【本報訊】比利時與紐西蘭昨同時宣佈，收容本港部份南越難民，但為數甚少。

連同星期日赴加之二十五人，迄今祇有四百名南越難民離港，本星期日另有一批赴法，但人數未詳。

比利時代總領事基美林稱：比國將收容香港南越難民三四十人，各人均有家人或保人在比者。吾人亦要本國表示，收容關島之難民十五人，彼等將來港轉往比京。首批一家五口，定星期日離港。

紐西蘭宣佈收容五十戶，大約一百名難民。所有申請，將予分別考慮。

昨有兩名難民要求入院，已被送入瑪麗醫院觀察。但醫務處發言人謂：難民營目前仍無需舉行預防注射。

此外，又有一名瘧疾病人在荔枝角醫院診治。

皇家空軍指揮官薑崙，將音樂欣賞及紀念冊，致送公益金籌募委員會小組主席李大偉夫人。

皇家空軍 捐公益金

【本報訊】駐港皇家空軍指揮官薑崙，日昨代表駐港空軍，將善欵一千元，捐贈公益金。該善欵乃上月十日皇家空軍在大會堂音樂廳舉行音樂演奏會後，樂隊所應付之演出費用，皇家空軍樂隊決將該一千元用作行善，捐公益金。

金冠大廈電梯刧案 四男女損失四千餘

【本報訊】尖沙嘴漆咸道金冠大廈，昨午發生一宗電梯刧案，四名男女於乘搭電梯落樓之際，被二名持刀刧匪在電梯內搜刧，刧去四千五百元財物，得手後逃去無踪。

兩名刧匪年約廿二至廿五歲，打扮新潮，兩人均手持利刀。

於昨午五時四十分左右，兩人混進尖沙咀漆咸道六十六至七十號金冠大厦內。乘搭電梯由上而下，當電梯落至五樓時，此時有兩男兩女進入電梯，刧匪見事主衣著華麗，乘電梯降至四樓時，即按停電梯，拔出利刀指嚇四人，大肆搜掠，掠去八百元現欵及約值三千七百元財物，得手後將各人推出電梯，然後乘電梯落樓逃去。事主見刧匪有利器在身，未敢追捕，事後通知大廈管理員並報電報警，該案警方已展開調查。無人受傷，無人被捕。

參加芝加哥電子展會 港廠商獲訂單四百萬

【本報訊】貿易發展局接獲的報道說，參加第九屆「芝加哥電子消費品展覽會」的五家香港廠商，已簽署肯定性的訂單價值四百萬元港幣。這個展覽會在本星期三閉幕。

此外，另有價值二千五百萬元的生意，仍在接洽中。

一位貿易發展局的發言人說，香港在芝加哥參展獲致成功，顯示本港電子工業不論在品質或價格方面，均能與世界任何國家的出品抗衡。

在這為期四天的展覽會內，香港攤位共吸引一千五百位買家參觀，並收到一百五十餘宗詢詢。

參展的香港代表說，這個展覽會給予他們的產品向許多買家展示的機會，因此他們預料不久將來，各類產品的銷量將會增加。

嘉林實業有限公司已與美國「雅爾高電器公司」合作業務發展，由後者在美國推銷「嘉林」製作的計數機及電子「環球電子」的朱錫藩，期望美國市場環境將改善，因而他公司的收音機有更好出路。「商業電子有限公司」代表張廣霖指出，他公司的計算機極受買家注意。「新時電子有限公司」的何索強說，他對於這次展出成功，甚為欣喜，尤其是建立了許多聯繫工作，相信必有助於未來的銷路。

處理越南難民問題 本港獲加專員讚揚

【本報訊】加拿大駐港專員祁樂壹昨日讚揚本港應付最近一次越南難民突然其來的挑戰中所表現之辦事速度、人道及效率。

他說，香港此舉贏得各國一致之稱讚。

祁氏是在接見入境事務處負責人之職員話別時作上述表示。

他說，上月四日晚上，嘉爾馬士基號載抵本港三千七百五十名難民，在短短之六小時內，即由一組為數一百名人民入境事務職員辦妥入境手續。其後之數天內，亦由人民入境事務職員所組成之特別小組，在田灣的情形下，在難民營內籌辦個別難民之詳盡資料編錄為檔案。

祁氏説：「在此件越南難民突然湧進香港的事件中，本港人民入境事務處能成功地處理此項挑戰，同時繼續每日處理四萬人之日常工作，實足以証明所有參與人員，由最低位至最高級者，均曾受嚴格訓練及富有最佳團體精神。」

靜電中心凌晨被刧 損失三千元三人受傷

【本報訊】四名刧匪今日凌晨一時許，在軒尼詩道一間靜電中心耍樂一番後，即出示利刀進行洗刧，刺傷兩男一女，掠去財物約三千元逃逸。

該案發生在灣仔軒尼詩道四七四號三樓「環球靜電中心」，今日凌晨一時許，四名男子佯裝顧客，往上址耍樂約一小時後，突然拔出利刀，挾持女侍應，喝令所有男女不得妄動，然後進行洗刧，並將所有房間內的男顧客及女侍應押出，迫令職員交出現欵千餘元。

刧匪得該批現欵後，仍未滿足，復迫男顧客及女侍應交出身上的手錶、金飾及手袋內的現欵等。

初時兩男職員不甘，企圖一齊抗賊，但被刧匪揮刀刺傷，而一名女職員，企圖乘機奪門逃出報警，可是迅速被匪發覺，將她拖返廳內，並刺傷其手部。同時刧匪恐有人光顧該中心，即將所有男女推入一間房內，命各人面對牆而立，刧匪將各人身上的財物盡刧一番逃逸。

據初步消息，被刧財物的三千餘元，三名受傷的男女已送往醫院救治，而警方的調查工作仍在進行中。

大坑西平房區舊址 將建三座公共樓宇

【本報訊】房屋委員會將在大坑西平房區舊址興建公共樓宇三座，用作大坑東邨約六千名住客的新住所。

該三座十二層高之大厦，連同一間兩層高之市場與購物中心，及一座單層邨停車場，約於八月動工興建，預算於一九七七年年中落成。

有意承投上述工程之認可承辦商，請於本月十三日（星期五）中午之前，以書面通知房屋委員會會議事務秘書。

一俟該等十二層高大厦入伙時，即開始進行大坑東安居計劃第一期工程。

該個計劃包括拆卸現有的十四座第一型大厦，該批樓宇現有居民約三萬五千人。

將來在該處地址興建之十二層高大厦多座，內有獨立性居住單位，各有本身之露台、厨房、厠所及沐浴設備。

因現時之居民將遷往新住所，故人口密度將大減，由每英畝二千七百人減至每英畝約一千七百人。

汽車銷路 開始復甦

【本報訊】本港之汽車銷路自四月起已逐漸增加，顯示該業最惡劣之時日已過去。

某大汽車商謂，彼等之生意過去兩月已有改善，而最有希望之特點係本港市場對實用汽車需求之顯著增加，此種勢被視為汽車業十八個月來第一個復甦象徵。

從汽車銷售數字，証明該業已走出黑暗的隧道。

某車公司報告，五月份銷路比其它月份增加百分之四十八。與去年同期比較，豐田汽車四月份增加百分之十八，五月份再增加百分之八。歐美汽車，五月份比去年各月平均數亦增加百分之三十。

九龍豪華巴士 增加兩條新綫

【本報訊】九龍巴士公司宣佈：由下星期一（六月九日）起加開兩條豪華巴士路綫第二〇四及二〇五號，行車路綫、時間及收費如下：

（二〇四）號路綫：行走荔枝角（橋）至觀塘（裕民坊）之間，全程收費一元（不設小童半價，學生半價証及乘車代用券不通用），每隔十分鐘開出一班，上午十時三十分至上午十一時卅分則每隔十五分鐘開出一班，星期日及公衆假期停開，所經路綫如下：

荔枝角（橋）開經：荔枝角道、南昌街、歌和老街、窩打老道、聯合道、富美街、賦奮街、龍翔道、觀塘道、康寧道、裕民坊及輔仁街。

觀塘裕民坊開經：同仁街、觀塘道、龍翔道、賦奮街、富美街、聯合道、窩打老道、歌和老街、南昌街、長沙灣道及未命名道。

（二〇五）號路綫：行走尖沙咀碼頭至彩虹之間，全程收費一元（不設小童半價證及乘車代用券不適用），每隔十分鐘開出一班，星期日及公衆假期停開，所經路綫如下：

尖沙咀碼頭開經：梳利士巴利道、漆咸道、馬頭圍道、馬頭涌道及太子道。

彩虹開經：斧山道、馬頭涌道、太子道、馬頭圍道、漆咸道及梳利士巴利道。

胡茵茵拍完了李翰祥的「瀛台血淚」之後，一時頗感清閒，在「麗視滿香江」裏，客串上鏡高歌一曲，甚獲好評。（錫）

汪萍飛台歸隊參亞展
盧婉茵一雙不再保密

將代表中華民國出席本月中在印尼耶加達舉行的亞洲電影展的汪萍，昨日下午二時前往台灣歸隊，與將出席是屆「亞展」的影業從業員團員會合，於本月十日從台灣出發，參展完畢後，汪萍將於本月十六日隨影展代表團前往星加坡，馬來亞及泰國等地進行一連串的訪問活動，順道宣傳台灣參展的影片，並將於本月底返港。

汪萍最近剛完成「避孕大全」一片之演出工作，隨即受到泰國兩獨立製片公司之邀請拍片，據悉汪萍主演之「牡丹淚」，最近在泰國上映，受到觀衆喜愛，汪萍亦因此得到很多泰國影迷。

是次汪萍被泰國片商邀請演出之影片，男主角將是泰國當紅的影帝。但這些片約均被汪萍婉拒了。據表示她對當地製作影片的水準沒有信心，故決定不冒這個險。

上月底前往日本進行海底特技拍攝工作之許冠文，許冠傑，許冠英，經已完成計劃中所有的拍攝工作。許冠傑與許冠英與外景工作人員已於昨日下午先行返港，許冠文則自日本取道前往韓國，探望正在當地拍外景的好友鄧演與宇森。

「天才與白痴」整部片的拍攝過程經已完成，待許冠文於這一、兩日返港後，即展開配音工作，儘可能趕及於暑期內（八月初）推出上映。該片插曲的灌錄工作亦已完成，將定於七月先行推出上市，協助進行影片的宣傳攻勢。

秘密舉行婚禮的盧婉茵和何鉅華，昨日在街頭被記者撞見。

於上月底不動聲色地進行註冊結婚，隨即於當日下午雙雙飛往菲律賓渡蜜月的何鉅華與盧婉茵，已於昨日上午結束其蜜月旅程，返抵本港。

由於他倆已獲批准兩週的假期，故他們目前還可享受一個星期「二人世界」的甜蜜時光。盧婉茵昨日返港後，下午何鉅華與新婚太太盧婉茵便「拍拖」去為新居購置家具物品，準備合力佈置愛巢。

今日電影

利舞台	小人物	（西）	（重映）
海運	新科學怪人	（西）	＊＊＊
新華	今時今日	（西）	＊
明珠	桂河橋	（西）	（重映）
荷李活	女捕快	（國）	（未評）
東方	翻生猛鬼	（西）	（未評）
麗都	橫衝直撞小福星	（國）	＊
華盛頓	父子情深	（西）	＊＊
麗聲	包公奇案	（國）	（未評）
京華	硫磺島戰役	（西）	＊＊
紐約	野戰雄師	（西）	（重映）
凱聲	勢不兩立	（西）	（重映）
豪華	風流女神探	（西）	＊

幕前閒話

兩男主角已老邁 今時今日對白多

＊「今時今日」雖有「影帝」喧尼斯鮑寧主演，但成績未見出色，無法惹人好感。

本片故事欠缺一個重心的骨幹，描寫一羣輔警執行任務時的遭遇而已，抑作家有意把幾位男角的私生活混合與輔警工作一起描繪，可是素材既不新鮮也不合時尚。在私人生活裡，男角喧尼斯鮑寧與加路奧于事沒有任何突出的境遇，故此沒法反映出社會不平之處。兩人擔任輔警巡邏工作，也乏週詳的辦法，亦表達不出嫉惡如仇的心境，過程在平淡下發展，全無條件去對社會作一控訴，令人遺憾。

導演處理本片的手法，相當懶惰，而且在動作鏡頭方面推砌之力，這可能是兩位男角的年齡都有一大把的關係，由於缺乏刺激性的動作畫面，形成對白絮絮不休，沉悶非常。而這些對白大多數含有濃厚的種族歧視，對美國黑人有不客氣的指摘，以本片的英文原名直譯應是「法律與騷亂」，所謂「法律」是指男角等的正義，至於「騷亂」則是暗示黑人擾亂社會安寧。不過，導演未有正面及有說服力地把這兩個要點解釋出來，而在對白上抑有偏激的指摘黑人，是以教人看得有點不舒服了。

喧尼斯鮑寧在尾場戲裡，胡裏胡塗地被黑人暗殺，但這個結局並不高明，老宜的一死亦未見產生有何感染力，無法迫出人情味的枝葉。片中絮絮不休的對白，有部份是含有美式的笑料，但又缺乏幽默性，總括來說，本片無論在任何角度下來說，祇是一部極之平凡的作品而已，看完後也無法留有印象。

‧亞倫‧

禁片艾曼紐女主角
新作獲電檢處通過

轟動世界的法國色情片「艾曼紐」已被本港電檢處禁映，觀衆在五年之內，都不會看到此片，即使是刪剪版本。

在外國，影評家對「艾」片固然大讚特讚，對於它的女主角施維亞姬莉絲桃亦讚不絕口，成認為她是自有色情片以來，樣子最純潔、演技最有深度、身材最惹人注意的女演員。

究竟施維亞如何美法？本港觀衆將有機會見到她，因為她的新作「春色無邊齊齊玩」將在本港公映。據說，「春」片與「艾曼紐」是相同題材的電影，養眼的鏡頭很多。

施維亞今年才二十三歲，荷蘭模特兒出身。拍「艾曼紐」前曾拍過二部英語片，但名氣不大，迄至演了「艾」片才名滿國際影壇。

目前，施維亞與比利時作家尤高哥羅士同居。在兩年同居生活中，生下一位小寶寶，但他們無意結婚。

她認為，他們的同居生活很好，不必結婚。自從演了「艾曼紐」後，施維亞演過很多歐洲片，其中包括「春色無邊齊齊玩」，此片在歐洲上映，被譽為「自「艾曼紐」以來最鹹的電影」！

不過，施維亞不認為那是一部鹹片。她說，「春色無邊齊齊玩」比起丹麥的鹹片實在不……

鄒昌和忙找外景 詭計雙雄卡士定

鄒昌和籌備已久的新片「詭計雙雄」，將於本月十日至十二日開鏡，連日來，鄒昌和到港九各地看外景。

該片的演員，差不多已經決定下來了，他們是陳星、申一龍、潘冰嫦、陳偉文、趙洪等，還有另一個女主角，鄒昌和初步打算起用一位外籍女星。

算是鹹片。同時，她強調「春」片是一部有藝術性的色情片。園爲春片中一幕。

孟令名 姓名鬧新聞

在「包公奇案」的三個拍攝全裸戲的肉彈之中，孟令名的名字是容易使人感興趣的，這名字既新鮮又特別，在台灣電視觀衆對她卻十分熟悉，除了包青天片集，孟令名還是好幾個電視片集的女主角，而最近，有因她的名字發生的一樁新聞，幾乎鬧出官司來。

事情起於侯錚的一部新片，侯錚是孟令名的乾爹，他導演的一部古裝神話片「媽祖」請孟令名主演，怎知印海報時用電話通知印刷廠排名，他們的北方話國語印刷廠的台灣老闆聽錯了，孟令名印了孟莉萍，還排頭位印得大大個，無巧不巧台灣有個著名女記者是叫孟莉萍的，這記者提出抗議，有可能牽涉到法律的，但經研究後認為名字沒有專利，不能控告的，事情才不了了之。

羅石青 新愛情

羅石青的戀愛新聞在電視圈傳出來，現在已是公開的秘密了，自此，羅石青與蔡瓊輝便在電視台出雙入對，他們的感情直線上升，朋友碰上羅石青，祇要問及他的未婚妻的事，他便忙插頭說：「別再提這件事了，那已是過去的事，以後，請不要再和我談過去。」

愛情的變化無人能測，要是羅石青當日在美國不再回來，這些事自然不會出現，如今，羅石青的愛情已成定局，愛情既來，舊的已逝，羅石青的愛情能持久嗎？誰也不敢回答，既常有變的情，何日始走到不變的階段？大概羅石青自己也不知道。蔡瓊輝對羅石青芳心已許，加上近期在「苦雨戀春風」中合作，更有飛躍進步。看來，羅石青定八月赴美國發展之事，必是取消了。（屏屏）

娛樂

在太平洋戰爭中，最慘烈的兩場戰役，是硫磺島之戰和沖繩之戰。硫磺島戰後，美國且拍成故事性的電影，有彩色紀錄片，而流血成河、積屍如山的沖繩島戰役，則由戰敗的日本人在痛定思痛之後，經三十年之的反覆思量，出盡全力拍成「血戰沖繩島」，以昭示戰爭的可怖，作為一次刻骨銘心的教訓。

「血戰沖繩島」是根據當日親歷戰役的高級軍官，而碩果僅存的，曾在美國軍校受過訓的八原上校的回憶錄所改編。而八原上校的回憶錄，曾經遭受到各方的壓力，不獲刊出版，迄至近年，日本已經躍升為經濟強國，方才得到出版。在八原上校的回憶錄中，由於發生在介乎東海及菲律賓海之間的沖繩島戰事，有許多聞所未聞的慘絕人寰事情，例如在傷兵醫院，有二千多名傷兵集體自殺，高中學生，放下書包便上戰場當炮灰，而在戰火之中，沒有人會對人道稍為禮讓，美軍曾用毒氣彈及燃燒彈，投入隧道之中，將匿藏的軍民，全部殺死。總計從一九四五年四月一日復活節星期日，五萬名美軍在西南岸建立橋頭堡開始，三個月的人海戰，神風特攻隊的自殺空襲、坦克戰、肉搏戰中，美軍死者一萬二千名，傷者三萬五千，日兵死者十萬，平民死者廿五萬。沖繩島在終於被美國攻佔後，已成一片焦土，而今天卻又是旅遊勝地，時間使人善忘，歷史的教訓，則有賴電影來提醒後人了。

施思張仲正義

施思和崔烈合演的「女捕快」，定七日起在本港推出隆重首映。「女捕快」是一部打鬥與香艷兼而有之的邵氏作品。施思，身手不凡的在片中扮演一位美艷迷人而又身懷絕頂武功的「女捕快」，她為了伸張正義與維護法律的尊嚴而奔走江湖，與不法之徒周旋到底。崔烈則飾演一個被歹徒誣為採花大盜的青年，與施思兩人都有極成功的表現。「女捕快」裡花樣百出，除了打鬥奇招粢多之外，還佈了一個百花競艷的「百花谷」。

近期上映的日本片

24格 野傑

日本電影年來都不能打開本港市場，所以公映的日本新片並不多，比較高水準的日本片也更難有機會公映，祇有一些電影會或者電影節等節目才有機會一睹近期的日本片。

往年在大會堂所舉辦的兩次日本電影節，一次較官式，另一次是商業性質，展出影片都是日本近年有水準的影片，祇可惜今年還未有消息知道日本電影節會否繼續舉行。

但六月份卻有好幾部較新的日本片上映，聲勢最勁的當然是大島渚的「儀式」作公開性的早場放映，「儀式」是日本近年一部佳作，亦是聲名最盛的大島渚一部代表作，其中富有戲劇的衝突，內容雖然複雜，但其中象徵豐富，是本年一部重要的影片，現在祇在紐約放影兩場早場，喜歡電影的不應錯過。

至於新日本月刊讀者俱樂部在大會堂上映了齋藤耕一的新作「津輕上河原之歌」。這是齋藤耕一繼往年的「約會」之後另一部在港放映的片子，「津」片比「約會」更具吸引力，至於這讀者俱樂部下一部日本影片為「青幻記」，此片於一九七三年參加德黑蘭電影節獲獎，同時亦獲日本映畫每年十大名片之第四名，導演是成島東一郎，是「儀式」的攝影師。

除此之外，日本貿易振興會亦主辦第二十次日本文化工業電影欣賞會，一連放映三部長短片，一為「日人與土地」，一為「服裝幻想曲」，另一部為「日人與太陽」，雖然這三部片都是介紹日本文明的宣傳片，但亦可以瞭解日本電影在這方面的成績，比較值得注意的一部片是「服裝幻想曲」，這片以兩間公司的營業服裝模特兒的戀愛故事為題材，藉此介紹日本的服裝，這是用劇情片來作宣傳，相信這部片會有點新意。

雖然近期放映的日本片除「儀式」以外，都是日本有關機構主辦，藉此介紹一些日本的東西，其中不無帶有宣傳味道，但這些片子的成績都不弱，可以使香港喜愛電影的知道日本最近的電影工業正踏上甚麼的階段，至於希望看到日本最新進或最高藝術成就的影片，則有望於日本電影節是否繼續舉行。

呂有慧添千金

簡言

比狄龍陶敏明早不到半個月結婚的金童、呂有慧，傳出呂有慧於三日深夜被急送醫院，產下一個女嬰，體重四磅餘。

所以說「傳出」，因為呂有慧曾加否認。

在有關影視圈的娛樂新聞中，這「否認」是夠「別緻」而罕見的，由於出乎常理。

男女結婚生子，完全正常，何況添丁正是喜事，為甚麼不肯承認呢？

據可靠的消息說，該不足月的女嬰，現仍在某醫院裡，這小生命還要靠氧氣幫助呼吸，她是大約早了兩個月離開母體，來到這世界的。個閒早產的原因，乃因胎兒受到「壓力」，此問題由母親引起。

曾聽某醫生說過，胎兒在成長期間，絕對不能受到人為的壓迫。例如有些女人怕粗大的腰肢難看，便使用腰封去「箍」住它，日子一久，就有麻煩了。

又聞呂有慧產下女嬰後，第二天即行出院，可能主要是怕記者騷擾，寧可轉到私家醫院去調養也說不定。

記得金、呂婚前，曾否認他們是「奉子結婚」的，現在又否認生女，叫人覺得他們的思想未免太古老了！

即使如外傳他們確是「奉子結婚」，在今天這時代裡，根本不足為奇，亦不見得可恥，因為孩子出生，他們是合法父母，跟可憐的私生子有很大的區別；而跟那些崇洋洋風、亂攪男女關係的圈中人，更不能相提並論也。

最近看呂有慧演出無綫的「兩家人」與「巫山盟」電視劇，雖然發覺她「體態」特別，寬鬆的衣服，鏡頭的「避免」，明眼人會知是甚麼一回事的。

本來，金童夫婦準備這幾天內啓程赴美，表示一來度假，二來看看有甚麼發展。金童有個哥哥在美國，正好招呼他們。同時，他們的孩子若在美出生，可取得美籍公民資格哩。

啓德遊樂場

經本場各路巴士如下：

香港遊客可乘111隧道巴士到達本場。

3號 3B號 3A號 2F號 5號 5B號 6B號 6D號 11號 11C號 11B號 13號 15A號 9號 10號 13A號

市內唯一最完備的遊樂場

太空飛碟 新奇刺激｜實彈射擊 全部新槍｜艷舞 肉感迷人

鑽石戲院 每晚兩場 星期日加開日場

華美歌藝團

國粹專劇 團‧夜演 英雄碧血 洗仇劍‧陳劍鋒 岑翠紅 新金山貞 李若呆 賀千貞 潘家輝 凌思敏 蕭匡賢 羅偉棠

免費冷氣 西片四場 地球浩劫 阮蘭林演｜免費冷氣 中片四場 血洒後街 胡燕妮演

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四七八一二 三四八〇〇七

高雄	長明街二四號
台南	南門路一五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村廟前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路一三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路一六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
龍潭	南龍路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二號之一
金門	莒光路一〇六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中正路一二二號
屏東	福建路六六號
彰化	三民路二〇二號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一號
岡山	勵志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路二八三號

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

國寶大戲院

今天仍映 包公四審 鹹濕案‧ 何大蓮帶興 兩大肉彈 大膽比賽

包公奇案 兒童不宜

下期 香肉巨片 艷感 旅遊風光 就快獻映 嘉禾巨片 神探

兒童不宜觀看

吃人井

一部從未有過的怪異電影

文華 豪華 明珠 倫敦 翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 元朗

今晚十一點半先映

井底藏刀嗎？ 井中噴毒嗎？ 井裡有鬼嗎？ 井會吃人嗎？

奇事 奇案

‧早請撲飛‧

離奇怪誕 緊張刺激 有而兼之

製作嚴格 演員認真 故事突出

特別獻映 夜場

之華‧華聲

進入第二周

週末撲飛趁早

藏肝潤肺‧夠晒巴閉

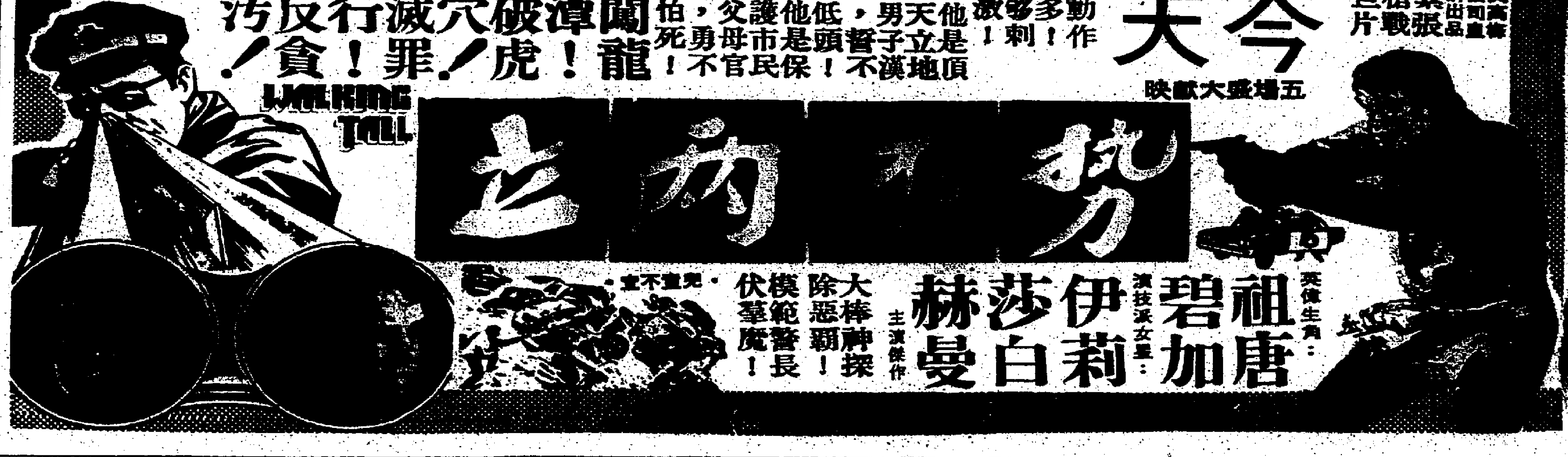
唯一歐美性感透明女神探

穿的是透明衣

睡的是風流床

風流女神探

純大男電影兒童不宜



連場拼搏令你膽戰心驚！

闖龍潭！破虎穴！滅罪行！反貪污！

他是頂天立地男子漢，誓不低頭！他是保護市民父母官，勇不怕死！

動作多夠刺激！

今天 五場盛大獻映

美高梅公司出品 緊張槍戰巨片

WALKING TALL

勢不兩立

英雄主角：祖唐碧加

女主角：伊莉莎白赫曼

大棒神探除惡霸！模範警長伏羣魔！

兒童不宜

鄉!係至好講，唔做得呢細蚊女嘅喎!

五嬸不樂說，「妳眞是，妳爾把妳難壞了!鐘表一分一秒的走，事勢一樁一件的行，那裡到妳定時定刻，說幾時便幾時?妳得要等，等不得也要等!」

她沉着臉向小丁香展開教訓了。小丁香確有些兒難堪，當日跟孟理仁的婚事決裂，就壞在急性和縱性。五嬸於危難中救她的生命，論理不該如此暴躁，使對方難過，可是本性生成，愛說甚麼便說甚麼，祇要是實心話，便無所顧忌。對方聽了作何感想，她全沒考慮。說她不懂世故也好，說她天眞無邪也好，那就看對方的氣度與了解程度了。

五嬸無疑是個好人，但難免世俗，小丁香自然太坦直，笑說：

「我說話固然太任性了，可是實在在等不及，心裡這樣，口頭這樣，沒有哄妳的!」

「哈哈，誰曾說妳哄我來?眞乃孩子話。須知這件事有個時限，不到妳提定時刻，妳有辦法，自然可以提前，幹在妳我都沒辦法呀?那末，不耐性等候又將怎樣?跳樓亦都枉然。細蚊女!妳有辦法嗎?」

「五嬸，妳叫我細蚊女?」小丁香儘管不愛聽那句小覷她的話，但既經看準五嬸是世俗中打過滾的人，也就不認眞，笑着半眞半假問，「假如這細蚊女有辦法呢?妳怎辦?當她細蚊女不理呢，還是採用她的辦法，免得大家困在這裡，以提前趕早脫險爲上策?」

那幾句話，分析事理，井然不紊，那裡是細蚊女的話?而且語氣中似乎大有辦法，把五嬸嚇得直楞，咭吧地說：

「妳眞係諗通咗辦法，我就跟妳行。」

「哪!係至好講，唔做得呢細蚊女嘅喎!」

（一四〇）

六十三：上山頂去瀏覽

徐太，看見我又該笑刺了肚皮吧?靜華看見徐玉山會怎麼想?我推想他倆在床上講及我，講及徐玉山：還有，那個姓衍的……。我眞覺得羞恥莫名。

徐玉山，你爲什麼要那麼老而無用呢?不然，我……。

我換好衣服，略化一點粧，在眼蓋上塗好淡淡的深藍陰影，用夾子把睫毛夾了一彎，再用刷子刷兩下，睫毛便自然向上翹起來。自然，眼眶便深陷。我戴上一頂白色的金邊大帽子，容光依然四射，我想起「飄」中少女時代的郝思嘉。穿上了一條白色軟質長褲，涼鞋，紅白小間條子的法國T恤，胸口的V型綫條開得既低既好，我喜歡那樣簡單中顯出不凡氣質的裝扮——

「小姐?唉?出去?」

「是的，」我一邊往外走。

「可是，你不是等打電話給少爺嗎?」

「不管了——他也不知道是我會打給他的。」

「那麼——?」

「別提了——他該自己懂得怎麼做。」

我叫了一部的士。

「山頂公園，」我說。

他回過頭來默默地注視我。

「別急，我會多付貼士。」

車一路飛馳，我的睫毛也在風中飄抖，愉快，從司機玻璃中他一直盯着打量我。沒戴太陽眼鏡的?不是明星吧?我推想他的心理覺得好笑?

——這女人挺模很面善，是不是?

其實，假如你曾經看過一些影集，一些服裝雜誌，或者，一部戲，你會記得我。

哈哈。車外一輪樹影，香港，在身後漸漸倒退。十分妙，像看着自己由天空慢慢下降般眞切。上了高山，你自然會看得很開。尉雲妮，這祇是白紙黑字的三粒字版，沒人爲你說一句話，你便從此與新聞絕跡。爲了滿足自己的充沛光榮慾嗎?當片子上演時，你的名字便會斗大地見報，你的事跡，你的照片，有也好，沒也好，眞假也好，一類地曇花一現。

也許，我該自己出錢去拍一部全部由自己主演的電影，好讓世上所有的人都知道尉雲妮的美麗與聰明。

也許，我該用白紙黑字印滿尉雲妮的名字，貼滿在大廈上，靜靜，你便看吧!哈哈!

「小姐，你笑什麼呢?」司機忽然問。

半寂靜地帶

·丹尼·

新界厦村鄉紳因一幅「牛眠地」而大興爭端。

不禁憶起一首警世歌云：「風水先生說一通，指南指北指西東，山中若有封侯地，何不將來葬乃翁。」

× ×

電視上見一位女星引吭高歌，一直以爲是唱日本歌，及唱畢之後，才知道是國語時代曲。

終於恍然此女歌星何以能傾倒日本人。

× ×

一部國語的色情片，廣告上有「不必宣傳，睇過自知」等語。

又是此地無銀三百兩。

遊桃源洞

·潘厚菴·

桃源仙境建忘年，三洞雲深別有天。
吐艷鮮花林帳錦，小溪浮琢石樓船。
清葱古柏龍煙密，百字純陽碑墨傳。
莊子台中臨漱玉，鐘家篆勁懷先賢。

× ×

森春同好涉林山，定慧寺門意自閒。
修竹千竿迎雅士，禪心一顆動紅顏。
梵宮精舍偏幽靜，香積齋厨對野香。
衆信虔誠齊禮佛，園蔬素食飽歸還。

南八行

南宮搏

守成之難

他在長安結婚——一宗被衆人認爲極好的婚姻。

他有父蔭，不需要經過考試就能服官——他其實早已服官了，他在父親死後就得到贊州別駕的官銜，而且有緋魚袋!這是一般人所極不容易得到的。

他在朝中服官——他爲實誠厚，同事，長官大多對他很好，因爲他是南八的兒子。

然而，人們的好却使他不自在——他越來越覺得自己像被供養在溫暖的花房中的植物，或者被豢養在艦中的獸，他受到極好的照顧，然而，他失去了自立，做事，有時會做得好，有時會做得不好，然而，南承嗣却不是如此，他沒有特別好的時候，也沒有特別壞的時候，人們不讓他去擔任吃力的，會有責任和是非的工作，人們也盡力地協助他不犯任何的錯誤。

每年的考績，他都被列入中平。

他是名父之子，中平人才，穩健可靠的，不露鋒芒的，宰相，大臣們認爲好官員，一般父親們認爲不會出亂子，一個好的守成的兒子。

退縮的人，官位會穩穩地循序而進。

南承嗣被人們塑造成這樣一個端正規矩的人，但是，南承嗣又總是南霽雲的兒子，他和父親同處的日子雖然很短，甚至連父親的印象也模糊，可是，遺傳的因子偶然會如酵母地在他的身體上發酵。

有時，他會伸展着四肢而作一些衝擊的動作，有時，他會在胸中發出幾個低的吼聲——他有飛騰之想。

在那樣的時候，他希望，甚想着自己領一支兵，在戰場上往來衝突——

他是文官，他從小接受文官教育。但在母親的督促之下，他又習過武。大唐皇朝，在他的祖父一代，青年人學習，文、武不殊途，文人一樣要學點武，基本的技擊術會在少年時被教會，少年時代，也會讀若干卷一般性的兵書，但到了他的父親那一代，風俗漸漸地變了，青年人不也以習武爲事，天下太平，武被視爲粗事，朝廷的府兵制度再廢弛了，雖然在那些年月中也有對外戰事，但是開元皇帝採取了以胡制胡的方法，他招募胡人當兵，再去打胡人，儘量減少中原的漢人服兵役，甚至，因爲中原地區長期的太平，各城的兵備也形同虛設。

於是，當天寶末年，一名胡將反叛時，就使天下大亂了。大唐皇朝的兩個都城，迅速地爲安祿山所佔領，幾乎使大唐皇朝亡國!

（五〇）

也許由於她是三教主吧，那稚氣未脫的面頰之上，還蒙着一層莊重與冷傲的神色。

而且她是美麗的，她的美是孤芳自賞，是幽谷芝蘭，有一股不同凡俗的風度。

以如此一個年輕的女人，竟能登上三皇教三教主的寶座，並且獨當一面，擔當危害江湖的工作。

就三皇教的行爲來說，她應該是一個美麗其表，蛇蠍其心的壞女人。

但如果撇開是非不談，她的不凡的確江湖少見。

她沒有下令毀掉商孤洋夫婦，也許這就是所謂惺惺相惜吧。

她緩緩戴回面紗，以沉穩而毫不激動的語氣道：「商孤洋，你想死十分容易，不過你應該想想，這樣一死是否值得?」

商孤洋聞言一呆，他想不到三教主會毫不動氣，而說出如此的一番話來。

她的面容的確稚氣未脫，但她的深沉竟又這麼可怕!

現在商孤洋眞的認眞考慮起來了，他想到如此一死當眞不值。

另外他還有一點顧慮，那就是他美麗的妻子司馬湘蓮，以及她肚子裡的孩子。

不過，不管他如何顧慮，也不管怎樣的不值，商孤洋還是商孤洋，他無法放棄他那寧折不彎的個性。

於是，他冷冷一哼道：「商某不慣於屈辱求生，不值也祇好認命。」

三教主道：「你太固執了，商孤洋，我並未要你爲僕爲奴，祇願跟你做一個朋友，再說，你竟一點也不關心你的妻子，也不關心金沙門了?」

提到金沙門，商孤洋的心弦當眞震動了，以三皇教的力量來說，火術及轟天彈兩種利器，可以使金沙谷寸草不存。

不管金沙谷對他怎樣，他不能不顧及這一股正義的力量，大丈夫能屈能伸，他不是一個毫無理性的人。

三教主似乎已看穿他的心意，及時舉手一揮，遣走那些虎視眈眈的大漢，然後雙拳一抱道：「小妹宗婉見過商兄及商大嫂。」

商孤洋略作遲疑，終於哈哈一陣大笑道：「三教主如此客套，愚夫婦實在愧不敢當，適才言語冒犯，請三教主多包涵。」

三教主雙拳一抱。

三教主宗婉道：「過去的就讓它過去吧，荒山夜寨，咱們同回翎仁再作長談吧，請。」

於是，商孤洋夫婦隨着三教主回到翎仁，一個原本兒戲無比的場面，竟意外的獲得如此圓滿的收場。

「孤洋……」

「嗯。」

× × ×

「人生是多麼的難測!」

（一〇九）

「我在導演荒林艷屍之前，和女主角講得很清楚，這個角色應該犧牲到甚麼程度，一共有幾個暴露場面，並且把每一場面的大概情況告訴她，讓她有個心理準備。她當時甚麼都答應，祇求有表現的機會。可是一到臨場，她就同我討價還價，這裡也想保留一點，那裡也想保留一點。鏡頭的遠近角度她也要爭，男主角怎樣表現她也有意見，總而言之蠻扭極了。」

「我知道你所說的是誰，她還爲這部片的拍攝向我們訴過苦。」

「祇要你明白就好了：像這樣的合作，非但不愉快，而且也不能有好的成績。」

「荒林艷屍不算成功。」

「因爲她當時嚇死了，神情緊張到使肌肉收縮，表情一點也不自然。本來是一場纏綿悱惻的戲，結果變成了強姦。爲了知道觀衆的反應，我去一家戲院看午夜場，我聽見觀衆在那裡死罵，說這個導演是吃屎的，有的說女主角根本就沒有見過這個場面。從此，我明白現在的觀衆欣賞這種場面的水準很高，你想騙他們那是沒有可能。」

「我在綫上看到十三四歲的女孩子已經有性經驗，此間水準之高是可以想像的了。」

說到這裡，余非停一停，摸一下下巴，嘆一聲說：「由於這些經驗，使我想到一個人的願望和行動往往是不能配合的。」

「這話是甚麼意思?」

「哪，有的人想一舉成名，但是又不肯付出代價，阮玲玉是第一例，王文是第二例，所以她們祇好知難而退，去生孩子算了。」

「你引經據典，無非是說我會變成第三例，對嗎?」

余非從書架上取下一本書，隨即將它放回去，說道：「在未曾合作之前，我不能沒有這種顧慮。」

「你要我怎樣向你保證呢?」

余非沒有回答她，默默地走到她的面前，望了她幾秒鐘，問道：「你有過經驗沒有?」

葛飛猶豫了一下，但隨即裝出不在乎的樣子，回答說：「演戲和實際經驗應該沒有相干吧!」

「我以爲有一定程度的相干，任何沒有性經驗的女星，決不能在這種時候表現得有聲有色。」

「依此類推，演殺人犯的必須先殺人，演強姦的必須先強姦：這是甚麼邏輯!」

「可是情形完全不同，纏綿必須有內心表情，要求細膩，使觀衆感同身受，演強姦和殺人不妨粗枝大葉，祇要觀衆覺得是這麼一回事，就可以了。」（十七）

山川人物

憶古代名醫華佗

·恒老·

佗嘗語人曰：「世人不僅療治已成之疾，尚須治未成之病。」倡導五禽之戲，正似戶樞不蠹，流水不腐。

我國醫學，甚在周代時已燦爛輝煌，書史載：周之名醫秦越人扁鵲，少嘗爲「舍長」（史記：守客館之師謂之舍長。），一日有客長桑君過而宿之，結爲摯友，長桑君乃前輩名醫，業方甚多，爲傳後世，全授扁鵲，另取秘方與鵲服，使其爲人視疾，可見五臟癥結，鵲遂以精醫聞。

東漢張機（仲景）長沙太守，嘗學醫張伯祖處，見鄉人因傷寒病致死，決心著傷寒論，時人稱爲醫聖。至東漢末年，有醫學大師華佗，精通內外，婦兒，針灸，擅長外科手術，世稱爲外科鼻祖，在各科方面中，均有偉大創作，每談張仲景傷寒論，認爲活人書，復潛研資料，魏志云：「佗在公宜山古洞，遇二老醫書，自是診治病人竟然神效——華佗名旉，字元化，沛國譙縣人，與曹操同鄉，時沛相陳珪舉其出仕，佗謝之，積攻醫學，務而醫術卓見，所謂剖腹背，湔腸胃，見稱於時，佗有醫德，嘗語人曰：「此人不僅療治已成之疾，尚須治未成之病。」故此而倡導五禽戲，仿虎、鹿、熊、猿、鳥之姿態，以柔軟運動，取得養生之大道，此外尚有生平絕技，發明麻沸散，據世界醫學史推斷，阿拉伯人所使用麻醉劑，有自我國傳去者，可能即爲華佗名醫之手底。生前之行醫奇蹟，故事繁多。其夫甘陵相夫人懷胎生病，延佗診治，一經切脈，斷爲胎死腹中，開方下藥，死胎即下。越數日，又診斷李將軍之妻分娩後抱病甚篤，佗依脈理斷之，覺有第二胎臃拳，於是針藥併用，一經取出，兒身全黑，母身安全，數服其藥乃痊。一日，在鹽瀆遇賊人嚴昕，乞佗視疾，佗見其狀，結以藥醫之，倘下藥無功，命斷五日，昕並未接數日而死，惟佗斷其顏有宛血矣。關羽長攻樊城時，被曹兵弓手發射毒箭，傷中左臂，日夜苦楚，一日忽有人自江東來，自言姓華名佗，知關將軍天下英雄，特來治傷，關平知其昔日醫愈東吳周泰，引見關公，公正與馬良奕棋鎮痛，因醫至禮待之，佗祇公臂傷，知中烏頭毒箭，不早治臂廢矣，商之於公，將臂穿於木柱，以被蒙首，用尖刀割皮肉，骨已黑，接血水盈盆，敷藥縫針，公竟遂伸臂自如，授以金不授，留藥寄語，叩別而歸。

曹操苦患頭風，每延佗針之即痊，然病根難除。佗謂操曰：「大王頭疼，乃頭風而起，病在腦袋，湯藥難攻，風涎不能出，某有一法，飲麻沸湯，用斧開腦，取出風涎，病根可除。」操聞言而大疑曰：「你將殺孤耶?分明與關羽共謀報仇，隨急命追拷，卒被強刑散灰，執之入獄，再拷而死。

刑前吳獄吏事佗甚般，佗謂吏曰：「我將死，遺有青囊書一册，因感公恩，贈作書與吏憑向其家取書，以續其術，吏喜甚，隨棄役卑醫，隨往佗家，佗妻取書與之。吏者視爲濟世之寶，收存家中，未幾，吏妻聞佗刑死獄中，知夫所持書書何用，全册取出焚之，適吏歸被焚者剩二頁，妻曰：「縱然醫似華佗，祇得苦死獄中。」吏急收餘灰二頁，則今之閹雞、豬等小法耳。

× × × ×

銀娣聽見婆婆這樣講，一聲都不敢出，又走去丈夫房間，去看丈夫去了。

「媽，」蘇菊心委婉地對婆婆勸說：「你難得和人家見面，她又是正式和違青結婚的，你和她客客氣氣算了，千萬不要傷和氣，令違青爲難，也叫我不安。」

「要你不安做甚麼?」婆婆仍舊忿忿地。

「沒有我，你和她是很好的婆媳，她是有錢人家的小姐，並沒有做錯甚麼事，何況，她們家又帶違青那麼多忙……」蘇菊心低下頭：「我實在不應該跟你們來這裡，使你難做的。」

「你來不來都是一樣，這沒有甚麼，自己男人都給人拿了去，要看一看那女人你纔管着，在我這一方面，她會做人，我就馬馬虎虎，她在我面前搭甚麼臭架子，我才不賣她的賬!」

「媽，隨便你怎樣，我祇求你記着千萬不能洩露我的身份，這才是最緊要的，」蘇菊心時常都在顧到別人。

「洩露了又怎麼樣?」婆婆問：「她能吃掉你?」

「不行，」蘇菊心耐心地跑過去門上房門，很着急地對婆婆說：「你要是洩露了，人家可以告違青重婚罪，要違青坐牢都有可能的!」

「眞有這種規矩?」老人家害怕了：「那……等會人家問我你是我們甚麼人，叫我眞的說你是替我們做事的?」她似乎非常爲難和非常不願意。

「她都帶兩個傭人，你帶一個，她不會不相信的，」蘇菊心講完又吩咐違青實業：「你們兩個一定要記着，如果有人向你們問起我是誰，你們一定要說我是傭人，不能說是嬸嬸，如果說我是嬸嬸，你們叔叔就要給抓去坐牢的!」

兩個男孩在陌生地方顯得很畏縮，他們雖完全照蘇菊心的吩咐，乖乖地點頭，蘇菊心本來早已對老太太小孩子銀娣夫婦講過好多次這樣的說話，現在臨時再這麼囑一囑，心裡安定了很多，她走過去把房門門拔掉了。

「唉!」老人家兀自坐着搖頭歎氣，心中爲蘇菊心不平。

張違青不久帶了王寧帆來到了，後面跟着阿淑。

「媽!」他一進房間就叫，本來一隻手挽住王寧帆，看見蘇菊心在房，立即下意識的把手放開：「媳婦來了!」他的聲音顯得十分不自然。

「媽!」王寧帆朝着老人家叫。

老太太站着，勉強對王寧帆笑一笑，點一點頭，看見王寧帆整個人打扮得花團錦簇，她的眼來不及的把她從頭望到腳上。

「老太太!」阿淑上前行禮。

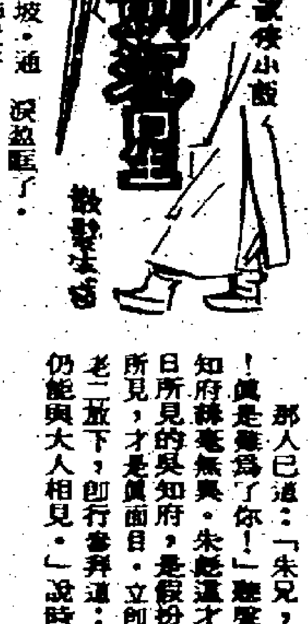
「她叫阿淑，是自小服侍你媳婦大的，」張違青告訴母親。

「大家都坐!」老太太說完，自己在床沿坐了下來，指着兩張椅子，讓給兒子和王寧帆。

「媽，你坐這裡!」王寧帆說的是南京國語，她要老人家坐椅子：「我給你行禮!」

（四五）

第十七回 未必有情 敢云無義 / 假鳳虛凰施絕手 投桃報李入牢籠



粉蓮利這一腳，手足頓能活動，却全無力道可言，連身子也未曾挪起，僅是全身好像抽搐了一支。這一驚，非同小可，自己的武功可能全失了，不由得一陣急躁，一陣灰心，眼望着朱彪愈去愈遠，自己則連呼喚的勇氣也提不起來了。

朱彪抱着老二，依老二的指點前進，在越過珠之後，地上已沒有發光的小石子，愈走愈離開珠光愈遠，朱彪祇有摸索而行，幸而老二目不能視物，而對地勢仍是瞭如指掌，他說着前面，右半步，右兩步，走的全是不成步法，其實，走了百餘步，實際上不過轉了一個拐，下了一個暗坡，通常的走法，三二十步就足夠了，想必都是避免地下佈置好的毒陣。兩轉一角，前面突的有光有亮，即已到了洞底。洞底竟是一個有七八丈寬闊的平地，裡面堆了很多雜物，朱彪一時也無法看清，僅見那光亮是出於在尚處的擬蓋牛角燈，光色白中帶綠，想必都非眞是牛角燈，又是甚的古怪的珠光了。朱彪聳得膽戰心驚的道：「這裡又有珠光，定是又有毒的了?」老二道：「不妨!」一面又喚道：「老大，我來了!」聲音嗡而且哀。

朱彪再用目張望，見一角落處，鋪下了一張很大的獸皮，上面睡着一條漢子，面孔朝裡，聽得老二的呼喚聲，才慢慢將身轉過來。朱彪料到這必是吳知府了，忙叫了一聲「大人!」口音才落，却又不敢再叫下去，因爲已看清楚那漢子的面目，完全與吳知府不同。年齡也較輕，總還不過三十三四歲。吳知府面貌而脈，他則白面極爲英俊倜儻，使朱彪一時無所適從。

那人已道：「朱兄，你也來了!眞是難爲了你!」聽聲音，與吳知府錶毫無異。朱彪這才想起，原日所見的吳知府，是假扮的。現在所見，才是眞面目。立卽上前，將老二放下，卽行參拜道：「想不到仍能與大人相見。」說時，已是珠淚盈眶了。

那漢子道：「朱兄快起來，用不着這些了!」老二已哀聲道：「老大，你能不能原諒我?」那漢子怒道：「你是前來執法的麼?」老二忙道：「不是，阿爺有事下山了，我是特來救你的。」那漢子一聲冷笑道：「還却要謝謝你的好意啦!夠賤人，你還要來假好我不成?」老二哭道：「老大，我是冒性命之險，前來相救，你還不能原諒我嗎?」

（一〇九）

陳德驚愛了：「會不會是流行性感冒?不要得了肝炎吧，香港今年流行這兩種傳染病!」話是對陳德說，眼睛却看着我，看的還不是我的臉，是我的心。

「要勞煩你?」

我忙搦住：「沒甚麼，不用看病，休息一會就好了!」

「看看也好，鄭院長是鼎鼎大名的內科聖手，」陳德勸我。

「人家是來作客的，不是來出診!」話一出口，就知道說的太沒週旋餘地，勉強擠個笑，再說：「眞的，我去歇歇就好了，不要麻煩鄭院長。」

「也好，你去歇歇，我跟鄭院長叙叙舊，甚麼都想談，甚麼都想知道。」

「失陪了，您請坐坐!」

我進了房，房門還未關好，淚水已湧了出來。

十四五年，太長了，長得足以使我失去好多好多寶貴的東西，例如青春，例如理想，例如夢，例如年輕的歡笑……可是，有些記憶，却無論如何都不能從腦海中抹掉，卽使想尋去一點痕跡，都是奢望。

他何苦再回來?回來了爲甚麼又要跟我遇上?

爲甚麼陳德偏偏是他的世交至好?天下間不愉快的事情爲甚麼總要湊在一起?

陳德會發現我的秘密麼?如果——

一陣從然襲來的恐懼刺住了我，心念擾地抖動起來，眼淚却自動停止了。

上帝，保佑我，保佑我!讓我有勇氣去面對這醜陋的場面，讓我平安地渡過難關!

門上有輕叩聲，我倏地坐起，心縮成一團。

進來的是僧僧——

「媽咪，我放學了!」

「哦，我倒忘了去接你!」

「爸爸說你不舒服，叫好姐去接，我們坐的士。媽咪，你好點沒有?頭還疼不疼?」

我搖搖頭，吻吻她的臉：

「好多了，寶貝!」

「那麼，你能不能去沙田?」

「沙田?誰去沙田?」

「那位伯伯，鄭伯伯。爸爸說我們去沙田吃晚飯，玩一天，招待鄭伯伯，替他洗塵。媽咪，甚麼叫洗塵?鄭伯伯穿的好漂亮喫，身上那有塵?」

「沙田?」我喃喃地說：「還要玩一天!」

「媽咪，我放學了!」

（一四五）

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 香江之晨
三〇 天氣報告
四五 粵語新聞
八·〇五 每日公衆活動報告及特別報告
三〇 節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
〇五 太平山下漫步
四五 報導政府獎券攪珠開彩情形
十·三〇 我爲你選唱
十一·〇〇 新聞報告
一五 每週報章文摘
三〇 米高爲的故事「生死問題」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
〇五 有彈有讀有商量
三〇 漁民一週
一·〇〇 粵語新聞及時事實錄
一五 旋轉三四七
三·〇〇 新聞報告
〇五 午間劇場
四·〇〇 長篇劇曲
五·三〇 糧食批發市價及鮮魚批發市價報導
六·〇〇 新聞報告
一五 每週報章文摘
三〇 我爲你點唱
七·〇〇 新聞報告及特別報告
一〇 傷殘康復者園地
三〇 普通話教授
八·〇〇 新聞報告
〇五 三分一有疑問答
三〇 越劇「藍領白領」
九·〇〇 環境面面觀座談會
三〇 粵曲
十·〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
一〇 轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 歌壇選唱
三〇 男歡女愛「落翰」上集
十二·〇〇 天氣報告
粵語新聞
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
一〇 天氣報告
名曲選播
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
三〇 新聞報告
八·〇〇 輕鬆清晨雅趣
一〇 新聞簡報
九·〇〇 生活的旋律
廣播劇「姐夫郎舅」
十二·〇〇 新聞簡報
知己知彼
歌唱小說「孤苦記」
新聞專輯
奇情小說「新潮女郎」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
小說「文教」
二·〇〇 時代曲
新聞報告
人海傳奇
三·〇〇 粵劇精選「雙仙拜月亭」由何非凡、陳好述、陳鳳仙、梅欣、白龍珠等合演
六·〇〇 新聞專輯
三〇 時代曲
七·〇〇 粵語新聞
〇五 鼓歌寄意粵曲
八·〇〇 點唱節目
報導賽場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良辰樂曲
八·〇〇 天氣預測
新聞報告
天氣報告
續播良辰樂曲
九·〇〇 新聞報告
週末歌集
十·〇〇 時代曲
知多一點點
十一·〇〇 新聞報告
引人入勝
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
音樂的約會
一·〇〇 新聞專輯
新聞外的新聞
年青人時間
二·〇〇 新聞報告
四·〇〇 續播年青人時間
六·〇〇 中間路上
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
時代曲
歐西曲
八·〇〇 新聞報告
粵曲
九·〇〇 新聞報告
續播粵曲
十·〇〇 新聞報告
續播粵曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
粵語長片「濟水記」方巧玉、莊雪娟主演
一·四五 新聞及天氣報告
二·〇〇 足志多謀之鼎
三·一五 「小鳥必必」卡通片集
「金鷹探案」片集
四·一五 新聞及節目簡報
五·〇〇 學以致用
金枝玉葉「化干戈爲玉帛」
最佳歌曲選
「妙探鬼墓」片集
六·三〇 少年警訊
紀錄片集（第四輯）
七·一五 今時今日第一輯
執字學舞
封神榜
八·〇〇 麗風滿香江
九·三〇 週末名片「巴士艷巧破豪門計」白茵、江漢主演
十一·一五 今時今日第二輯
「天蠶地網」片集
十二·四五 完場曲

麗的電視英文台

三·三〇 吉林風波
四·三〇 啄木鳥卡通片集
週末下午影院
新聞及天氣報告
反斗馬戲
環遊世界趣事
法界雙英
新聞報導及天氣報告
黑女旅遊
週末電影「追蹤記」占保羅、貝蒂多、法蘭高斯杜倫主演
一門雙傑
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「杏林愛健」片集
午間新聞
七彩「艷尼傳」片集
七彩「太空三虎將」片集
七彩「少傑三雄」片集
七彩「電光科學人」片集
七彩「聯邦密探隊」片集
新聞報導
七彩「香港足球大賽」
七彩「卡通片」
七彩「無敵神童」片集
七彩「健康與你」
七彩「神鈴謀影」片集
青少年特輯
七彩「家家戶戶」
新聞及天氣報導
七彩「青春樂」
七彩「民間傳奇」
七彩「無敵金剛」片集
最後新聞報導
國語長片「忍」樂蒂、凌波主演
英語長片精選「鐵甕雙虎將」由占士史超域主演
全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 七彩「家」片集
英語長片「快樂的美人」由李奧麥根主演
四·一五 七彩「太空途記」片集
五·四五 七彩「知了解」
七彩「青春」
六·一〇 七彩「我的天地」片集
七·〇〇 七彩「逍遙賽拳」片集
新聞及天氣報導
七彩「妙探匠心」片集
八·四五 七彩「彩色世界」片集
新聞報導及天氣報導
九·一〇 七彩「萬能神探」片集
十·〇〇 週末特選西片「皇家盜寶」由柏特蘭威寶主演
十二·三〇 最後新聞報導
週末午夜場「黑寡婦」由羅拔主演
一·四五 全日播映完畢

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天 上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

萬宜水塘隧道工程公司 碎石出售

本公司沙田區碎石機工地有一級碎石貯存出售

包上車價格列下：

寸半碎石	每噸港幣十五元正
六分：	每噸港幣十七元正
三分：	每噸港幣十四元正
分半：	每噸港幣十二元正

有意採購請與該工地管理員商洽 電話⑫610522或③2811311（內綫38號）

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

美國 開勞業（CATERPILLAR）D333C 油渣發電機137KVA，平底座連油箱，獨立制板，1972年製造。

有意請電 機械部經理 3—2811311 九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

瑞典 亞拉斯（ATLAS COPCO）DT4E型，固定二次式風冷電風機56 5呎，1972及73年製造，即賣即用。

有意請電 機械部經理 3—2811311 九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售

澳洲 BURSILL：S30E及T60石屎泵，電動及油渣車發動，每小時可泵30吨及60吨，全部油壓自動控制，修理完好，1973年及74年製造

有意請電 機械部經理 3—2811311 九龍中央郵箱K4272

麗澤中學招生

班級：中學一年至四年級 小學一至六年級‧幼稚園高低班

報名：即日開始須携帶成績表及相片二張 中六則依本港中文中學會考成績公佈後開始報名

考試：中學小學幼稚園六月十四日上午九時

校址：中小學廣東道一八○號電話③六六六四○四 三一八③ 幼稚園廣東道三弍二號至三弍八號 電話③六六三三九八

監督 梁逸芬 校長 盧慧勤

善基中學 招 寄宿 走讀 生生

由小學一年至中學會考班

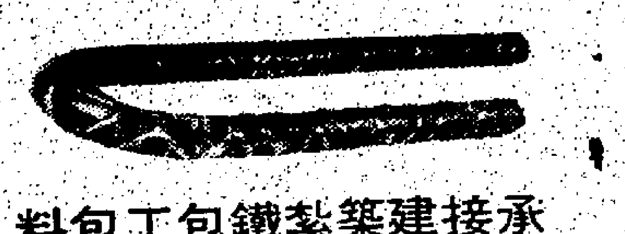
特點：全日授課‧園林校舍

校址：新界環境優雅歷史悠久 洪水橋丹桂村十二號

電話：12—七六八三九 七七六○六四七

自置新型大校車接送

紹榮鋼鐵廠有限公司



承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準（歡迎介紹判頭）

電話：H—二五五三九一 H—二二四三六一

德惠行 南京街八至廿號街接彌敦道 寫字樓舖位 招租 八折優待 二百三呎起 K八八三三二四 H二三七五三一

何長銀器 另創一格 最新設計 新潮銀飾

工商日報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二弍五四九五‧二弍三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二九三弍七‧二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道一二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

特價洋樓 百德新街 三房兩廳千呎 售十七萬五 不交吉 電二四七六九二 早九至十二晚七至九

葵涌洋樓 背山道 近英華茶樓 七百五呎 售八萬 可分期 業主電 NT二四七七五七洽

葵涌偉賢 偉賢路新樓 交界處 四百八十呎 售九萬 坐交吉 裝修齊 K七八○七六四九八 史洽

二樓吉售 近昌華街 眾善里39號 面積六百三十呎 價七萬弍千元 即買即住 K七壹一五五弍 引看

新樓租售 九龍大南街116號六七樓 仟餘呎 裝修水電全 租售均可 請電③九三九九三六洽

荃灣洋樓 眾安大廈兩房一廳 裝修美觀 視野廣 610呎 六萬 電⑫四二四四八二

出讓

新樓平讓 九龍城大井街一二四 全新二齊 有裝修 電K一九二二四 意請

公寓出讓 大角咀區 生財用具齊備 東主年老人手不足 即可 極平價讓 請③九二五三三一 黃生洽

士多平頂 近士瓜灣大廈 汽水 電話 六八六三二甘 有意洽

徙置工廠 京士柏 青山道 工業大廈 單位出讓 電七一七二二九 記行看處

廠房出讓 石地 粉嶺 三萬三千呎 日地 八百呎 廠特住 合請夜③九四九五九七 電空

免頂旺舖 灣仔 八號定安大廈 士丹頓街 瓜九 長寧街20號 時租二千四百元 電K八三七六○七

旺舖廉租 二樓七佰呎 住宅合診所 K電話201671 荔枝角道 K電話933141 浴室 水喉 電館

工場出租 場四層 約三百呎 出租 水電K944728 北拱街六號地下 齊座有 紅全工後

旺舖平租 各街23號A 地下 看面九市 旺七 或有意 七百呎 電八二○八 安聯官 七按呎合 塘址

弍樓出租（九龍） 路下 邊午 兆向 豐南 樓電 D1 七六佰 五餘弍呎 五水座 九電式 元朗 教育單

（香港）招租

香港房屋協會舖位招租 十地約六百方呎至七佰方呎之舖位…（細字）

舖租數佰 大單邊 旺元 合免 仔頂 史特 劍洋 城術 道電 七器 號冲 看印 洽等

急欵平賣 巴士總站 五百七呎 合住家 八石壁 電③2038 旺二中樓 王帝調山 洽靜十近石

唐樓吉售 道八樓 百餘呎 早晚電 K八九二 四房 式售價 三七 官塘 四萬 一五六

旺舖租售 寄宿 八號21 二四室 電⑫ 四特民 二五價 一廉 八○租舖 周售近

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取

W6 W7 W13 W17 W28 W33 W36 W37 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

徵求

婚姻（服務部） 遠東企業公司 K313409 大批 男女未登記 失散女 婚迎性 酒樓 上等 面冠

出口人才 口主管 充足 效勞 洋行 晚識 八港 商業 時家 後K顧 經理 為客行 K682833 商路出某

待聘

經驗補習 小學 補習 生 有意 各科 英數 初中 K七 二六 三晚 五上 九六 謝時尤中

寫字樓聘 職員 初級 二名 以上 F3 程度 相貌 佳 前途 K3403號 好

先鋒錶請 熟練 業員 代營 男女 技術 ⑫611797 專業 學表

誠聘幼師 教會 辦幼稚園 主任 東九龍 經驗 合約 超等 高區

早上兼職 員每星期三天 時間 上午十時至下午二時 每月薪100至120 中央郵箱 K一六五五 請函

招請 男女 見習生 18至45 多業 薪有 前途 函九龍中央郵箱K…

馳名商行 聘請 經理 下機 對不及 見機 18業 起聘 中員 男女 職業 名務

聘請

商行誠聘 見習 生 多名 工作 優薪 郵箱K 九龍 付面 試 63號 通地寫

農場出讓 佰呎 約六千 屋 一間 水電 俱全 洪水 橋 ⑫七六 四餘 二○ 樂洽

文具紙料 生意 出讓 地點 旺區 好 租平 合 急 請 ○八九一七 洽

百貨店頂 化妝 租金 平 頂手 即 可 女 裝 電話⑫四二九二六三

出國廉讓 街55號 財器 具 全 食 家 四 電⑫ 四 二 式 一 弍 四 全 意 生 照 河 背 洽

百貨店讓 酒樓 生意 一流 全 新 設 各 行 洽 ⑫ 料 理 四 二 六 七 一 八 之

狠狗仔出讓 電⑤四七七一三八 洽

純德國種

遺失

遺失聲明 茲遺失中華民國護照 號碼 M1 M1 5 1 5 3 9 3 7 0 外 現特 此聲明 作廢 吳李滙珍 吳鴻熙 全啓

聲明 遺失 P24176 號所用 存單 銀行 揭 遺失 永隆 此作廢 · 張華啓

聲明 遺失 道分 行 特此 聲明 作廢 洪基 啓外

啟事

承退股

聲明 黃國成君自願將其在本港彌敦道554號德國成某… 股份退出…

商業

特價機票 美國 1350 加拿大1400 台北 440 馬尼拉 750 澳洲 1850 東京 620 曼谷 305 星加坡 795 倫敦 1470 紐約 1850 四季旅遊公司 H—254272 H—254276

台北 $440 曼谷 $305 星馬 $850 東京 $615 美加 1850 定位⑤254733 ⑤261548

冷氣修理 加買冷氣 K○三三四四二○ 新舊機 通 用 洽

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

油印 打字 印 合價 約單 請電③ 3

鍾應堂 新聞夜報 相命 家 命相掌名 相批 八字

平價機票 快捷簽證 專寄外埠行李 包機 留學 移民 旅遊 美‧加‧澳洲‧台灣‧特快簽証 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506室 歡迎詢問：5-440550‧448271

立勝 專業搬屋 865280 773544 703300 848810 772755 703332

福來搬運公司 香港H-630725‧632007 九龍K-331685‧332081

中聯 專業搬屋

大新 搬屋 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323

搬運

實芳鞋王 全球 分店 最多 天天 新 款 大 人 名 鞋

古錢出售 年份 1901 出售 式仟元 九八八二○ 後電 香港

借？貸？如需現金 請電保利安 3-888704 856251 856234

歐美 本公司 承接 防水 工程 ⑤ 3⑤964724

漏水 凡屋宇 天 面 有 漏 水 ...

雞眼夾圖 附 有 手 機 英 國 中 環

大量應市 全港最抵

夏季服裝‧新款花綢

質靚 新款

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時

旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

學友車 招男女 夜日 打卡 月餘

龍巖藝苑 提琴 二胡 鋼琴 小提琴

電子工業學校 彌敦道564號四樓A—B室 K845960 彩色電視 黑白電視‧晶體管 無綫電 早午晚新班 男女生 6月6日開課 並附設暑期速成班 周末‧周日技術班學費20元供器材

遊艇班 香港 會 八打 ○一 一所 分部

英人聲帶 英婦主理 彌敦道564號15樓 試聽

德信烹飪學校 粵菜 點心 油打 豆腐 西餅 西點 鋼琴 酒餚 正校：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：英皇道留仙街 校長：鄭之（英國烹飪學會會士）

黑房技術 71期 六月 巴七 本日 巴有 中和 心街日六星

英國人仕 法會 話 實用 作文 K300036

南北點心 30欵180元 優待 學界

文憑全科班 北角中心大廈 H716111中華烹飪中心

德誠烹飪學院 名師教授 新型冷氣課室 電話K849248

針灸速成班 招男女生

招生

招日夜校各科及商科中學各班新生

各級英語會話‧日文‧劍橋大學 英文拼音班‧法文‧英文科文憑班 英文專修班‧德文‧GCE英文班 西班牙文‧國語‧TOEFL班

裁剪全科 廣告畫裝飾設計

中英打字‧電腦打孔‧香港稅例 速記打字‧中英簿記‧出入口文員班 中英會計‧數理專修‧L.C.C文憑班 英文速記‧珠算全科‧PITMAN文憑班

F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班 畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校並介紹就業

全套$25 全套$30 全套$30 全套$28 全套$25 全套$25 全套$25 珠算大全：精簡易學實用每套$3元5角

血癬丸 許鎮波

男性衰退 先天不足 後天失調 滑精早洩 陽痿 未老先衰 全失樂趣 本醫保證 麥堅盛

月經通力

傻人福音

葉莉 婦科

婦科 葉友芳

醫藥

壽命功

英國小姐

英人小姐

馬寶來 皮膚 惡疾 中醫 專科

黃標腰病丹 三代祖傳‧獨步古方 專治

女醫師經驗豐富 王玉芬婦病

惡疾

朱約翰 外皮

樂的路

朱玉華 婦科

何子一 白蝕

竹林氏

婦科 李莾

以上各症 專治

胃 立止胃痛久病

喘咳 立刻定喘止咳永不復發 久哮 咳喘

風濕 立止痛即‧發不復

黎德民

男人虛弱 專治 男人寶 中老年 保證見功

謝金石

胃風濕病 祖傳 岑偉英

善補靈藥 老字號 施外

簡麗春 婦科

李惠玲婦科（精通國粵潮語話）

王玉萍婦科

化石丸 朱氏祖傳 腰膽

痔瘡 苗樂天

戴漢芬 婦科

診藥五元

癬 皮膚 專治

梁達眞 中醫老

化石金丹

肝膽腎腰

痔瘡 黃華湛

耳鼻喉 岑國良 祖傳四代

耳鼻喉 蔡德芬 七代祖傳四十餘年經驗

痔瘡 黃東修

立止皮膚痕癢腫痛 何重新

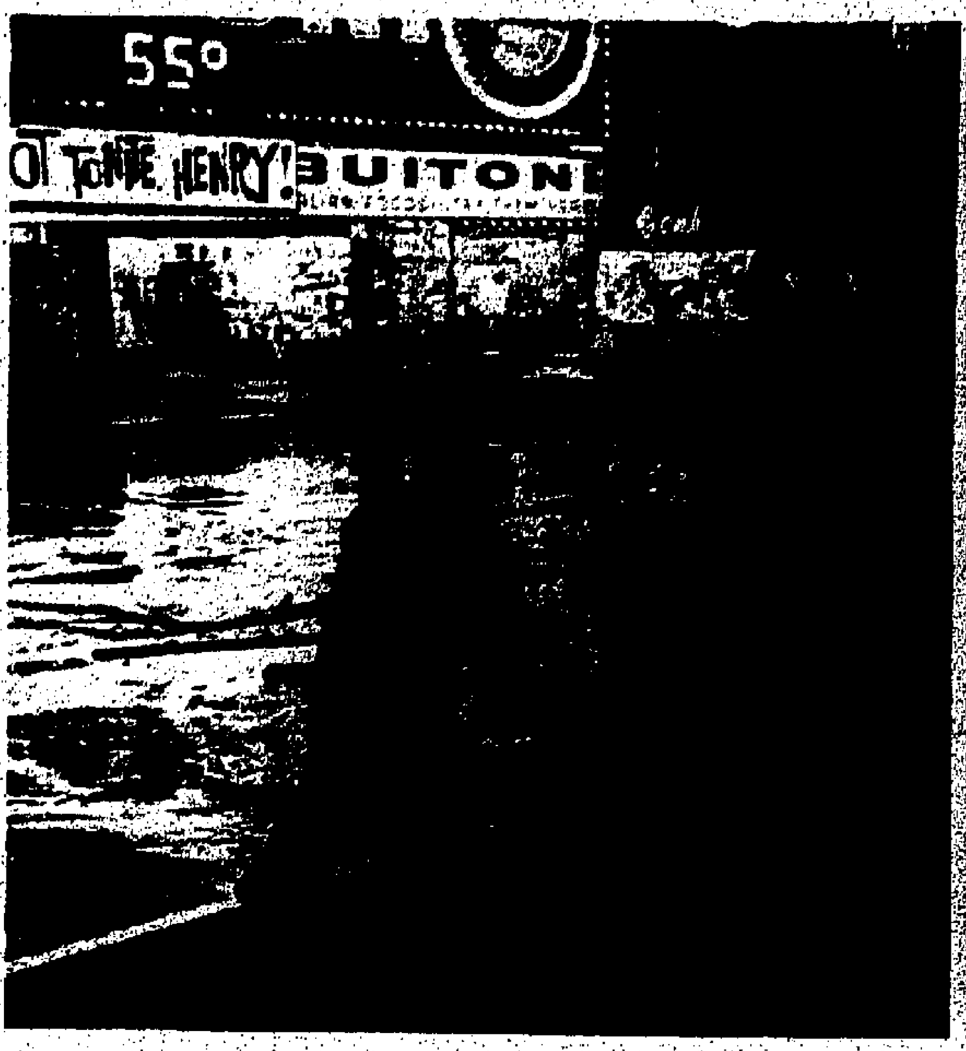
耳喉鼻 伍品良

耳鳴 耳嗓丸

腦耳鼻 陳智光

針治五元

月信寶



五彩繽紛的霓虹燈，酒吧及夜總會擠滿了買醉享樂的人。夜夜笙歌的紐約夜景，在一陣急雨掠過後，降低了夜遊神們的興緻，三三兩兩急步街頭。夜深了，清道伕推着垃圾車漫步而過，由熱鬧喧嘩而趨於「靜」。又是一個神秘的夜逐漸消失了。 ·明·

小風箱

·張和·

瑜伽的「小風箱呼吸」出自印度，年代很久，中國的氣功，一樣有「呼六氣」，出自道教，中印相去幾千萬里，年代更相距遙甚，大約古人發明養生之道，斷不是毫無根據，至低限度以身試法，千錘百煉，認爲有效，然後才著書立說，傳之後世。

中華民國五十七年我應台北市中美文化經濟協會故主席梁寒操先生之約，前赴忠孝路該會演講「瑜伽與養生」問題，當時在座者有台大、政大教授謝之甫先生，政府的部長級，軍事大員將官級白崇禧，郭龍光將軍，立法委員楊一峯，國大代表劉柔遠等多人，講到「小風箱呼吸」一節，聽衆要求我脫衣表演，由於事前聲明該式可以收縮脹大的肚皮，屢試屢驗，可以使便閉，立即排泄。美國的健康雜誌指出：「如果過脹的肚皮，還不設法收縮，可能多放鬆褲帶一孔，就短命一年。」肚子大了，壓迫心臟，在座多屬大胖子。關心自己，所以頗欲窮其究竟，我便答允裸上體，盤腿鼓動肚皮，每一大呼出「碳」氣，肚皮即收縮一次，隨表演隨說明一切。蓋體內腹腔，用氣收縮，即等於廚房內洗豬大腸的將大腸翻轉，用力將腸頭擠迫，使腸內穢物排出，其次：不斷鼓動下行結腸，使腸內附着的無用脂肪扯離，自可消滅脹大的肚皮，經過解釋及表演後，各人恍然，當場試驗者甚多。

午後，我返到新北投有溫泉的旅舍休息，忽然有一位東北的國大代七十多歲的黃翁到訪，他手上拏着一巨冊，是中國古代養生長壽法，爲道家的著作，可惜事隔多年，我忘記了書名，依稀記得好像李耳的道德經，黃翁所稱：剛才在場聽到演講「小風箱」，與這本道經所著雷同。我看過後，果然大致相同，如名稱、功能、做法，幾如出一轍。

瑜伽的「小風箱呼吸」，是以內「丹田」的力氣，由內臟而達喉部集力於鼻孔，一下一下噴氣，因爲規定不用吸氣，自然呼到盡處，呼吸器官就會吸氣，一如唱歌唱至沒聲，自然喉間支使你，要吸回一口氣，緩和呼吸的均勢，回復正常，這個「小風箱呼吸」，同一道理，它的功效，除上述消除大肚皮，和利便暢泄外，還可對喉病、哮喘，縮短療程。

中東問題

·德公·

福特及基辛格，不祇參加北約高峯會議，而且福特更四國飛，向好多西歐國家元首會談，又設法想攬掂中東，避免以阿僵局無法打開之時所可能發生之以阿在中東之新戰爭。當然，以色列與阿剌伯國家之戰，實際上爲美蘇之戰，蘇俄攞埃及人做替死鬼，而美國則請以色列人代勞。

但中東一旦若發生戰事，又再度出現油荒矣。西方國家，首先蒙受其害。美國尚可以勉強自給，而且美國又可向南美洲買油。至於歐洲，則不得了，全部之石油，均由中東供給，一旦切斷，豈非瓜直乎？

但係二次世界大戰之時，德國亦冇石油，但佢地依然一樣咁惡。法國、義大利、英國，以及所有其他歐洲國家，倘非用木炭汽車，即騎單車，交通方面，雖冧困難，但仍可過活。

中東大戰若爆發，阿剌伯國家會唔會切斷石油供應？再搵言杯葛？照德公睇，可能性甚少，其理且聽道來。

第一就係阿剌伯國家最近一年幾以來，增加油價，賺咗好多銀紙，但係揸住銀紙冇用者，必須要投資。現在阿剌伯國家之銀紙，全部若非去美國即去倫敦以及歐洲各國，一旦與西方國家鬥氣，豈非全部財產化水？

第二就係阿剌伯國家走向極端左派，參加共產黨之行列之可能性，簡直係乎微乎其微，但地現在乃係有銀紙之人也，若同共產黨打交道，則全部銀紙，有可能全部蝕清，尚要貼本。以前共產黨收咗佢地之銀紙，連多謝都冇一句。好多富有華僑，誤信共黨車大砲，將銀紙滙返大陸投資，現在連渣都冇埋，若返大陸，更會被清算，唯一之出路，乃係去海南島，即唔肯去亦要去，到個度落戶可也，反正佢地之銀紙已冇晒矣。阿剌伯國家之銀紙，當然更多，但地幾大擺實，唔會上共黨之當者。

第三就係埃及及窮到燶，全靠產油國家支持，不過支持亦有一個限度，比如德公有一個窮親戚，借的銀紙俾佢做生意仔，帮吓佢，當然冇乜問題，但佢若在外娶個妾侍，使用大增，每個月來借家用，好似係應該，佢帮佢一樣，我德公就頂唔順矣。

牙齒

·自求·

在牙齒的審美上，通常都以整齊、潔白爲美觀；的確，雪白的牙齒，在觀感上要比一口黃牙漂亮得多。不過，醫學家却指出，在同樣年齡的情況之下，一副微黃牙齒的人要比滿口雪白牙齒的身體更爲健康。

這一看似「怪論」的理由是基於咀嚼力而來，牙齒的咀嚼力直接關係到消化系統；咀嚼力不良，不僅消化器官因大忙特忙而產出毛病，還會影響頭部、面部的發育不良，損及美觀。而根據醫學家的實驗，微黃牙齒的咀嚼能力，通常都比雪白的牙齒爲強。

「唇紅齒白」是文藝作品常用的一句形容詞，但實際的情形中，齒白的人嘴唇却並不一定紅潤（除非塗上了唇膏），因爲咀嚼力強的人，對食物所含的營養能被充份吸收，營養好，氣色自然也好；微黃的牙齒咀嚼力既比雪白的牙齒咀嚼力勝一籌，長有一口黃牙的人，其膚色當然會比滿口雪白牙齒的更好。

在小說裡，形容一個美麗的女人，作者往往忘記不了一句「長着一口編貝般的牙齒」，但根據醫學家的統計，在牙齒的美好方面，女性大多數比不上男性。幾乎大多數男人的牙齒都比女人的來得整齊、美觀。醫學家認爲，這種情形的出現，主要是由於兩點原因：㊀女性比較喜歡吃零食、糖果、餅乾之類的食物碎屑積聚在牙縫裡，日久便易患蛀牙；㊁女性因種種關係，往往忽視用牙籤剔牙，譬如在宴會的場合裏，她們雖然鄭重其事地打開手袋，取出小鏡子來照照面部，但她們却不好意思在大庭廣衆剔牙齒。

如果純粹從醫學理論上來看，則每一次吃過甜的食物以後，在十五分鐘內便要刷牙一次，以避免牙齒被蛀蝕；但實際上却絕少人能够如此嚴格執行，甚至包括醫生在內。因此，牙齒的毛病便變成了世界性，而且據說人類的食譜愈精美，牙齒出毛病的機會也愈多哩！

俗語說：「牙痛慘過大病」。的確，任何人都害怕牙痛。本來牙齒最外面一層牙釉質並沒有什麼知覺，牙釉質下面的象牙質也祇有輕度的感覺，祇有牙齒中心部分的牙髓，因爲有了豐富的神經和血管，感覺才最敏銳；因此，常常是疾病變化侵犯到了牙齒深部才會牙痛。

牙病有很多種，最常見的是齲齒，也就是俗稱的「蟲牙」；其實牙齒裏面並沒有蟲，造成齲齒的原因，一方面可能由於缺少鈣、磷、氟等重要礦物質，致牙齒的實質結構不好；另方面也可能由於牙齒不清潔，存在有食物殘渣，特別是糖類的東西，因口腔內細菌的發酵作用產生酸，酸對牙齒侵蝕，就引起了齲齒的發生。齲齒的開始是在牙齒上面形成一個小洞，逐漸擴展到牙髓、牙根，細菌也隨着侵入而發生炎症，受這種炎症的刺激，就給身受者帶來了難以忍受的疼痛；其中最嚴重的是出於牙根炎症的擴延而全身發燒。

古人早就認識到牙痛的可怕，明代詩人吳儼有詩道：「齒落竟何悲，不落亦何喜；但願不罹痛，叫號動鄰里！」可說寫活了牙痛的難受。

對牙齒的保護，實在不容忽視。我們天天刷牙和漱口，不僅可使口腔清潔，更重要的是藉此按摩牙齦肉和洗刷牙齒整個表面和縫隙，免得細菌滋生和發酵，所以，早晚及飯後刷牙，是保護牙齒的重要方法。

氟可以預防蛀牙，在科學上已有了証明，所以本港的食水，自一九六一年起已滲入氟化物。此外，日常的飲食品中，像茶葉、萵苣、白菜、葱等等，都含有較高的氟素，常常食用，對防止蛀牙也有一定的作用。

寫實裡

陳德華

橫縱論議 各以所長短

·老何雲·

曹丕不算一個好皇帝，但却不失爲一個好的文學家。他那篇「典論論文」，寫於一千七百多年前，而其中所說的一些文學批評原則，甚至到現在也還用得着。而曹丕對當時一些文人習性的針砭，很不幸，也是直到現在也有它的現實意義。他說：「文人相輕，自古已然，各以所長，輕其所短。」這幾句話，可算是的論。

建安時代，在文學史上是一個光芒四射的時代，仍有「文人相輕」之事，可見中國的知識分子此一劣根，乃屬「自古已然」，不足爲本。

糟糕的是，這種屬於知識分子的壞習慣，不但自古已然，而且於今尤烈，這才是更氣沮的。

建安時代，人口比現在少，那是可以肯定的吧，那時的知識分子，比今天少得多，那也是可以肯定的吧！所謂物以稀爲貴，知識分子少，尙且有「文人相輕」，在知識分子（廣義來說）多如過江之鯽的今天，老的劣根性加上新的「競爭性」，「相輕」之風，越吹越烈，可說是勢所必然了。

壞就壞在，過去的「文人相輕」，是「各以所長，輕其所短」。正如九公老太所說的，是「一代不如一代」，此「相輕」之風，乃見日下。

各以所知，輕其所長的例子，在此時此地真是屢見不鮮的。本來，任何人與人之間，因某些見解不同，觀點各異，形諸筆墨，乃屬常事。

可惜一些人不是就事論事，對事不對人，不重事實，不重真理，而是以互揭陰私爲快。甚至人家那一天和一個女人拍過拖也算是「辯論」的題材之一，甚至人家的老婆孩子也成爲攻擊的材料，這種論戰，去文人之道遠矣。

尤其不堪的，是也有一些人對自己之短，不以爲恥，反而爲榮。「老子前天晚上逛窰子，不錯，老子有窰子可逛，不是比你強麼」？「你說老子傍老細，你能學麼？」這類的「豪語」，常見於「論戰」中，這不是「各以所短，輕其所長」麼？

一些文人「所短」，人人都可看到，偏是他自己還沾沾以此自喜，這類洋場文人，是否真能算文人，實屬大有可疑。

文人最好能不再「相輕」，即使「相輕」的劣根性一時不能免除，也應「以其所長，輕其所短」，如果剛剛相反，以揭陰私爲「論戰」，甚至「各以所短，輕人所長」，這類文人，也真的不堪設想了。

談測字

·易萬之·

傳說明朝末年，張獻忠、李自成兵臨城下，崇禎皇帝在焦慮到無計可施的時候，便微服私出後宮門，去找測字先生卜問吉凶？測字先生叫他報一個字，崇禎便報「有」字，測字先生立刻答：「大明天下已去了一半。」崇禎說是朋友的「友」，測字先生又答：「更糟！反賊已經出了頭。」崇禎在聽完以後，便去煤山吊頸自盡了！測字是觸機，往往會給相信的人一些巧妙的啓示。

每逢週末週日，多有友人約作「方城之戲」，輸贏並不太大，事前亦少於作太多的思考。一日於赴約之途中，在車上碰見一位姓「俞」的朋友，當我下車以後，因爲「車」旁加上「俞」字，正是一個「輸」字，便有輸錢的預感，果然不出所料，當晚「大敗」而歸。

又一日仍於赴約之途中，在通過紅綠交通燈的時候，車停於一間當舖的門口，適巧高懸着一個紅底金字的「押」字，觸入我的眼簾，我便在想：「手」旁從「甲」，這是表示手氣很好的意思，那一天果然是大有「斬獲」。

這些多少含有迷信的成份，但是頗饒趣味，特以記之，以博同好者一笑！

彩色生活 恤衫、啤梨與其他

「恤衫」與「啤梨」都是香港話，第一個字是譯英文之音，第二個字是譯英文之義。上海早有「啤酒」一名，此詞性質與「恤衫」、「啤梨」一樣，不知亦來自南國否？上海有此名詞，可以肯定其來自南國，例如「耶得大學」與「聖保羅」，原文的YALE與PAUL的L根據粵音，才會變成「得」「羅」，若是根據外省音，要成「耶魯」與「保祿」了。可以斷言，香港亦用的「保衛爾」與「模特兒」是由上海傳來，在中國大陸上，上海最早有「保衛爾」牛肉汁與人體模特兒，若是根據粵音，要變成「保衛濃」與「模特濃」了。

台北近年流行香港話，時髦人口頭上有「恤衫」一語，在上海是稱「西裝襯衫」或簡稱「襯衫」的，有一民族工業「新光內衣廠」，係中國最有規模的西裝襯衫廠，我總感到「內衣」兩字不妥，「內衣」應指此間所稱之「背心」與「底褲」一類，而「新光」則專產新裝襯衫呢！香港是洋化社會，許多詞彙直譯自英語，例如「頂樓」、「下午茶」與「白領」，現在「白領」與「白領階級」已非硬性，最近某大英商銀行在閙市某區設一分行，且做電視廣告，螢光幕上兩位負責人，當然稱「白領」，但其一穿色深到已極的襯衫，明明是「色領」呢！不過，一般「寫字樓」中的男職員，都穿得相當整齊，他們可在辦公時間不穿上衣，却不能不打領帶，「恤衫」雖非「白領」，花俏得亦有限，近年澳洲「恤衫」在太平山下大行其道，有稱爲「一半一半」，一半是指可穿了赴宴的，另一半是指可穿了辦公的。

香港雖由英國人統治，但有兩點非常奇怪！香烟最重美國出品，而西裝亦美國化；舊日上海，香烟重英國出品，西裝傾向英國化，重衣料與縫工，款式要大方。此間外省族士在這十幾年來，西裝比較花俏，有些人在總經理室中滿着些「恤衫」與花俏得有限的「恤衫」與領帶，他們比一般夥計還離辦公室，他們往往換了「白領」與領帶去消遣了，也不一定去虎度，有時是與太太約着。他們若到俱樂部中飲酒、打牌，穿得太正經也不合環境，甚至連外衣與皮鞋都換掉的也有。在星期日，他們的運動裝更「多采多姿」，年逾半百而有肚腩者且居然穿着牛仔褲，其勇氣固本省人所不及呢！

小心眼 六年前後

·蕭芸·

走在馬路上，忽然一個小女孩跑過來問我：

「你還記得我嗎？」

定睛一看，怎麼能不記得，六年前的一個小朋友，六年後，她還是這樣小，一張瘦削的臉，一雙有光彩的眼睛，那裡面曾然燒着智慧與熱情。

六年前，她曾去示威、去遊行、去監牢中過一夜，被拉上豬籠車時，會痛哭流涕，她是這樣一個有光有熱的女孩子，曾經幼稚過，也曾經真正生活過。

現在的她，看起來依然瘦、依然小，還有一種奇異的憔悴之色。但是，那種感覺是奇特的，我覺得她比六年前更小了。

那時，她乖乖地坐着，雙手放在膝頭，來向你借一本書，她可以沉默不語地坐半天；六年後，她對我說自己有兩歲的小兒子，我聽了，一如往日我強迫別人聽一樣，而我祇是奇怪着。

「你自己還是個孩子，怎麼就做了媽媽？」

「可是我在家裡不是這樣的。」她一再強調着自己的蛻變，我祇是不能相信，六年何以可以叫人改變如此的多。那時我倆都年輕而自由，一下子，兩人都被套入一道纜索之中。

在過海的巴士中，談過去的事，談現在的事，談將來的事，話題圍繞着兩個人以外的兩個人，時間是如此漫長又如此匆促，人生是多麼奇妙，有時，偶然會碰到一些肯定的人物，在他們的改變中看到自己。

相對無言的時候，彼此的眼光中照亮着一群對昔日的記憶，臨下車的那時，又想和她交換地址電話，但是，不知道爲甚麼，沒有這樣做，祇任由她消失在旺角的人叢中，她是沒有時間特地來和誰相聚，街頭的邂逅在閒心後，按下去的就是偶爾，手頭一個電話打而不能打的電話號碼，對她將構成一個負擔。揮手與她說一聲無言的再見，一心想着真的再見時，我們都已經很老了。

富翁與兒子

·胡冷·

從前有一個「家財萬貫」的富翁，是個道道地地的吝嗇鬼。他中年喪妻，却有四個兒子承歡膝下。在他晚年的時候，忽然害了一場大病，他自知不起，在他頭腦還清醒時，已決定將全部財產之半傳給他認爲最能繼承他的節儉美德的兒子，另外一半則由其他三個兒子均分。爲了證明四個兒子之中誰具備了這種品德，他將他們叫到牀前，問道：

「你們老老實實地各言爾志。我死之後，你們打算怎樣安排我的喪事呢？老大，你先說罷！」

四個兒子面面相覷。他們誰也不知道父親對他自己死後喪事的真實意見如何，可是他們都意識到父親忽然提出這個問題，必然和遺產如何分配有關。大兒子心想：父親辛苦一世，積蓄了億萬財產，死了也不能帶到棺材裏去。他一旦死去，總會希望後人把他的喪事辦得特別熱鬧。這是人之常情，於是他回答說：

「你老人家歸天之後，我主張把喪事辦得特別熱鬧；要請五十個和尚唸經，做七七四十九天道場……」

他的話還沒有說完，富翁猛地摑了他一巴掌，勃然大怒道：「混帳！你真是個不肖之子！你竟想把老子辛苦賺來的血汗錢這樣糟蹋！——老二呢？」

二兒子看見這種情形，他心裏想：父親既然不願意用錢，我還是說越簡單越好。於是他說：

「我主張不發訃聞，祇是買副棺材，馬上埋葬就算了！」

富翁聽了，狠狠地瞪了二兒子一眼，罵道：

「你也是個不肖之子！我一生辛苦積蓄下來的錢，你竟要用來買棺材！」

三兒子學乖了。他想：我決不可提出用錢的辦法，以免誤事，於是他得意洋洋地說：

「爸爸，棺材確實太貴了！我看不如用一塊舊草蓆包起來，也就很可以了。」

可是富翁聽了，却還是搖了搖頭說：「這樣也不好，舊草蓆不是還可以作別的用途嗎？」

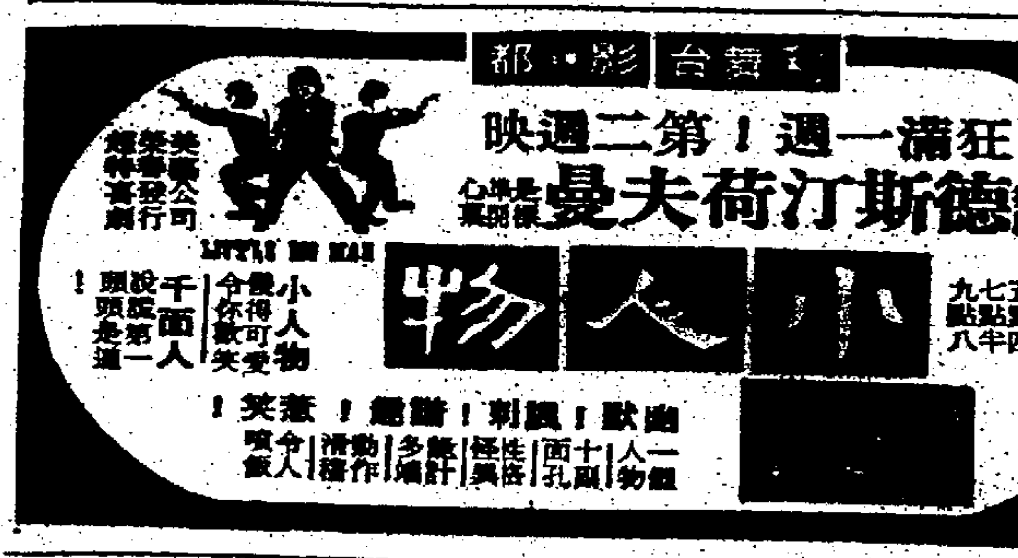
最後是小兒子了。他喜形於色地說：

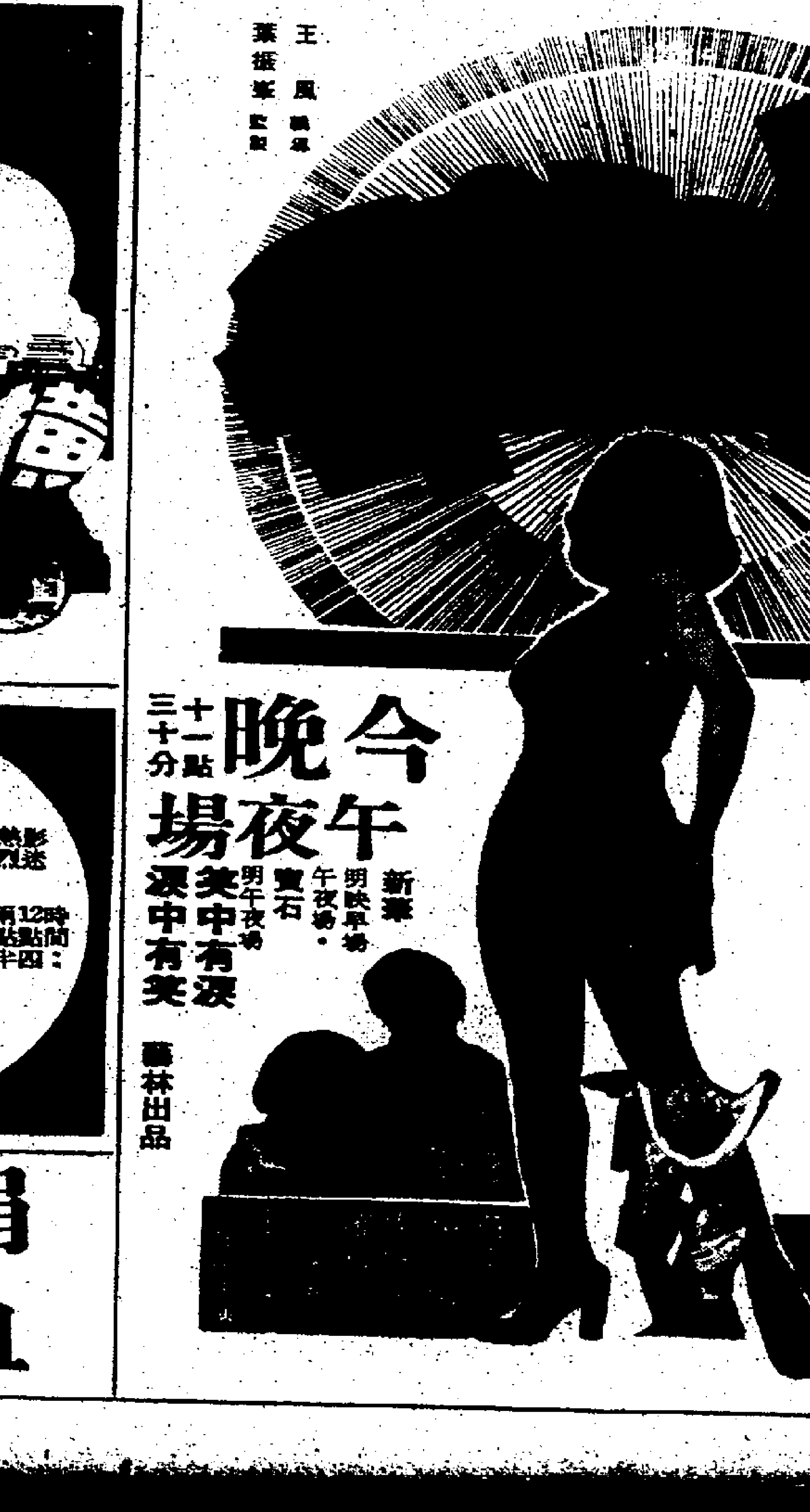
「爸爸，我堅決反對哥哥們那種浪費方式；我時時刻刻記得，這些都是你老人家一生做牛做馬賺來的血汗錢呀！爸爸，人一死，眼睛一閉，就什麼都完了；我的意思是，將你老人家的屍體砍成十幾塊，賣給對門那家燒臘店去！」

富翁聽了，立時眉開眼笑，連連點着頭說：

「對呀！對呀！祇有你才懂得老子的苦心！不過你千萬要記住：不可賣給對門那家燒臘店，那家用的是十六兩的老秤哩！」

於是他隨即向四個兒子宣佈：他的龐大財產的一半，歸小兒子獨得了。





譚達堂
尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠業經服後證明確屬有效
詳細病狀說明書函索即寄
誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪蛤蚧大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號
電話：四三一六九三及四四〇六六三

捐血救人
請到夏慤道香港紅十字會總部
二十五人以上參加可派流動隊前往辦理
電話：二八二〇二一壹